中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
督印及承印者：工商日報有限公司 香港灣仔分域街十八號
今日出紙三張半每份壹毫
新聞紙第壹叁九四號
（外埠版補編大張）

莫斯科發出恫嚇聲明 揚言倘北越被炸 蘇俄將介入越戰

【莫斯科廿六日美聯社電】蘇俄於本星期四發出恫嚇之聲，揚言倘北越被轟炸時介入越戰。此恫嚇見於塔斯社發出之聲明中。該社稱：「對中南半島抱持冒險主義計劃之徒應該知道：蘇聯對社會主義兄弟國之命運，不能袖手，而準備給予有其必要之援助。」

詹森將與泰勒全盤檢討越局 對南越剿共戰署 可能採取新行動

【華盛頓廿六日美聯社電】在今後五、六日內，美國國務卿羅斯克、國防部長麥南馬拉及其他制訂政策之人，料將與美國駐南越大使泰勒對南越境內剿共戰之基本戰略作全盤檢討。美國官員預測：由是而將導致美國總統詹森於下星期三、四左右對南越剿共戰之戰略，作新決定。記者就擴大南越剿共戰之展望詢問泰氏，泰氏告記者稱：此問題一向存在，非因彼本次返國而起。泰氏明言：彼不擬談及此問題，亦不擬談及其他任何擬與美國總統詹森討論之明確問題。

【華盛頓廿六日美聯社電】美國駐南越大使泰勒，將於本星期四返抵此間，就南越戰事商討戰略問題。會商過後，美國總統詹森可能就擴大越戰問題作一決定。泰氏料將向詹森建議，考慮下令空襲，以制止北越軍需品源源接濟南越共軍之措施，對準寮方面之援從。最近，泰氏曾言及轟炸由北越起穿經寮國共區之赤色補給線之可能性，並曾言及可能採取行動，對付北越境內某些特別選定之地區。

泰氏本次將在華盛頓稽留五日或六日，本星期四為感恩節，泰氏計劃與其家人團聚一起。泰氏將於本星期五與美國國務卿羅斯克及若干其他高級官員開始商談，與詹森商談之時間與地點，則未見宣佈。泰勒本次返國，美國官員則將美國採激烈行動之可能性剔除，彼等稱，與共方談判解決南越戰爭問題現無可能，但又認為，美國亦無以地面部隊參戰或出動海空軍大舉襲擊北越之可能性。

按：美國如果採取任何新措置（消息靈通官員」，皆預期美國將會採取若干行動），此等措置可能意在達成兩點目的：㈠限制或截斷北越以物資灌入南越援濟共軍游擊隊之活動。㈡使共方進行戰爭之開銷更重，藉在最後得以勸服共方與自協商，可爲南越及美國接受之解決辦法。據未經證實之報導：泰氏認爲需將南越戰爭擴出南越疆界之理由充足，如果詹森不贊成此一建議，泰氏則準備辭卸駐南越大使之職。泰氏本次返國過檀香山時，記者就彼可能辭職之消息發問，泰氏答稱：「此說絕不屬實，余無法猜測謠言從何而起……」。泰氏稱：彼預料本身在與詹森商談之後，卽返西貢任所。

英鎊昨回升 倫敦外滙市場淡友受損失 獲得貸款支持後

【倫敦廿六日路透社電】昨晚有十一個國家宣佈貸款卅億美元與英國，以穩定英鎊之後，該世界性貨幣已於本日回升。本日倫敦外滙交易所之英鎊價格，上升美元一分，即一英鎊值美金二元七角九分又八分之一。各公司之股份價格亦上升數百萬英鎊。英鎊之回升，使做淡英鎊行將被迫貶值之投機分子，大受損失。據一個買賣外滙商人[illegible]洲幣制均隨英鎊之趨勢而有尖銳之變動，情況「十分熱烈」。曾於昨日回升之金價，本日下跌五先令。財政大臣加拉漢將於本日稍後時，在國會報告有關十一國支持英鎊之詳情。一般預料渠將宣佈，國際之援助係「並無條件」者，而威爾遜之工黨政府在其對內政策或其立法計劃方面，均不需作任何承諾。但觀察家稱：顯然政府現時須公佈從速採取行動，以改變英國生產力之重點，並節約國內消費以增加出口。

該等辦法將包括下列數項：㈠在已頒佈之具激勵性之稅收外，再頒佈一些協助輸出之新辦法，包括更優厚之出口信用貸款在內。㈡減少國內之需求。㈢制訂新的國民收入政策，與生產力聯繫，使出口貨價能與外國競爭。㈣定出使工人更易於轉業之新措施，以熟練工人能發揮其最高的效能。

【巴黎廿六日路透社電】法國銀行家稱：在「巨大之國際性支持英鎊」之後，巴黎本日上午之英鎊交易暫告停止。據外滙買賣商謂：由於外滙市場爲此項突然的，出乎意外的國際金融團結措施所「震動」，本日上午之交投被爲疏落，雖然目前仍未有初步之期貨滙率，但一般認爲，英鎊在最近幾天來之低跌後，將可回升。阿姆斯特丹消息謂，英鎊在昨晚國際予以支持之消息發表後，本日已徵告企穩。布魯塞爾金融界消息稱，本日較早之交投疲淡，顯示人們仍存觀望，但英鎊已較昨日之收市價格，微有上昇。

【日內瓦廿六日美聯社電】昨晚國際發起支持英鎊運動之後，英鎊本日在瑞士已告回升。日內瓦股份交易所本日上午收市時之價格爲：一英鎊值十二點零四法郎，及值美金二元七角九分又八分之二。昨日之價格爲：一英鎊值十二點零二法郎，及美元二元七角八分六。

【倫敦廿五日路透社電】英倫銀行今晚宣佈：該行已安排借用卅億美元，以資維持英鎊。英倫銀行之正式聲明稱：「英倫銀行已安排借用三十億美元以資維持英鎊。奧地利、比利時、加拿大、法國、德國、義大利、日本、荷蘭、瑞典、瑞士與美國之中央銀行以及國際結帳銀行俱參加借款。總額中包括美國出入口銀行一批貸款。此項新借款與中央銀行近數月所借之款項（即將提夠）不同。後者將於英國日內由國際金融基金會撥款項完全撥取後償還」。

西貢示威者 火燒美新處

【西貢廿五日路透社電】此間美國大使館之一職員今夕謂，有示威者向該館檔案室窗口擲石，而要求代爲報警求助。路透社一記者對該館撥打電話，查詢有人示威之消息是否正確，該館之接綫生則要求代爲報警，指該處「正有暴亂行動」。示威者在美國新聞處圖書館放火，揭發該館前庭之汽[illegible]

哈里曼主張打擊中共核爆 西方應加強決心 阻共黨破壞行動

【華盛頓廿六日中央社電】爲打擊匪當最近核試的影響，美副國務卿哈里曼本日說：自由世界必須加強共「阻止共黨破壞各地自由國家」之堅定決心與活力。

在哥倫比亞廣播公司全國性的節目中，他選對一種主張，加以駁斥那種主張，認爲美國應與北平尋求接觸，而經過接觸，未能循正常途徑進行，似爲華盛頓之過失。

關于北平在新近的試爆，哈里曼說：適[illegible]，在此時「[illegible]未[illegible]更世界的力量均勢」，他說：不過給予若干年的時間！到底多少年，則無人願冒險試作推測，北平可能有一些核子與頗和發射系統而造成對世界和平的一種威脅，即使如此，它仍無能力與華盛頓或莫斯科一較長短。

訪問哈里曼的三位記者之一的赫爾要問，在威脅世界和平的一天到來之前，「我們應做些什麼」？以打擊北平試爆的影響，哈里曼答覆說：「自由世界應增強其阻止共黨破壞各地自由國家之運動的堅定決心與活力」。

這位副國務卿說：「在東方，在諸如越南等地區，美國必須十分堅定，以維持該地區之獨立，不被共黨接收。我們必須驅逐共黨侵略，如在歐洲所完成的那樣」。

現在北平已試爆了核子裝置，美國是否應與匪有[illegible]？在答復另一位記者此一問題時，哈里曼說：邦特的[illegible]哈里曼說[illegible]來說[illegible]望與西方合[illegible]願意與美國[illegible]解。

美與印尼關係突惡化 美國僑民家屬已接獲通知 應隨時準備撤離印尼國境

【耶加達二十六日法新社電】此間今日據可靠之消息稱：耶加達美國大使館經告知居住在印尼之美僑家屬，應隨時準備在一接到通知即行撤離印尼國境。此舉乃因數天來，印尼各地之反美情緒日增之故。

自美國第七艦隊於去週訪問大馬，及美國官方軍事代表團於本週承諾對大馬致予以軍事援助後，美國與印尼之關係經告惡化。印尼若干家報紙及左派組織，對美國願意在美國訓練大馬之軍事人員，並願意以噴射機供給大馬，加以强烈抨擊。

東德人力奇缺 擬向共產國家 輸入大批勞工

【科隆廿五日[illegible]電】根據德國聯邦共和國工業機構今天在科隆發布一項報告指出：東德人力奇缺，政府欲從其他共黨集團國家進口勞工。

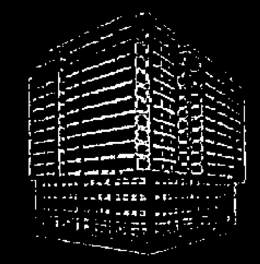
此機構聲稱東德與歐若干國及保加利亞已談判了數月，可能接受供應暫時的勞工。

【柏林廿五日法新社電】東德財政部今天於此間宣佈，從十二月一日起，西德及非共黨國家的私人訪客，最少須將五個西德馬克換爲東德馬克。

浙江第一銀行總行
遷移行址通告
茲定於本年十一月三十日起，遷至香港中區獲利街三號（卽新建之太子行東面）營業，特此通告，敬希惠洽。
電話：二二七一一一（轉接各部）

本行總行於本月三十日遷同太子行（雪廠街德輔道轉角）新址營業，謹定於本月廿八日上午十時至下午一時，在新址舉行酒會。至希各界友好光臨賜教，恕不另柬。
海外信託銀行謹啓

青山道四百七十九號
麗昌工廠廉租
工廠地王 交通方便
工友易請 管理完善
面積由六千餘呎至萬餘呎，大小均有，不收建築費。
麗昌公司

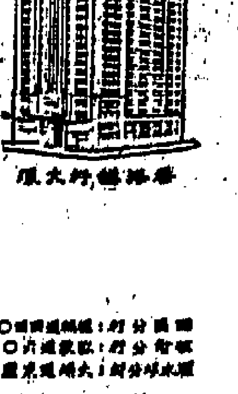

香江大樓
折樓聲中的喜訊！
免收首期・人人可買
每月供123元（一萬元計）
如交至十五期未能入伙可暫停供付
準期十四個月完成
說明書電索卽寄
78折
727338

風濕專家
梁藻衡專醫風濕劇痛 五分鐘內見效
根治（診金連藥祇收八元）嚴重脚軟不良於行一服見功
手脚軟痲臥床不起關節腫痛四肢無力頸項筋緊手不舉高脚不能行頭面腫痛胸背腰痛屢醫未癒不必灰心獨有秘方速來診治保証斷根永不復發
醫館：九龍荔枝角道三八三號二樓（近北河街口）電話八六四四三四・八六〇五六〇
診症時間：上午九點至十二點・下午一點至九點（星期日例假照常應診）

惠登本報廣告者：請電七三〇七〇八

本行北角分行昨日開業，厚蒙
各界賢達 惠臨指導，寵錫鴻儀，
同業先進
咸意隆情，昌勝銘感，謹此申謝
永隆銀行有限公司謹啟

廖創興銀行
優待長期儲蓄
週息八厘
8
半年期七厘半 兩年期八厘
利息每半年支付一次
兩年以上面議
各種存款 利息優厚 存取簡便 服務忠誠

九龍旺角分行大廈

廖創興銀行大廈

特別介紹
日本最新胃腸藥
胃靈
NEUSILIN
各藥房均售
主治
胃酸過多、胃痛、胃炎、胃潰瘍、十二指腸潰瘍、醉酒、嘔心、打呃、暈浪
總代理
浚業洋行
電話：225883・220098

本公司昨（廿六）日開幕荷蒙
林鳳小姐 祁筱英小姐
梁醒波先生 吳君麗小姐 蒞臨剪綵
胡楓先生 鳳凰女小姐
龍圖先生司儀辱承
社會賢達 同業先進 各界友好光臨
指導寵賜多珍曷勝感紉祇以招待未週
殊深歉疚統此鳴
謝恕不一一
翠華有限公司
翠華珠寶金飾有限公司 謹啓
地址：灣仔軒尼詩道一三三號東興大廈
電話：七二九九六四・七三〇〇六四・弍弍弍六一

亞盟大會電促詹森 將戰爭推入共區
促美放棄所謂圍堵及嚇阻政策 以道義物質支持亞洲人反共戰

【台北廿六日中央社電】出席亞盟第十屆大會的四十七個國家地區及組織之代表和觀察員，在今日第五次全體會議中一致熱烈鼓掌通過，聯名致電美國總統詹森，呼籲美國放棄行之無效的圍堵及嚇阻政策，「將戰爭推進到共黨統治區域去」。在「這個代表亞洲人民呼聲的電文中，並堅決表明亞洲人民願在時未過晚之前，從事其本身之戰爭，只需美國道義與物質援助，而不需美國人力參加；如果美國對于亞洲國家應付中共及其未來核子威脅而採之任何區域性還擊，不再予以阻撓，而予亞洲國家政府與人民採取防衛行動之自由，則不論中共以核子或傳統武器發動侵略，均無所懼」。以下是電文的全文：

「美國詹森總統閣下：現在台北出席第十屆亞洲人民反共聯盟大會之四十七個國家地區及組織之代表和觀察員，謹向閣下作為領導自由世界捍衛自由正義國家之元首，致其崇高之敬意。美國為免使東南亞淪入共產魔掌，正支付重大代價，美國人在越捐生者已將近三百人；亞洲人民對他們深表感激。本大會代表亞洲人民，深願在決定亞洲人民自身之命運上，盡更大之努力。因此吾人迫切要求美國，對亞洲因應付中共及其未來核子威脅而採之任何區域性還擊，不再予以阻擾；亞洲人民願在時未過晚之前，從事其本身之戰爭，而不需美國人力參加，亞洲人民所希望者，僅為美國道義物質之支助。吾人并希望美國能在亞洲發揮更積極之領導作用，放棄十年來對付共產黨滲透顛覆，在亞洲擴張成就已告失敗之圍堵及嚇阻政策。吾人敦促閣下切勿依共黨制訂之計劃，在亞洲作戰，並將戰爭推進匪黨統治區域去，吾人並敦促閣下立即採取步驟，將與亞洲各國之雙邊條約，變更為與北大西洋公約組織性質相同之多邊共同安全組織，亞洲人能盡責任。

「一旦美國加強共積極領導，配合亞洲國家政府與人民採取防衛行動之自由，則不讓中共以核子或傳統武器發動侵略，均無所懼。亞洲之共黨僅能由亞洲人民本身之力量與決心，益以美國生產力之支援，予以擊敗，亦惟有亞洲獲得自由，世界始能享受和平與安全。出席亞盟大會全體首席代表觀察員敬上，台北國賓飯店一九六四年十一月廿六日。」

【台北廿六日中央社電】美國百萬人民反對中共入聯國委員會，決定把第十屆亞盟大會通過的「堅決反對共匪進入聯合國的決議案」，作爲該會的決議案，在美國大量印製決議案全文，向美國人民公開分發，以增加美國人民反對中共進入聯合國問題的了解，排斥中共竊取聯合國席位的陰謀。這是該委員會出席亞盟觀察員威廉羅休今天向大會提出的建議，得到與會人士一致歡迎通過。

亞盟呼籲聯國會員國 拒中共混入聯國 支持我反攻大陸

【台北廿六日中央社電】亞盟會議今日下午舉行的第五次全體會議中，并通過了第一委員會提出的兩項議案：

第一項決議內容如下：(一)呼籲聯合國各會員國，繼續堅決維護中華民國在聯合國大會安理會及其一切附屬組織與會議中的代表權和地位。(二)呼籲聯合國各會員國，堅持正義，繼續反對中共政權混入聯合國及聯合國的任何組織。(三)呼籲聯合國各會員國堅決反對并擯棄在聯合國內有關「兩個中國」的任何構想與安排。

第二項決議案內容是：(一)促請全世界愛好自由與和平的國家與人民，一致譴責中共原子試爆，並根據國際禁試條約的精神，堅決反對中共繼續試爆。(二)支持美國及其他國家不接受中共原子訛詐的明確立場，堅決拒絕中共「召開世界各國首腦會議」的陰謀主張。(三)要求美國對亞洲自由國家從速建立亞洲與太平洋地區的集體安全組織，提供核子防禦武力以確保此一地區的自由與安全。(四)積極支援中華民國實施反攻大陸，摧毀中共政權，以徹底消除中共運用核子武器危害自由人類的威脅。

今日全體會議中并通過亞盟理事會前一天的所有決議，這些決議中重要的有：(一)一九六五年的第十一屆亞盟大會，決定在菲律賓馬尼剌舉行，亞盟理事會主席由菲律賓代表團團長維拉瑞斯擔任。(二)修正亞盟憲章擴大會員基礎。(三)准比瑞亞和索馬利亞成為亞盟第二十和第二十一個新的會員國席位。

我駐吉隆坡領館 昨日隆重開幕
大馬官員使節均到賀

【吉隆坡廿六日中央社專電】中華民國駐吉隆坡領事館，今日上午十時在一項簡單隆重升旗典禮中，正式成立，外交部東亞太平洋司司長劉宗翰，率領張仲仁領事及館員，恭敬地升起國旗，參加該項典禮的，有首都吉隆坡市市長哈濟伊斯美，各國外交使節，當地華人社團領袖，正在馬來西亞訪問的台灣糖業公司專家，中國銀行和台灣銀行的代表，以及台灣的工商界人士等。升旗儀式後，張領事並以香檳酒款待來賓，親友紛紛向張領事道賀。張領事將于今晚六時半至八時，舉行晚宴，招待友邦人士。本地的中文報紙均以巨大篇幅報導吉隆坡中華民國領事館的成立。中華民國駐吉隆坡總領事館是于十四年前，即一九五〇年一月七日，英國承認匪僞政權以後，正式宣告關閉的，中華民國駐吉隆坡領事館之於今日成立，實爲一項使人經久難忘的歷史性大事，它把馬來西亞與中華民國的關係，引入一個新的紀元。

以色列客輪與挪油輪 在紐約港外相撞
油輪斷兩截部分船員獲救 客輪受重創入水駛返紐約

【紐約廿六日合衆國際社電】以色列之豪華郵輪「沙倫」號，今日在濃霧中與挪威油輪相撞，使該油輪斷成兩段。油輪爲「遂加利」號，出事後，船員有卅三人落海，其餘十人據報刻正攀附擱斷之船首待救。美國海岸防衛隊稍後稱：「沙倫」號客輪救起「遂加利」號之生還船員五人，另一國籍不明船隻則救起一人。「沙倫」號係在紐約以南大約四十六英里之洋面與「遂加利」號油輪相撞。「沙倫」號載客六百一十六人及船員四百六十人，船首受重創，前艙與相鄰艙房有水浸入。該客輪致電所屬公司准其自行開返紐約，結果獲准。

台灣昨日下午 發生輕微地震

【台北廿六日中央社電】台灣東北部和中部，廿六日下午六時廿一分十二秒，發生地震。台省氣象所說這是「弱震」，台省警務處說截止晚上八時，還沒有接到災情報告。氣象所指出台北的震度爲三級，宜蘭四級，新竹和基隆也都是三級，台中二級，花蓮一級，震央在宜蘭東方約卅公里的海底，深度約卅公里。

日商與中共 訂肥料協定

【東京廿六日時事社電】日本硫安業界，當於與台灣簽約之後，最近即將與中共簽訂合同，輸出肥料。中共方面，於九月底由「中國化工進口公司」經理張光斗，率領一個代表團來日，根據三年長期肥料輸出協定，與日方進行交涉，現已達成協議。一九六五年度的輸出數量，折算硫安一百十萬噸，其中硫安四十四萬噸，尿素三十萬噸。價格方面尚未達成最後協議。惟將與輸往台灣者相同，即每噸起岸價格美金四十八元一角。

圖以毒品運南越 美軍官被判罰 剝奪軍階晉級
並判罰鍰三千美元

【沖繩島那霸城廿六日美聯社電】此間之一軍事法庭於今日裁定服役十八年來多次獲得獎章之美國陸軍少校何勃斯，企圖自泰國將鴉片五十七磅帶入南越之罪名成立。何氏現年四十歲，美國加州聖約瑟市人。該法庭定讞時，決定予以正式申斥，罰鍰三千美元及五年內被剝奪軍階晉級之資格。

日本提供我國 長期低息貸款
數約一億五千萬美元

【東京二十六日時事社電】據日本政府有關方面人士二十五日透露：日本政府對擬案中的對中華民國提供借款，相當於一億五千萬美元之長期低利日元借款，業經初步決定，最近即將提由佐藤首相批准。利率現正檢討中，可能較過去對印尼的借款利率之五厘七五尤低。

【東京二十六日時事社電】日本硫安工業協會二十五日與台灣省糧食局長李連春簽訂合約，輸出硫安三十萬噸。這是該會一九六五年度首次成交的大批外銷肥料。交貨日期一九六四年十月到一九六五年七月二十萬噸，一九六五年八月到十二月十萬噸，價格起岸計美金四十八元一角，付款條件爲現款，裝運船隻日本台灣各半。

日韓兩國同意 恢復復交談判

【東京廿六日中央社專電】日本和韓國同意于十二月二日在東京重開兩國間十二年來斷斷續續的復交談判。此項同意是由日本外相椎名悅三郎和韓國代表團團長金東祚昨天于外務省晤談的。金東祚返回漢城與其政府磋商後，于廿三日返抵東京。金東祚在外務省會談時同時遞交韓國總理丁一權邀請椎名明年一月往韓訪問的信。不過，椎名告訴這位韓國大使說：由於工作的繁重，包括一九六五會計年度預算的編列及佐藤首相明年一月訪美的準備等，他在二月以前將無法前往韓國。金東祚告訴椎名說，韓國總理丁一權對于日本為使早日恢復兩國間正常關係所表現的熱誠，表示感激，并允諾將盡力與日本合作。金東祚亦應允在十二月三日談判恢復以前，韓國將釋放現被拘的三艘日本漁船和十六名船員。

受英鎊穩定影响 英工業股回升

【倫敦廿六日法新社電】英國於昨晚獲國際大力協助後，英鎊價值回升，而使此間出現有人搶購之現象。此間各銀行今日啓門時，再度蒙受損失之投機者，試圖將昨日以任何價格購入之英鎊脫手，惟均必須付出高價。例如：英鎊與美元之比價在過數分鐘時，即昇為一對二點七九一五，為今年七月初以來之最高比值。股票交易所內亦有一般無二之情形。英國當局宣佈：無意利用修訂公司利得稅制之計劃而提高稅率，而於昨日將深懼支出負擔增加之心理一掃而空。因此股票市場內重見買家出現，工業股在開盤一、兩分鐘後即升高一、二個先令。英鎊之復振，且使國庫受惠，從而使人相信銀行貼現率不久可能減低，至於鑛業股價，則已跌至以前出現之較低程度。

英駁斥蘇俄指摘 謂在剛果行動 乃人道上行爲

【倫敦廿六日美聯社電】英國工黨政府於星期四日猛烈駁斥蘇俄之指摘，即謂西方列強在剛果所進行之拯救行動，實難辭其侵害及威脅世界和平之咎者。該項蘇俄之指摘，乃於星期三日在莫斯科由蘇俄副外長佐林對美、英、比三國之使節宣讀者。英國外交部發出一項聲明，描述拯救在史坦萊維平民之行動，係全屬一種「人道上」行爲。

伊朗駐華大使 昨呈遞到任書

【台北廿六日中央社電】伊朗新任駐華大使薦立柏，今日下午三時到總統府向總統呈遞到任國書，總統府秘書長張羣，參軍長周至柔，外交部長沈昌煥，總統府第三局局長吳順明，外交部禮賓司長夏功權等，都在場觀禮。

大馬政府 警告全國 預防空襲

【吉隆坡二十六日路透社電】大馬政府今日向全國發出一項警告，預防空襲。大馬宣傳部所發之該項警告稱：「民防措施已達到隨時可用之階段。」關於如遇空襲應如何處理之詳細指示，已發出。

西貢反政府群衆 仍聚集舍利寺前
國家議會與總理舉行會議 繼續執行戒嚴學校均停課

西貢示威學生與軍警發生衝突時互相糾纏。

【西貢廿六日路透社電】南越羣衆本日聚集在西貢舍利寺前，據現放置據稱係於昨晚在寺外街局防暴警察所擊斃之一個青少年的屍體。某些佛教徒聲稱：在昨日之示威衝突中，另有二人死亡。按在昨日之反陳文香政府之示威衝突中，警察與傘兵約有七十人受傷，其中有些傷勢最重；而暴動者約有廿人受傷。據與該名被射殺之十五歲少年在一起之青年稱，警察於被羣衆以石擊之後，並向彼等開槍。一份由佛教徒發表之公報，要求陳文香總理撤回其指摘，即謂上星期日之反政府示威，係從舍利寺出發者。佛教高僧本日曾作二小時之會商，討論局勢，於休會後稱，彼等將於下午繼續開會，以決定彼等對政府及示威之態度。

【西貢廿六日合衆國際社電】南越國家議會，本日召陳文香總理舉行會議，以討論其政府之危機。按過去四天，西貢曾有成千上萬之反政府示威分子發生流血暴動。國家議會爲越南之立法機構，有權投票罷免政府。已有若干議員，公開批評總理在其內閣中，任用技術專家，參於政治家。西貢本日已頒佈戒嚴令，所有學校均關閉，而美國大使館亦已警告美國人不可外出。據稱，軍隊經已奉令，如因制止暴動而有必要時，可以開槍。政府官員謂：在昨日之暴動中，有五十九人受傷。此為學生示威者，於八月間迫前總統阮慶下台以來最惡劣之示威。在昨日之暴動中，有二名警察受傷，據本日消息稱已證實死亡。其中一名係被刺傷，另一名係被手榴彈炸傷。

警方懷疑有犴漢 專向娼妓施毒手
倫敦發現紋身裸體女屍

【倫敦廿六日路透社電】蘇格蘭場偵探於今日企圖查出一個被謀殺之紋身婦人之身份，伊之赤裸屍體之發現，加強渠等之理論，那一名有殺害娼妓狂之狂人，現正在倫敦活動。

該婦人屍體，於昨日在甘勝頓（倫敦西部）之停車場被發現。該處距倫敦殺案閣及殺時地區祇數碼而已。在過去一年稍多之時間內，曾有五宗懸而未決之裸體婦人謀殺案，在倫敦西部之五哩半徑範圍內發生。

當偵探再度細心觀察謀殺案現場，以圖找出案情秘密之端倪時，病理學家提亞醫生再對該已告腐爛之屍體，重行檢視。一般認爲該屍已被埋於落葉、瓦礫及垃圾箱蓋之下，達六、七週之久。在該三十餘歲屍體之左臂上，刺有「海倫」一字，在以絲紫襯托之三朵紅花之上。其下爲「媽和爹」之字樣，以及心形之圖案。

池田勇人 月底出院

【東京廿六日合衆國際社電】日本前首相池田勇人，曾在此間國家癌病中心接受喉癌治療，將於十一月卅日出院。入院後，曾進行電療。院方稱：池田之健康良好。渠自九月九日起入院。池田於出院後，將赴鄉間別墅休養。

英財相告知國會 獲國際貸款後 增加出口貿易

【倫敦廿六日路透社電】英國財政大臣加拉漢今日告國會稱：國際對英鎊之三十億美元支持，將使英國有時間進行其增強經濟之長遠計劃。渠對國會報告關於英倫銀行向十一國之中央銀行與兩家國際銀行提取此項龐大貸款之安排。渠稱：工黨政府無意使英國必須負其不在海外及國內借償還日。因此，透過現正緊急擬定之措施，及已經宣佈之各項措施，而增加英國之出口貿易，此時現正予以優先辦理。

英一塑膠工廠設備 分期付款售與中共

【倫敦廿六日法新社電】倫敦本日消息稱：英國「維克廠」之附屬之「高級化學及石油化工公司」本日接獲到中共一份價值二百五十萬英鎊之合約，供應一間塑膠工廠設備。該項合同係於昨日在北平簽訂，而該英國公司則於昨晚在北平簽訂。倫敦接獲消息，付款係採用分期付款方式。此爲本月英國在北平所舉行之工業展覽會上，所接獲之第一宗大定單。倫敦消息未具指出，有關該新工廠設備之聯合供應，進行已有二年。買方爲中共之「中國技術進口公司」。

社論
剛果叛黨崩潰的啓示
——論比國傘兵空降史坦萊維一事的意義和影響

曾經引起過聯合國派兵干涉的剛果局勢，本來是共黨意圖入侵非洲，以遂行其赤化運動的結果。因此剛果叛黨爆起的「內亂」，其實就是爲共黨火中取栗而工作。在此項共黨背景中，中共是主要的角式，而毛澤東則有意以剛果作爲他推進「世界革命」的試驗場。因爲非洲的一般國家皆甚落後貧窮，人民的知識水準也多幼稚膚淺，正合於作爲中共利用的材料。如果共黨的陰謀得逞，受害受難的也祇是非洲人民，他們却可從中取利，可謂十分「合算」。剛果獨立未久而有叛黨出現，又有人供給叛黨軍火，助其展開「武裝鬥爭」，以及叛黨在其侵佔地區成立僞「政府」，形同割據等等，大抵皆爲中共插手非洲的「傑作」。中共所以如此易於操縱剛果叛黨的原因，與非洲若干國家之甘與中共狼狽爲奸，大有關係，其中如幾內亞、迦納、阿聯等，與中共皆爲一丘之貉。記得不久以前，亞非「不結盟國家」在開羅舉行所謂「高峯會議」時，剛果政府總理森比也決定出席參加，不料其既抵達開羅後，便立遭阿聯政府所囚禁，這一幕醜劇，原是納塞爾可恥的傑作，足以象徵他們「中立」僞裝的破產，但當時中共却高聲喝采，一再罵森比爲「美帝走狗」，藉以表示對納塞爾醜惡行動的支持，中共之以能荼毒剛果爲得計，這些表現都是非常露骨的。

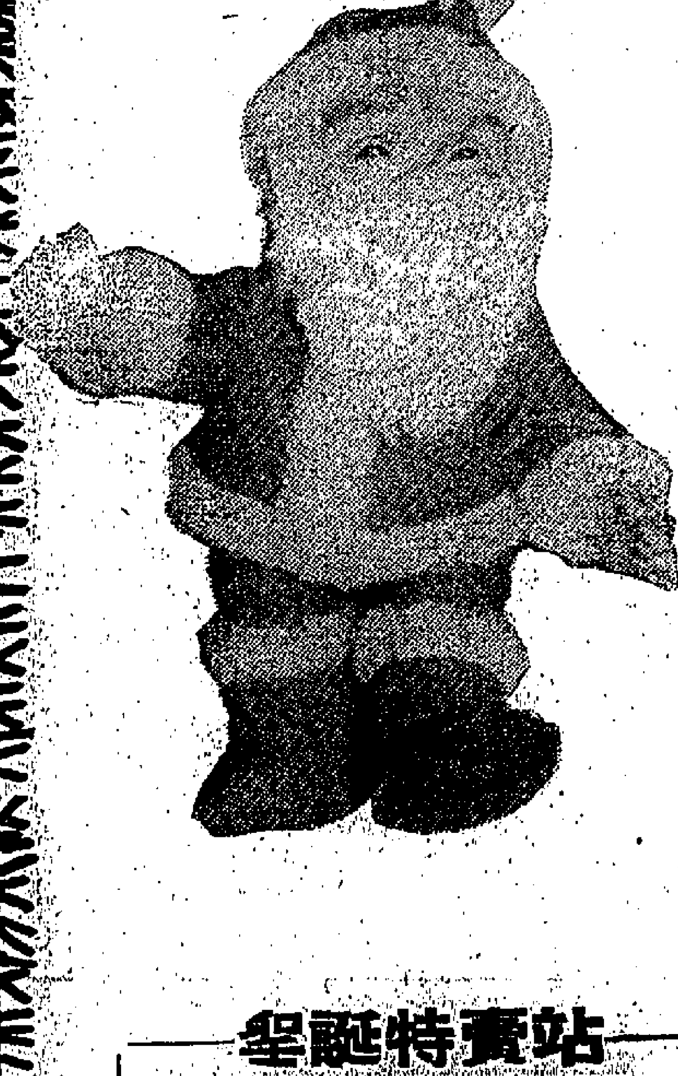
到了最近，剛果局勢有了一個轉機，影響所及，也使共黨陰謀受到不少的打擊。那是叛黨作亂中心和他們自稱「首都」的史坦萊維市，因比利時傘兵空降拯救白人的結果，叛黨迅速崩潰，失去了它的最大根據地。這一局面的轉變，起因是叛黨佔據史坦萊維後，不僅在那裏組織僞「政府」，而且逮捕囚了比、美、英各國千餘白人作爲「人質」，藉此以進行政治勒索，其中，有一在當地衆負傳教任務的美國醫生卡爾生，因叛黨向美國政府勒索不遂，被指爲「間諜」而慘遭殺害。在這期間，剛果政府軍正向史坦萊維不斷推進，叛黨復聲言殺盡所有白人，以爲要脅。由於形勢急迫，叛黨的野蠻殘忍亦不可理喻，比、美、英三國基於人道立場，迫得採取緊急行動，由美國供應飛機，載運比國一營傘兵空降史坦萊維，實行用武裝力量去拯救那些在死亡邊緣的「人質」。當美國運兵飛機在史坦萊維上空盤旋時，叛黨領袖向部落士人發出恐怖號召：「磨利你們的刀和大砍刀，明早我們將要前去殺盡所有的白人。」同時，在比軍降落「叛城」的一刹那，叛黨竟將一批人質作爲犧牲，以致死亡數十人，幸而比軍空降迅速，叛黨也不堪一擊便告崩潰，這才挽回許多「面對死亡」的白人生命。到目前爲止，被囚白人都已脫離險境，剛果政府軍亦開入史坦萊維，叛軍則勢成瓦解，或有可能一蹶不振，剛果也獲得了重新團結而復歸統一的機會。

就這次事件經過看，它的本身具有一項非常重大的意義。首先是那些與共黨陰謀有關的叛黨，無不受共黨影響而充滿了野蠻的「獸性」，因此祇要其力量所及，自必獸性大發，無所不爲。但是有些對共黨認識不深的西方人，往往在觀念上有一根本的錯誤，即是不從「獸性」方面去了解共黨和依共爲亂的叛黨，而却幻想用「文明人」的「和平手段」、「友好姿態」去「感化」他們，結果是「感化」之效未見，反而大大助長了他們的氣燄。這次剛果叛黨所以敢於甘冒不韙，任意屠殺白人，正好說明這點事實。其次，在許多涉及國際關係的政治變亂中，西方國家即使利害攸關，也每每投鼠忌器，不敢對那些亂黨叛徒採取應有的行動，或者是各不相謀，以能置身事外，隔岸觀火爲得計。這次剛果叛黨如非囚禁了所有白人，使比、美、英三國都有切膚之痛，則它們通力合作以對付共黨敵人的空降一幕，殆難於實現，而叛黨以有恃無恐，其爲非作惡究將至何程度，亦更未可知。但是，由這次三國聯合行動的結果，不僅叛黨的烏合之衆不堪一擊，而且連原來被認爲難於解決的問題，也都幾乎迎刃而解了。剛果的叛黨如此，其他又何獨不然呢？此外，一個涉及聯合國是否有權干涉會員國與第三者合作敉平內部變亂的問題，這次也獲得了答案，原因是剛果政府已明確表示，比、美、英三國聯合對史坦萊維的空降行動，事前曾經獲得剛果政府的授權，森比總理已將此項立場告知聯合國秘書長宇丹。這一表示等於說明，聯合國爲了必須尊重其會員國主權，自然無權對剛果內政提出「討論」，這釜底抽薪的一着，可以適用於剛果，也當然可以適用於其他國家的。

上述三點，無可懷疑的是史坦萊維事件對當前國際混亂局勢的「一項寶貴啓示」。西方國家如要擊敗共黨，確保自由世界的集體安全，那是絕對不應忽視這個有效並且易於成功的先例的。

聖誕大貢獻

名廠出品・名貴衣飾
送禮添裝・任君選擇



兒童玩具： 日本和服人形、洋娃娃、中國玩偶、電動玩具、益智積木、音樂盒。

女子用品： 新花衣料、大褸、猄皮褸、新型手袋、絲襪手套、絲巾首飾、化裝用品、毛衣外套、睡衣睡袍。

男子用品： 名廠恤衫、袖鈕領呔、呔針呔夾、煙斗火機、晨褸睡衣、剃鬚用具、名廠革履。

聖誕特賣站
大批男女衣料毛衣，童裝衣着，現成套裝衣服，家庭用品，罐頭食品，一律特價平賣。
——二樓特價場——

香港大丸

營業時間：由上午十一時至下午九時止　逢週末假日晚上九時半收市

ENCYCLOPAEDIA BRITANNICA

大英百科全書啓事

大英百科全書營業代表皆持有本公司正式授權書，倘有任何人等欲向閣下兜售大英百科全書而未持有授權書者，請即投函或電話通知本公司爲荷。

遠東出版有限公司
飛達出版有限公司　代表　啓
香港跑馬地黃泥涌道73A
電話：二四一〇三一　二三〇二六二

大英百科全書
ENCYCLOPAEDIA BRITANNICA

Announcing the latest edition.

The world's greatest single source of knowledge.
The oldest and the most honored...
The most widely read Encyclopaedia in the English Language.

for easy payment terms please send Coupon below to:-
FEDERAL PUBLICATIONS LTD.
73A, Wongneichong Rd. H.K.

NAME:..
ADDRESS:......................................

遺失啓事

茲遺失香港滙豐銀行旺角分行保管庫第八五〇七（8507）號鎖匙一條，特此聲明所失之匙作廢。

一九六四年十一月廿七日

英皇御准 香港賽馬會

本會一九六四年至一九六五年度第三次賽馬期定於一九六四年十二月十二日，十九日星期六（如天氣許可）舉行。凡欲參賽馬匹，均須報名，請向跑馬地本會所及山光道本會辦事處取領表格，並須於一九六四年十二月二日星期三下午十二時截止，特此通告。

司理　晏嘉士

一九六四年十一月廿三日

英皇御准 香港賽馬會

本會一九六四年至一九六五年度第二次賽期定於一九六四年十一月廿一日星期六及十一月廿八日星期六舉行，第一天及第二天俱在下午二時開賽，歷山大廈本會司理室在該兩天亦於上午十一時四十五分停止辦公。茲將本會宣佈事項摘要公佈如下：

會員大場券須全日佩帶。

關於會員來賓入場券每枚二十五元請依照下列時間向本會各售票處購買：

(一)第一天由一九六四年十一月十八日星期三起至一九六四年十一月廿一日星期六上午十時止
(二)第二天由一九六四年十一月廿五日星期三起至一九六四年十一月廿八日星期六上午十時止
(三)凡持有會員來賓入場券離場者不得復入
(四)入場券經已售出不在本會退換，凡在十七歲（以虛歲計算）以下兒童禁止入場，本會會員所帶除外
(五)關於公衆席第一天及第二天俱在上午九時開門入場，每日位拾圓，入閘時繳交，隨發給入場券，觀衆入場後，與全日佩此證，凡離場後復入場須再繳十元

司理　晏嘉士

一九六四年十一月十六日

公告

照得香港九龍及新九龍之酒牌局定於一九六四年十二月十四日星期一下午二時三十分在政府合署西座十三樓市政局及市政事務署之會議室內舉行會議，對各該地區領照出售或換領酒牌及俱樂部或會所酒牌之申請書加以審議。此等酒牌係根據有稅品條例即香港法例第一〇九章而經一九五六年有稅品（修正）條例修正者所規定，由一九六五年一月一日起給發者，已於十一月廿七日憲報內在華民政務司署及各區警署均有刊登。

凡反對此項申請之任何人等應於一九六四年十二月四日之前用書面陳述並親到加簽蒞會（大廈二樓華民政務司署轉交本秘書）爲要。

香港九龍及新九龍酒牌局秘書　陳樹青

香港政府物料管理處佈告

本處在一九六四年十一月廿七日憲報公佈招商承投下列各項：
承修理鐘掛
承製海軍後備隊人員制服
承供應甲巴甸布
承供應防水衣
投標格式紙可向北角油街本處索取。

政府物料管理處處長　裴格

香港防癌會 召開第一次會員大會通告

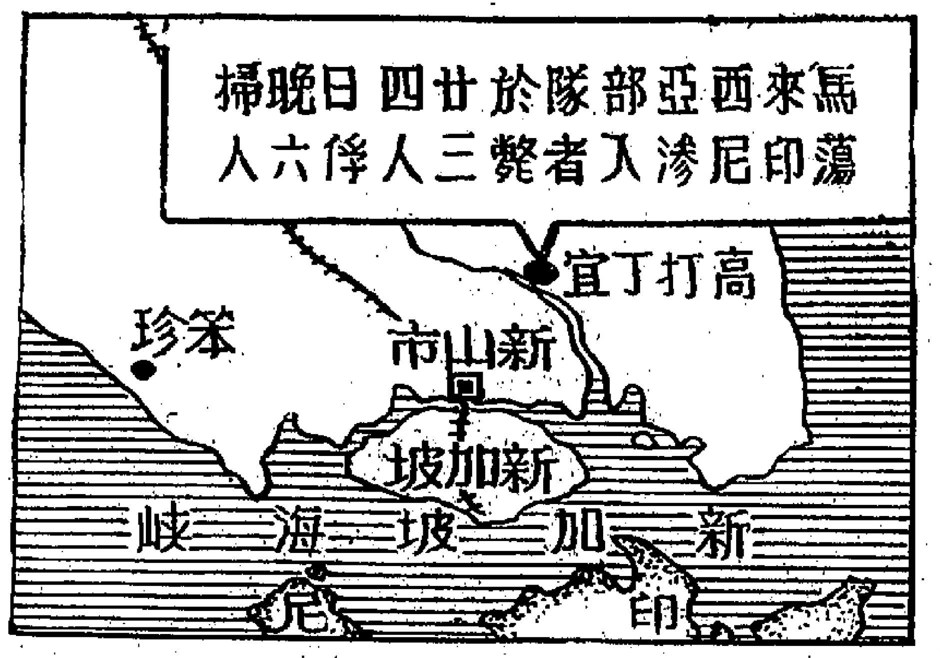
茲定於一九六四年十二月十七日（星期四）下午五時半假座香港大會堂九樓北演講室召開第一次會員大會，凡我會員敬請踴躍參加，依時出席爲荷。

主席：何鴻超啓

本醫園常年代表梁琪君經於一九六四年九月一日起因另有高就辭職，關於梁琪君在任期內一切華洋轇轕，自其辭職之日起，概與本園無涉。特此登報聲明如上。

今誌醫園　謹啓

侵大馬印尼游擊隊 爲大馬部隊殲滅



【吉隆坡廿六日合衆國際社電】據官方人士於星期三透露，馬來西亞部隊於星期二晚在一次以小型軍火互相射擊片刻之行動中，經已肅清一小隊印尼滲游分子。該項接戰，係於新加坡東北約四十五哩柔佛州之哥打丁宜地區所發生者。該等官員謂，馬來西亞部隊在彼等與印尼人交戰之前曾在該處伏伺十四天之久。四個印尼人被擊斃，並有五人被俘。該等被俘者，有四人受傷。此次戰果，係在印尼人於十一月六日登陸後附近所發生者。星期三之交戰，使到搜捕該等滲透分子之行動獲得完成。據稱，印尼之滲透人員，共有十八人。

【吉隆坡二十五日美聯社電】馬來西亞高級治安官員星期三說，自與印尼衝突以來，共有九百四十六名印尼人，因非法進入馬來西亞和新加坡而被拘。內政部長伊斯曼在國會中答覆質詢時說，其中大部分爲以貨易貨的商人，其中并未包括襲擊馬來亞而被俘的二百四十二名印尼游擊隊在內。

蘇卡諾抨擊宇丹有關印馬聲明

【新加坡二十五日法新社電】此間收聽耶加達廣播稱，印尼總統蘇卡諾今天攻擊聯合國秘書長宇丹有關他在印尼與馬來西亞衝突中，發表聲明和出任的角色。蘇卡諾在慶祝第一屆「新興力量運動會」的集會上，指責宇丹對馬來西亞糾紛的聲明，係違反一九六三年印、馬、菲三國在馬尼剌達成的協議。他並對宇丹指派由澳國遴科隊兩爲首的代表團，負責確定北婆羅洲人民意願一事，表示不快。

【吉隆坡二十六日合衆國際社電】財長陳修信星期三透露，馬來西亞一九六五年的預算，其中有百分之二十五係用於應付印尼威脅的國防經費。在預算中，大約以一億六千萬美元作爲作戰及國防和內部治安的經費，此數比一九六四年增加了百分之四十一。陳修信對國會稱：「這是我們要不惜任何代價通過的措施。」一九六五年馬來西亞全部預算爲八億美元。陳修信預測其中一億八千一百萬美元的赤字，須由借貸和動用馬來西亞儲備金來彌補。除開國防外，教育和公共衛生的經費預算也較龐大。

比傘兵降玻利斯 再拯救數百白人
美拒蘇所謂干預剛果指摘

【利奧波德維廿六日路透社電】此間某權威人士稱：比利時傘兵將於今日降落剛果東北城市波里斯，約二百人在該市被叛軍押爲人質。波里斯乃剛果政府軍佔領叛軍前首都史坦萊維後，仍在叛軍所控制下之最大城市，約在史坦萊維東北二百三十英里外。據稱：比傘兵將純在救護基礎上進入波里斯市，道後即行離開剛果。彼等將不返回史坦萊維。

【聯合國廿五日法新社電】聯合國一特別代表團今晨抵達史坦萊維後，發覺平民閉戶不出門，全城一片蕭條。城內大部份商店俱遭洗劫，燃料與食糧供應一無所適。

【聯合國廿五日法新社電】據此間剛果代辦巴里本夜宣稱：所有留在史坦萊維之比利時傘兵，經已集在該地機場，等候飛出該城。

【華盛頓廿五日路透社電】美國務院本日拒絕一項蘇聯之指控，即謂美國與比利時昨日在剛果史坦萊維之軍事空降行動，以拯救白種人質之要係非常者。國務院發言人強調：該項聯合行動，係爲維護人道而爲之者。並謂：必相信當全部真相弄清楚後，對於被俘虜之人的「逆境將會有更大之同情與感也」。

另比京布魯塞爾外交部發言人聲稱：比利時駐莫斯科大使柯衍斯本日會拒絕接受蘇聯一份抗議史坦萊維行動之照會。

【史坦萊維廿五日路透社電】剛果政府之技術顧問、比利時籍之洛茲略上校，於此間宣稱：當比利時傘兵於昨日黎明分空降此間時，有廿七名歐洲人，其中包括兩名美國人，爲叛軍所射殺。洛又謂：已有約八百名歐洲籍難民，由美國空軍之C一三〇運輸機及向剛果航空公司租用之飛機，運返利奧波德維。洛氏稱：傘兵祇有六人受傷。叛軍仍在距機場跑道約一百碼外之叢林中。仍有三百五十名難民待運，可望於本日全部撤清。美國高級軍官與英國軍事顧問卡克上校，本日皆自利奧波德維飛抵此間，與比利時駐剛官員會商。

【利奧波德維廿五日路透社電】據今晚抵達此間消息謂：在白種人質雇傭兵前導下之剛果政府軍，已於本日佔領剛果北部布達城，救出七十名歐洲人。

【莫斯科廿五日路透社電】蘇聯政府本日譴責剛果救援行動，係「侵略行動」及威脅世界和平。塔斯社謂：蘇聯已與此間比利時及英國大使與美國代辦之聲明，要求立即撤退所有外軍。該等聲明，拒絕所稱傘兵在史坦萊維降落係一項人道主義行動之說法。據蘇聯政府宣稱：「該等侵略行動，係公開違反聯合國憲章及形成對國際和平與安全之一項威脅。」

【卡士穆廿六日合衆國際社電】蘇丹外交部星期三宣稱：該部已飭令蘇丹駐聯合國代表促請召開安理會緊急會議，討論剛果局勢。蘇丹代表受命設法促使現駐剛果外國部隊撤退。星期三湧向此間美國與比利時大使館之學生示威份子，抗議各國對剛果之干涉。

【伕尼亞首都內羅畢廿六日美聯社電】反對傘兵在史坦萊維空降干預之示威者，於星期四日焚燬並以石塊擊停泊於內羅畢市中心區美國大使館外面之汽車。由英籍警官領導頭帶鋼盔佐尼亞警察，將爲數三百餘人之群衆予以驅散。有三名嫌疑人物，被揮動警棍之警察拘捕。在被毀之汽車當中，有屬於瑞典大使及印度高級專員之汽車在內。該項在午膳時間發生之示威行動，係由「簡爲黨」之青年與婦女部所組織者。

【華盛頓廿六日合衆國際社電】喬治亞州民主黨參議員羅素，星期三偕詹森訪問德薩斯州歸來，表示支持美國在南越採取之行動。這位參院軍事委員會主席，並告訴記者，其他有僑民在剛果的國家，應該參加本週的緊急措施，挽救剛果叛黨扣留的白種人質。羅素會稱：討論南越問題，是否應該轟炸北越共黨的目標，或直搗共產黨的區域。他作以下的批評：「我們面臨的問題，是應否退出南越，抑或採取行動援助南越人。他們不能援助自己。我們經已一與於前，派軍隊去南越，但我們沒有使到世界其他國家知所戒懼，我們無法撤退。」但羅素拒絕批評記者之問，是否與大使泰勒建議轟炸共產黨基地。詢以他是否贊成剛果拯救團使用美空軍飛機，載比利時傘兵去史坦萊維，羅素說：「是的，但我希望英、法、荷亦應該派出飛機，該處許多法國人。」

【布魯塞爾廿六日路透社電】比利時外長史巴克今日稱：所有參加史坦萊維空降行動之比利時傘兵，將於今日在北喀坦加省之甘敏那基地會合，準備班師撤返比利時。

史巴克在對參議院外交委員會致詞時稱：「傘兵可能於星期六晚飛返本國，惟此須視乎空運情形如何而定。」

渠對參議員解釋謂：今日之波利斯行動，達到比利時在史坦萊維空降爲比利時第一傘兵突擊部隊從剛果整個撤出前之最後一次大規模行動。

於今日較早時，比利時外交部發出一份聲明，顯示波利斯之萊維「人道上」行動之需要。

【說明】一位比利時軍官（圖左方）正在史坦萊維查問一羣叛軍嫌疑分子。比軍曾搜獲一批嫌疑分子之訓練槍械。史坦萊維市內仍有零星戰鬥。（合衆國際社無綫電傳眞）

我駐南越大使 胡璉昨遞國書

【西貢廿六日中央社專電】中華民國新任駐越大使胡璉，今向越南元首潘克丑呈遞到任國書。

元首府禮賓司長十時四十分到胡大使官邸迎接，在八輛摩托車及一輛吉甫警衛車前導下，抵達元首府門前，檢閱儀隊後，進入禁衛點，越南元首潘克丑及外長范登林，曾趨前迎接。

澳洲支持美國 保障南越勝利
澳外長在美宣稱

【華盛頓廿五日美聯社電】澳洲外長哈斯綠克星期三日說：澳洲密切期待，採取如何步驟，以保障南越的勝利。他訪問美國兩天，與國務院及國防部高級官員討論之後，告訴記者招待會，澳洲政府將繼續盡其所能，將自己的資源，協助美政府在這個地區的措施。他指中共是和平最大的危險，必須立刻保障東南亞新國家的獨立。

【雪梨二十五日路透社電】澳洲總理孟西斯今晚說：澳洲現正處於世界歷史上一個最危險的時期，比一向所謂「和平」時期更爲危險。他在全國電視演說中，爲增加國防經費而辯護。他作電視演說，係支持政府執政黨在十二月舉行的參議員的選舉。他說，他在眾議院宣佈國防計劃時曾指出：「目前我們所處的情況，比一向經驗的和平，更爲危險。」他說，他懷疑若澳洲採取反對黨工黨的觀點，即「不管東南亞發生何事，均與我們無關，甚至於新幾內亞發生事件，也與我們無關」，將會發生什麼結果。

我以景星勳章授莊萊德大使

【華盛頓廿一日中央社航訊】中國政府于十一月廿一日以大綬景星勳章，授予前美國駐華大使莊萊德，以表彰他增強中美友誼，及幫助我國建設所作的偉大力量。

在一個傍晚的簡單儀式中，蔣廷黻大使代表府總統，將此項榮譽授予這位美國外交界的遠東專家，除莊萊德夫人及蔣大使夫人外，尚有數位美國友人夫婦參加典禮及向莊萊德大使道賀。蔣大使首先宣讀中英文授勳詞，並向莊萊德大使夫婦道賀，莊萊德在接受這項殊榮之後，深自謙抑，自稱這種光榮，應由與他同時在華工作的美國工作人員共享，「而且實在說來」，他補充說：「我們美國人並沒有做什麼，中國的建設和進步，實在是中國人的力量所造成的。」

美監犯暴動 工頭作人質

【田納西皮楚斯廿五日美聯社電】布魯許山省監獄八百犯人中一百多名，今天在監獄一煤礦場暴動，以三名礦場之工頭作人質，他們乃對郵政不滿。一百四十八名犯人於中午從礦場中宣佈，他們在能與州感化院長阿佛利見面前，將不出來。他們還要見一位報人，郵政監督及一位律師。阿佛利拒絕他們的要求，由監獄官通知犯人，要他們回監獄去才與見面。

嚴家淦訪韓 本月底成行

【台北廿六日泛亞社電】中華民國行政院長嚴家淦，本月三十日將飛韓國訪問四天。此行係答聘韓國總理丁一權今年十月間之訪華。就嚴氏之隨行人員名單觀之，此行純爲友好性質，並無重大問題協商。隨員共爲六人，計：[illegible]，外交部亞東太平洋司長劉宗翰，新聞局第一處長江德成，行政院二組組長姚守中，交際科長陳崇昌。

國民黨總裁告同志書

【續昨】共匪試爆以後，有以爲若干國家將受其威脅訛詐，離我觀望，乃以孤立爲憂者，其實本黨七十年來革命之經歷，不斷在國際上屢爲不義無備者所遺棄，而且在國內亦多攻爲反革命的邪僻所阻撓，內爲叛徒被共匪所煽惑劫持，使我們陷于孤立包圍的困境，如民國十一年，總理觀音山白雲洞之役，如民國五年，中正在江陰要塞，和廿五年在西安之危，孤立無援，隻身奮鬥，不見生死，惟見一義，此種本黨黨員和先烈七十年來孤立奮鬥不屈不撓可歌可泣的詩史，以及其非戰至最後一人獲得最後勝利而不止的實例，何啻千萬。革命黨員，只憑其革命本身的實質，而決不爲一時表面的形象所影響，無論是外交形勢，國際情況如何變化，而在我革命黨員視之，皆認爲是得之不足喜，失之不足惡的外來之物，故在他人悲觀失望以爲危機，而在我革命黨員，卻認爲這就是我革命成功的信號，和反攻復國來歷的良機。

全黨同志們，我們深知，總理交給我們的三民主義，不獨是今天二十世紀的主流，而更加是這個時代撥亂世界的指南針，是一切被奴役的國家和人民自救于共產邪惡的明火炬，我們全黨同志，不止是要瞭解三民主義，作爲我們復國建國的思想，尤其是要準備三民主義來做我們如在其左右的總理。同志們，本黨的七十年的革命經過，不僅是一部艱難奮鬥歷史，亦是一部血淚交織辛酸悲壯的詩史，乃是我們全黨同志全國同胞用頭顱熱血堆積而成的精神堡壘，他不獨是證明了我國歷史「暴政必亡，漢奸必滅」的鐵則，也給我們革命建國樹成了「作始也簡，將畢也鉅」的必然進程，尤其是它傳承了全世界，我們始終是爲保衛自由正義而戰的一個革命民主政黨，我們是和共產邪惡勢不兩立，鬥爭了四十年之久，自由世界反共產反侵略的潮流，我們不但以列身本黨黨籍爲榮，而更以「糾合天下志士仁人同歸于一主義之下」爲我們「不是敵人，都是同志」的志德和抱負。

今日本黨七十萬的黨員，就是七十萬復國的鬥士，七十萬建國的工程師，我們黨員的奮鬥和軍隊的奮鬥一樣，都是總理所說的「不要身家性命，一心一意爲國家來奮鬥」的志士，所以我們不但是同天下之仇，同天下之憂，而實爲同一個脈史，同一個生命，安危相依，榮辱一體，無庸而不需要手足急難生死與共的扶持。今天全國人心，不論是敵前敵後，大陸海外，他們對本黨反共革命，都表現了共前所未有的擁護熱忱，並期望我們的三民主義在大陸上普遍的早日推行，他們也都表現了共前所未有的認識，並支持我們國民革命反攻復國的成功，就是正在覺醒的匪黨匪軍之內，也都迫切的嚮往我們三民主義，迫切的希望和本黨反攻大陸的行動相呼應，所以整個人心，都是屬於本黨的，而本黨也自始至終都是爲國家人民來奮鬥的，這也就是說我們整個的黨，都是屬於全民的。

中正受總理培育之深，全黨同志責望之殷，全國同胞付託之重，自當以孤臣孽子耿耿精忠之寸衷，抱持着我們的主義歷史和革命精神，糾合當我們的黨員軍民，來共矢精誠，光復國土，重整河山，以洗雪總理陵寢所蒙腥穢之恥，解除大陸同胞所受酒淵之痛，中正深信到本黨八十週年建黨紀念的時候，我們不但已經徹底根絕了共產匪禍，完成了國民革命，也深信已經開始建設了以三民主義爲宗規建國的新中華民國，以告慰於手創本黨的總理手創民國的國父，這就是我們的信心，亦就是我們對本黨締造七十年歷史繼續共發揚光大的共同責任。

現在讓我們一齊高呼：

國父創黨建國革命精神領導勝利成功萬歲！

三民主義萬歲！

中華民國萬歲！

中國國民黨萬歲！

（全文完）

美國前副總統尼克遜，於廿五日上午到亞盟大會會場參觀，並發表演說。圖是谷正綱（中）介紹尼克遜（左）與各國代表認識。（中央社）

大馬駐美大使稱 在本屆聯大中 中共無法闖入

【華盛頓廿六日合衆國際社電】馬來西亞駐美國及駐聯合國大使翁毓麟星期三預料謂：中共不可能在本屆聯合國大會中，獲准進入此一國際組織。翁氏於在美國務院與美國主管遠東事務助理國務卿彭岱作四十五分鐘之會談後，即作上述之預測。渠謂：「可以斷言，彼等不會獲得足夠之票數，以被接納。」

曼谷美官方宣佈 兩架美軍飛機 飛越途中失踪
該軍機負有行政任務

【曼谷廿六日泛亞社電】此間美國新聞處昨晚宣佈：兩架載有四名美國空軍人員的T廿八式飛機，由泰國烏隆飛往南越途中失踪，此行負有「行政任務」。

兩架飛機各有兩名飛行員，目的地爲南越峴港，擬從南越軍事援助計劃項下，接收另兩架T廿八式飛機，以便移交泰國空軍T廿八式飛機訓練計劃之用。兩架失踪飛機，自十一月十九日午後即成爲嚴密搜索的目標，因爲他們並未抵達峴港，亦未飛返烏隆或向其他任何機場報告，兩機係本月十九日下午二時半自烏隆起飛，該機最後一次與地面聯絡爲下午三時五十六分，其時他們正照航線飛行，而且飛行情形顯然正常。

國民黨中評會 昨第一次會議

【台北廿六日中央社電】中國國民黨第九屆中央評議委員第一次會議，今日上午在台北近郊大直舉行，出席的中央評議委員及列席人員共四百多人。

總裁親自主持開會後，首領導與會人員爲于右任默哀一分鐘，總裁指示在這次會議中，希望各位評議委員，以知無不言，言無不盡的精神，對過去一年來的黨的工作，尤其是紀律組織行動各方面，多多提出寶貴的意見，加強黨的團結，共同一致達成九全大會所交付的任務。

會議中分別進行了報告事項，聽取及建議事項，發言的有羅家倫、[illegible]元、劉雍蕃、陳甘亨等，還有馬超俊、錢公來、張默君、張維翰、林敬事、陳漢英、李樸生等提出了會務報告；總裁聽了評議委員們對黨務方面的意見和展望，以及各項建議後，會分別指示交由中央委員會切實研究實施。

中國國民黨第九屆二中全會四個審查小組，將於廿六日下午繼續舉行審查會議，審查各項工作報告及大會提案。

沙利文繼任 美駐寮大使

【約翰遜城廿六日合衆國際社電】美總統詹森發佈消息稱，渠已派出外交事務官沙利文爲美國新任駐寮國大使。四十二歲之沙利文將接替恩格爾在此一東南亞地區之職務。恩格爾將返華府聽候國務院之新任命。

台灣高等法院 昨再審李裁法

【台北廿六日泛亞社電】台灣高等法院今日午後三時再開庭，審訊殺人犯李裁法，審訊之着重點爲李裁法去年九月間在台北殺死香港居民吳家元，是否出於預謀，李但否認是有預謀。

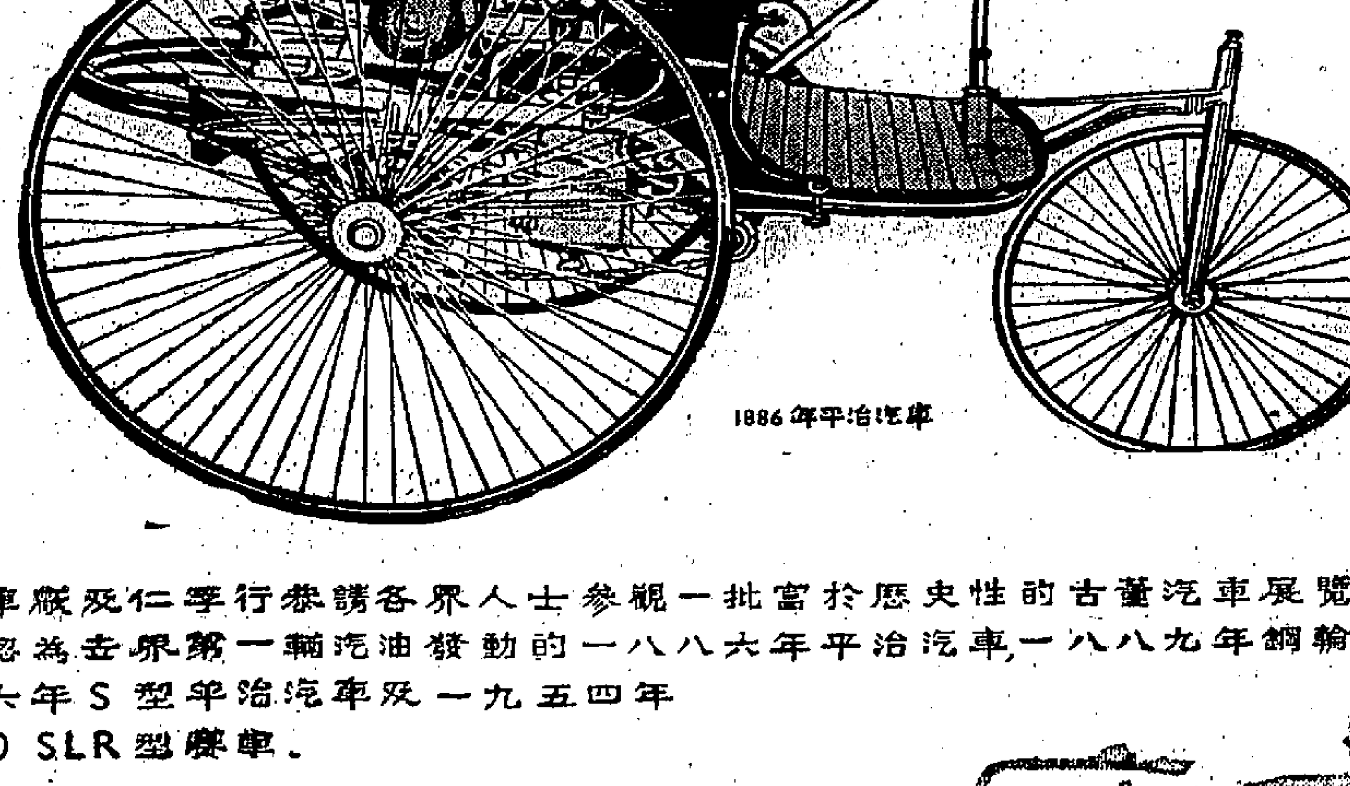
美毛會談中 對中共核爆事 美國表示態度

【華沙廿五日路透社電】美國本日第一次向中共直接表明其對於中共於去月爆炸一種原子彈裝置之態度。該項聯絡，係在美國與中共「大使」在此間所舉行兩小時及四十分鐘之長談期間所提出者。美國大使卡波特於辭出舉行會談之巫斯里維茨宮時，向在等候之各報記者證實曾「提及」爆炸原子彈問題。本日之美毛會談，係在一九五五年在日內瓦開始及在一九五八年移至華沙舉行一連串會談之第一二五次。此次並非係該兩大使自中共於十月在羅布沙漠爆炸其第一次原子彈裝置以來第一次。據卡波特本日宣稱：該兩個大使之會談，將於明年二月廿四日在此間舉行。卡波特並謂：美國並未答覆中共「總理」周恩來所提出舉行一次世界裁軍會議，俾禁止所有核子武器之建議。

艾克私人機師 因病自縊死亡

【路易維爾廿六日合衆國際社電】曾在美國前總統艾森豪任期內，爲艾氏私人機師之空軍上校德拉普，本日被發現身亡。警方稱：此顯然係懸吊自殺。[illegible]

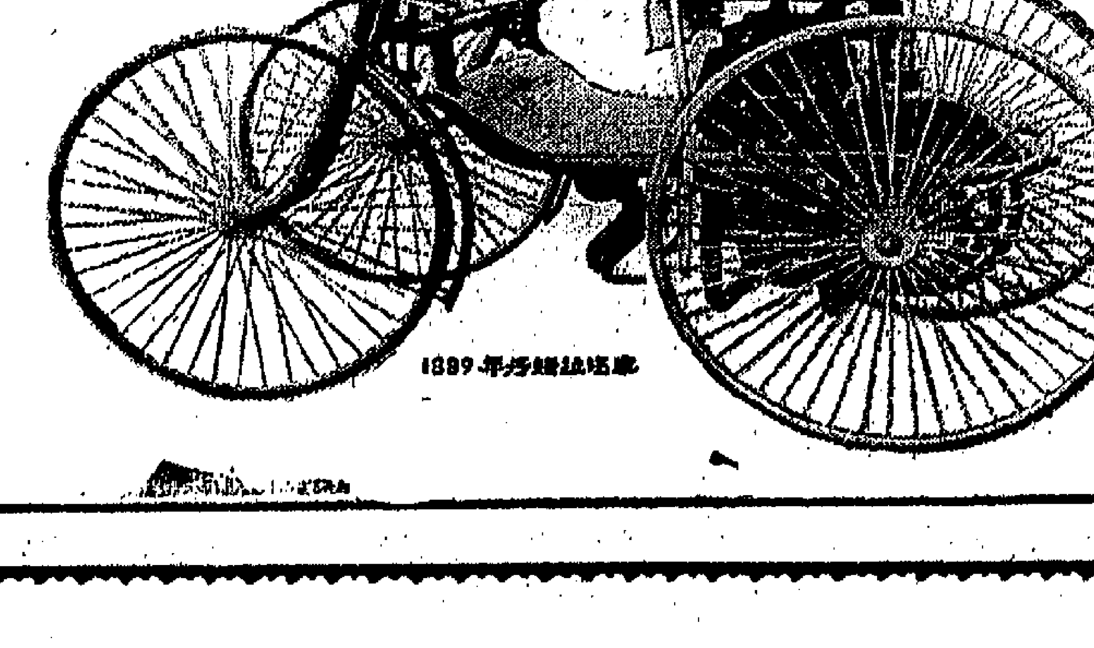
請來參觀汽車鼻祖
世界第一輛摩托車



1886年平治汽車

平治汽車廠及仁孚行恭請各界人士參觀一批富於歷史性的古董汽車展覽此等汽車包括被公認爲世界第一輛汽油發動的一八八六年平治汽車，一八八九年鋼輪丹姆拉汽車一九二六年S型平治汽車及一九五四年平治300 SLR型賽車。

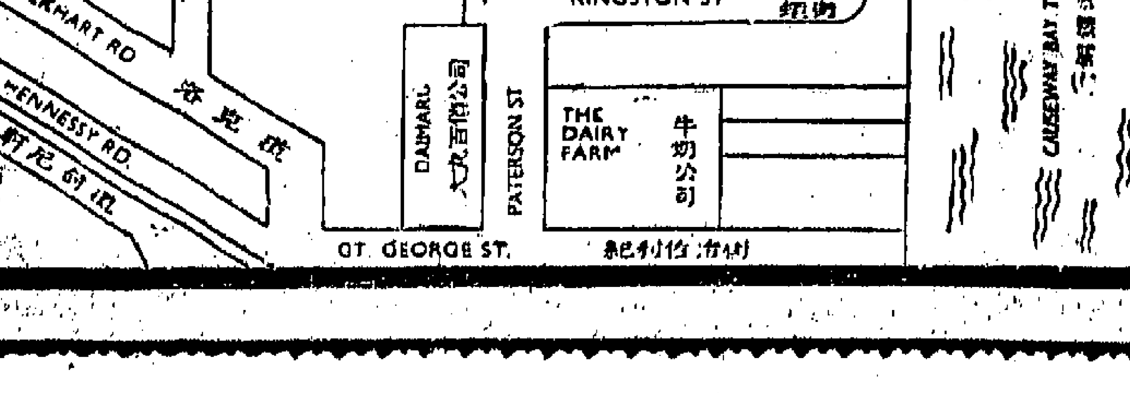
此等汽車於十一月廿二日至十二月一日間每日上午十時至下午十時假
希慎道崇明大廈
仁孚行陳列室展出，
歡迎各界光臨參觀。



1889年丹姆拉汽車

平治汽車廠・仁孚行
敬約

香港上海滙豐銀行
東角分行
定於十一月卅日
開始營業



半山至中區新路 後天開放全程通車

花園道交通將減少擠迫

【本報訊】聯接港島半山區與中區之新路，將於後天上午八時開放全程通車。新路開放之後，雅便臣道之車輛，可以經由亞彬彌道、忌連拿利、雲咸街而駛下商業中心區，而無須如現時須駛經擠迫之花園道路綫。

駛上半山區之車輛，將可由大道中駛入雪廠街。預料此種改變，將可以減輕花園道之交通情形。

新路將使亞彬彌道，與忌連拿利聯接。上述亞彬彌道有一段長二〇呎之天橋跨新路之上，該天橋係港府方面戰後所建之第一條路橋。亞彬彌道由上亞厘畢道，在花園道與堅道間之一段，均將要程行車。該兩路在同一水平綫上接連之路口，則有地方可供車輛轉彎之用。

介於上亞厘畢道，及雲咸街間之一段下亞厘畢道，初期將限爲由東至西單程行車，即向大成街行駛。但一俟位於雪廠街與雲咸街間之一段下亞厘畢道完成擴闊工程之後，即可改爲雙程行車。

雲咸街下端路尾之橫柱經予以拆除，俾半山區駛下之車輛可駛入大道中及必打街，該路之兩旁停車位將予取消，手車停車處亦予以遷移，以利行車。

由於此一新路計劃之實現，有四個街口將於明年初安裝連貫性之交通訊號系統，以便調節半山區與中區間之交通。該四處街口爲：(一)忌連拿利，雲咸街及下亞厘畢道；(二)下亞厘畢道與雪廠街；(三)雪廠街與大道中；及(四)大道中，必打街與雲咸街。該新交通訊號系統在港尚屬首次，目的在使交通更加暢通，增加來往交通之容納量，從而減少延滯與意外之事件。

在四處街口裝設之交通訊號，將由一個總掣調節。該總掣將依沿途車輛之前進情形，依次開放綠燈。如遇總掣或聯絡綫失靈時，則個別街口之分掣，亦可獨立工作。

該新路計劃，又包括在雅便臣道、亞彬彌道、及山頂道口，安裝一個獨立交通訊號燈。該訊號燈係向英國訂購者，約在兩三個月內可以安裝。

在安裝交通訊號系統之前，勢須於交通繁忙時間，派出警員至雅便臣道、亞彬彌道、與山頂道路口，及忌連拿利、雲咸街與下亞厘畢道口指揮來往交通。

由於亞彬彌道及忌連拿利兩處斜度甚大，淨重超過兩噸之汽車，將不得駛經此一新路綫駛入市中心區，但此項限制對於駛上半山區者將不予以執行。忌連拿利與亞彬彌道已設有一條專供慢行車輛使用之行車綫。

同此，重型車輛除因須開往雲咸街街內樓宇者外，均不得駛經雲咸街。

圖爲聯接港島半山區與中區的新路開放後所實行之交通路綫。

美俄勒岡州州長赫菲爾率領 友好訪問團抵港

盼與工商界接觸建立友好關係

圖爲美國俄勒岡州長夫婦下機時留影

【本報訊】由美國俄勒岡州州長赫菲爾夫婦所率領的俄勒岡州友好訪問團，一行十六人，昨日下午乘日航班機由台北抵港。據赫氏稱：「他們已經訪問了日本和台灣，此行係半官式之訪問，其主要目的是在增進該州與世界各地之貿易，使能爲只有從雙邊貿易着手，多買他國之產品然後才能多賣。該團團員係由工業界、商業界及輪船業界之人士所組成。此次之訪問，並非作直接之買賣，而是想與當地之工商界人士接觸，建立友好關係，改進相互間的貿易，擴大該州在外的市場。」

該國由一九五九年起，該州即直接將貨物輸來本港，去年輸入的總數已逾二萬噸之多，總值約在六、七萬美元左右，貨物項目包括麵粉、小麥、罐頭、凍肉、菜蔬、豬頭、紙、紙漿等。

談及美國之工商界漸有意與中共作商業上的貿易的意見時，他說：有些工會是如此，他們曾經試圖討論這個問題，但無任何正式的發表和行動。不過，據他本人的意見，他不主張，也不支持這種提議。

醫療輔助隊比賽 在九龍醫院舉行

【本報訊】醫療輔助隊屬下之柴灣「A」隊及油蔴地「B」隊，將於本星期日上午，在九龍醫院直升機場角逐「麥敬時盾」。該兩隊在今年之訓練中，擊敗初賽之三十九隊對手，而獲得決賽權。星期日之競賽，將由香港軍團（義勇軍）及皇家陸軍醫療隊之官員担任評判。

舉行競賽時，將展示僞裝之傷口及表演救傷動作。

優勝之隊伍，將由醫務衛生總監鄧炳輝醫生之夫人，頒予「麥敬時盾」。同時，柴灣「A」隊，將獲頒鄧炳輝杯；而油蔴地「B」隊，則獲頒史慶爾杯。將分由鄧醫生及醫療輔助隊九龍區副總隊長史慶爾主持。柴灣「A」隊係港島區今年冠軍隊，「B」隊，則爲九龍及新界冠軍。

醫療輔助隊發言人昨稱：上述兩隊之人員，許多曾於去年參與颱風檢疫所服務，並在颱風季節出動，担任各類勤務。

英豪華巨輪 「國泰」號火警

損失不重航期將不會受阻

【本報訊】英國巨型客輪「國泰」號，昨日下午三時十九分，在尖沙咀九龍倉第五號橋失火，十輛滅火車，兩艘滅火輪開到搶救，至晚上七時三十分才撲滅火燄，但損失不重。「國泰」號客輪載貨一萬三千八百噸，失火地點是船上D格的廚房。據西籍船主表示，廚房內一批油類着火，火燄燒着一些傢私，火燄並不大，但火煙甚濃。

該船船主稱：火警後，船上的損毀輕微，將不致阻礙航期。

意圖偷小童羣益會招牌

被告謂欲拆去電鍍 法官准他保釋候審

【本報訊】一男子被控企圖盜拆灣仔洛克道三號小童羣益會的金屬招牌，昨午在銅鑼灣裁判署受審，初時認罪，但主控透露案情後，被告否認盜竊，謂有人授意其代拆此招牌，持往電鍍。法官賓敏德當他不認罪，定下月三日下午由第三庭審訊，並准被告人簽保二百元款額保釋候審。

被告認名陳昌，又名徐錦，卅七歲，業造工人，住巴剎士街某號四樓。

主控幫辦梁大有向庭透露案情稱：本月廿四日下午五時卅分，被告企圖拆除洛克道小童羣益會招牌，被該會女工發覺，上前阻止，被告解釋謂他乃由一間商店派遣，拆該招牌，以便電鍍，女工不信其言，向男工詢問，証明該會並無委派任何人拆招牌，結果將被告帶上警署查究。

被告對警方稱：有一姓曾男子打電話囑他拆該招牌電鍍，但該男子目前已不知所在。主控又指出：被告前曾犯與港品有關案件。

被指取去濟貧善款 某街坊會職員被傳訊

警方接居民告密後曾進行調查

【本報訊】有關方面透露：港島東部近郊某街坊福利會之總務主任及派發小組委員，昨突被警務處商業科一般犯罪調查組傳訊。

消息來源指出：日前有七名該區居民分別向警務處、華民政務署兩機構告密，說該區街坊會總務主任及派發小組委員二人於六二年農曆年尾及六三年尾期間，先後私自將發給區內貧苦居民的濟貧利市封的款項約四千元取去，並將二千多元存入一家銀行。警方據報後，隨即交由一般犯罪調查組展開調查，並分會晤七名告密居民及傳訊名與該案有關的証人。

據其中一名告密的居民表示：此次檢舉該街坊會兩職員的共有七位居民，他們是根據証人的投訴，而分別向華民署、警務處、一般犯罪調查組及稅務機構告密，要求各機構進行徹底調查。

這位居民又表示：証人的投訴指出：該兩位坊會職員於六二年農曆年尾對分發給區內貧民的濟貧利市所剩餘的三百多封（每封五元）着令一名街坊會的雜役拆去，拆得款項千多元交回其收取，繼於六三年農曆年底期間，該兩人又着令其會內書記及僱員拆去濟貧利市封款項共二千多元，並將此款項存入一家銀行。致於其將取去之餘款作何用途，則不得而知。本月十七日，警方一般犯罪調查組會見他們七位告密人，次日分別傳訊兩位証人錄取口供。

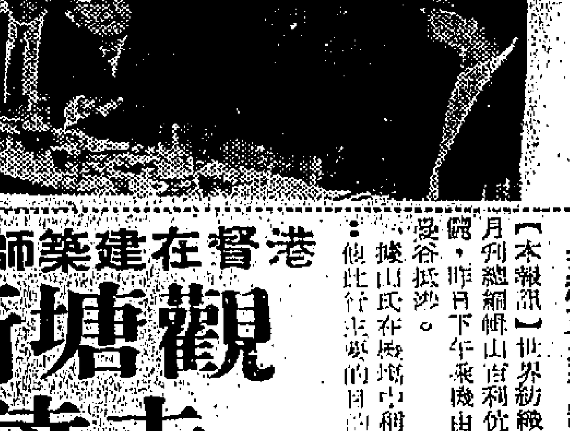
中等入息人士借款購屋 辦法日內可公佈

【本報訊】香港建築屋宇及貸款有限公司負責人霍才，昨在青年商會午餐席上致詞：有關本港中等入息人士借款購買樓宇的詳細計劃，將可於數日內公佈。

霍氏表示：希望貸款與中等入息人士購買自居樓宇的計劃，能夠由小而發展至大。

他指出：該新成立的公司，其初期調動資金約由七千萬至八千萬元，將來資金很可能繼續增加，而目前起碼的資金將由本港各大銀行籌出。

霍氏說：協助中等入息人士購置自居樓宇的計劃，是由英國建屋協會運動所引起，初期由英國若干少數人士聯合起來，釀資興建自居樓房，後來才將該項計劃推廣，成爲貸款與其他發展地段的人士。



香港建築屋宇及貸款有限公司負責人霍才，昨在香港希爾頓酒店舉行之青年商會午餐月會中講述「屋宇貸款計劃」。

孔教學院召開 同人週年大會

【本報訊】香港孔教學院董事會前日下午三時，在大會堂十樓會議室，召開本年度同人週年大會，推由黃允畋任大會主席，除報告院務外，並省覽及通過一九六三年度財政總結，推聘李瑞榮會計師爲下年度核數師，並以現屆職員任滿，依章選舉常務董事，結果大部均蟬聯，日間再另行複選首長暨義務職員。

出席者有盧湘父、黃允畋、梁端卿、馮公夏、黃炳禮、羅翼亦、周有、陳仲池、盧展才、陳佐乾、鄭梅炎秋、鄭國理、戚浩然、鄭亮鈞、朱麥少軒、潘朝彥、戚晏、陳欣甫、梁迅中、謝名等數十人。

工展標語評定 鄭燕貽膺首選

【本報訊】第二十二屆香港工業出品展覽會，日前公開向各界徵求工展標語及工展之歌，昨日下午五時，在該會聯誼廳評選，除鄭冰心、蔡文摇、陳洪銓、熊潤桐、鄭文懷五位評判因事未克參加外，陳荆鴻、賀納夫、潘小磐、韓穗軒、劉宏述等均親自出席，經過數小時之精心論選，結果選出工展標語的冠亞季軍三名作品如下：

冠軍鄭燕貽：「港貨好，港貨棒，港貨爲港挽利權」。亞軍陳固本：「迎頭趕上國際市場，努力打開港貨銷路。」季軍梁煥珍：「發揚香港工業，爭取世界市場」。入選優異獎七名：梁惠添、潘兆賢、鄭城、劉逸山、高約翰、張一清、梁樹華。

冠軍應得獎金二百元，亞軍及季軍各得獎金五十元，優異各獲本港出品名貴禮物一份，將於工展會內另定日期頒獎。

至於工展之歌評選，因歌詞尚待斟酌，故未選定。

工商處處長何禮文 明天赴日內瓦 出席棉業會議

【本報訊】工商業管理處處長何禮文，將於明日乘飛機前往日內瓦，代表本港出席國際關稅會議棉紡業委員會週年會議，檢討長期紡織協議第二年實施情形。

會議後，何氏將訪問倫敦，與港府駐倫敦辦事處署理主任巴勞作例行會商。

何氏將由倫敦飛東京，以本港首席代表資格出席亞洲生產組織管理機構週年會議。何氏離港期內，職務將由蘇狄爾署理。何氏定下月十九日返港。

世界紡織月刊總編輯山百利抵港蒐集資料

【本報訊】世界紡織月刊總編輯山百利伉儷，昨日下午乘機由曼谷抵步。

據山氏在機場中稱：他此行主要的目的是蒐集各地有關紡織業動態及一般情況的資料，以備日後返英時作爲統計之資料。他預定將在下星期二離港前往台北，在該處停留六十餘小時，然後離台轉往檀香山再返回英國。

大會堂電影會 免費招待市民

【本報訊】大會堂劇院，將於本星期日下午放映兩場電影，內容非常豐富。

此項節目，係由大會堂管理處及政府新聞處聯合主辦，並將分別由下午二時半及四時起舉行。每場放映彩色影片四套，計爲：「閃電式戰鬥機」、「舞」及「倫敦之歌」、「一九六四年檢閱軍旗典禮」、「羊毛展」等。

此兩場電影，均歡迎市民免費入座參觀，入場券將於星期六上午九時起，在大會堂票房分發，直到發完爲止，但六歲以下小童將不准入場。

港督在建築師會餐會致詞指出 觀塘新蒲崗設計 未達到期望水準

勉勵建築師盡力美化本港

【本報訊】港督戴麟趾爵士，昨晚參加香港建築師學會在香港會所舉行的週年餐會時致詞表示：本港觀塘及新蒲崗兩新市鎮的設計，尚未達到期望的水準。

港督在致詞中，並鼓勵本港建築師提高水準，在建築方面力求美化本港。

港督的致詞全文如下：本港過去數年在屋宇建設方面的迅速發展，使建築師已成爲我們生活中的重要人物，這點是本席所重視的。

今年還另有一項新改進。多年來，英國皇家建築師學會及其屬會習慣是頒發獎章與若干建築物的設計人，以表揚該建築物之優點。今年這種風氣已傳到本港，這充份表現該皇家學會對本港屬會的信心。主持頒發銅牌的評判員，發覺他們的工作並不輕易，當他們選出伊利沙伯醫院，對於設計及興建該院的所有人士，自是一種很大的光榮。本港當然不乏優良的建築物，這項獎品的頒發証實了這點。但本席不以爲每個人都睨本港建築物的一般水準都是一樣的崇高。在好的方面來看，有若干個別建築技術優良的實例，也有許多設計十分良好的政府及政府補助的住宅大樓，這些人口稠密的樓宇，都是由私人和政府建築師負責的。本席個人對本港若干新校舍，尤有深刻印象。

但是我們失敗的地方，是在市區發展和再發展的方面。我們得承認，有若干街道兩傍的建築物，在建築術上言，是一無是處的，而且樓宇的要素和細節地方，也不是非要這樣不可的。

對於觀塘及新蒲崗兩新市鎮中心的設計，也會致力以改善它的設計水準，但本席不能說這方面的成就已如我們所期望。不過，讓我補充一句，就是即使市區發展也有其顯著的例外情形。如果我們說：對建築師及其顧客所施的經濟上及其他壓力通常不會影響建築師，也不會使他難以進行優良的工作，那是不切實際的說法。

雖則如此，我希望，實在也是我深信的，各位將會繼續利用各位在職業上的影響力來抵抗種種不良的影響，而使我們目前在建築方面美化本港的極好機會不致錯過。在可能情形之下，我們不想我們的後代罵我們只是發展家。這一點，本席想各位都會同意我的說法。

港府如多闢遊樂場 流浪街童可減少

羅德承請當局設立機構 研究阿飛成因應付飛禍

【本報訊】小童羣益會修頓遊樂場小組會主席羅德承，昨呼籲當局，在本港各遊樂場所附設如該會修頓遊樂場會所一樣的組織，以減少流浪街童。同時建議政府設一機構，以研究阿飛成因，來應付日趨嚴重的飛禍。

羅氏是於昨日下午四時半在希爾頓酒店招待記者，以阿飛及如何增加青年們之課外活動等爲題，發表了上述的意見。

羅氏稱：該會同人參與最近對抗本港青年惡行日增之危機的鬥爭能否成功，實有賴於社會大衆與報刊的支持。

羅德承主席透露：今年夏季時，本會認爲若要引導更多之兒童使不入歧途，則小童羣益會康樂節目不應只包括各種體育運動，而應包括有其他用之康樂活動，有見及此，小童羣益會於本年九月廿八日開辦一個巳被證明極受歡迎之節目，由兩位導師負責。此節目開辦後之第一個月內，即已有一千六百八十六名兒童申請註冊爲本會之會員，而參與此活動之兒童，每天超過二百名。至於週末及公衆假期內，則參與之兒童爲數更多。此節目包括舞蹈、工藝、繪畫、書法、攝影、歌唱、戲劇及木偶戲。

各兒童對此節目之濃厚興趣，使我們深感欣慰。爲更進一步鼓勵他們，他們的一部份將有機會在明年由他們的導師領導下作第一次嘗試性的露營，地點可能在銀礦灣。

我們因希望能立即於旺角麥花臣球場內開設一個同樣性質之會所，惜此球場正需作緊急之修葺，故我們的計劃受阻延，暫未能實現。

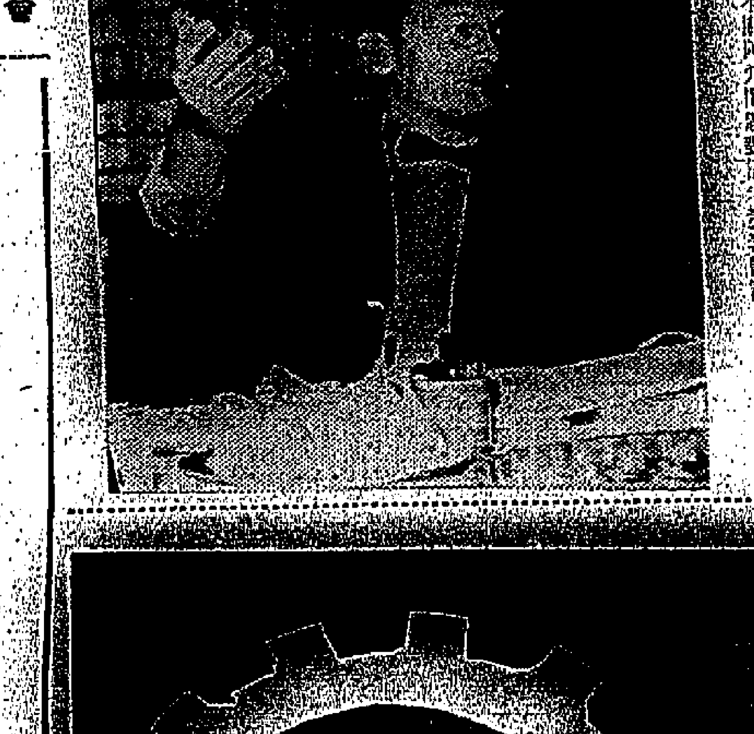
本人以爲若每一父母皆盼望其兒女能接受教育及能自立，則舉辦設立遊樂場所並不能使兒童們放棄聯羣結黨遊蕩街頭的陋習，奈實証明，若我們欲助此輩使其能自助，則其中之康樂活動必須由職業性之青年導師指導。

另一個極重要之因素，則爲我們必須設法在人煙稠密之地區找得更多之地方作此活動之用。

鑒於我們在修頓遊樂場所工作所得之經驗與效助，本人認爲若能於目前由市政局、工務局及教育司署合辦之各兒童遊樂場附設一個如修頓遊樂場般之會所，則對本港將有更大的貢獻。我們也當樂於在任何方面協助政府實現此計劃之工作。

對於本港飛仔日增一事，羅律師認爲政府應先設立一機構，研究兒童何以會變爲飛仔？才能對症下藥。

對於少年罪犯，由法律去解決，不論是釋放或交由感化院等，羅氏認爲：能夠接受改造的飛仔，才可給予幫助，否則白廢氣力而已！



小童羣益會屬下的修頓遊樂場小組會主席羅德承，昨日在希爾頓酒店就有關阿飛問題對記者發表談話。

本報繙譯部同事 馮載銘昨晚病逝

【本報訊】本報繙譯部同事馮載銘君，不幸於昨晚病逝寓所，享年三十六歲。

馮君畢業于上海大同大學外文系，多年前曾服務於本報採訪部，後一度離職，至去年再度返回本報繙譯部工作。平素爲人勤勉，待人接物和藹可親，前晚仍照常返報館工作，至昨午飯後，猝咯引致嚴重急性腦充血辭世，遺下一妻兩子一女，均屬稚年，同事、親朋均表哀悼。其遺體已移送九龍殯儀館辦理喪殮。

復禮興仁學會 請譚維漢 專題演講

【本報訊】復禮興仁學會第四十五期學術講座，定明日下午四時半至六時半在大會堂九樓北演講室請譚維漢博士主講，講題爲：「我對於香港教育及考試制度之意見」，歡迎各界參聽。

香港 悅興酒家
精製 原桌蛇讌
筵開五十席
喜慶壽酌·社團宴會·下午茶座·晚飯宵夜
電話：營業部：七六二〇四〇 二樓：七六二四〇〇 三樓：七六四五一二
波斯富街二十五號

採用嬰兒奶粉時
請購買森永牛頭牌
營養豐富的森永奶粉的罐上，均印有牛頭商標。它是用瞬間處理方法製成的，所以在溫水中能很快溶解。同時，它容易消化，即使在嬰兒大便不順時喂用，也很安全，毫無問題。
森永奶粉加強有促進嬰兒智能發育的乳糖GALACTOSE，同時含有維他命B1，B6及B12，含有嬰兒發育所必需的十二種維他命和三種礦物質。有關森永奶粉的事，請詢問醫生和護士，就可以明白。
牛頭牌
森永嬰兒奶粉
港九總代理：西聯有限公司 公爵行414室 電話：227930, 228675,
香港代理：新光公司 干諾道四六號 電話：431996, 481994,
九龍代理：洲中有限公司 上海街684號 電話：812049 809649

永業
互廠大厦
每尺祇售三十餘元
獎勵先購
八五折優待
額滿收回九折

九龍尖沙咀漆咸道29-31號
卽買卽住
温莎大厦
已經入伙
特價優待
餘樓無幾
欲購從速
地下閣樓
適合經營
遊客生意
温莎大厦地盤辦事處 電話：669916·665886

如刊登本報廣告者 請撥電話：七二〇七〇八接洽

新銀行法例下月生效

監督處長高琳解釋新例目的
限制投機經營保障公衆利益
規定銀行每年年結公開發表
給予兩年時間調整使能適應新例

【本報訊】銀行業監督處處長高琳，昨在解釋新銀行法例的記者招待會中表示：新銀行法例的主要目的，是在保障社會公衆的利益，並要減少本港銀行的成立。

他說：新法例將由下月一日起生效，但本港的各銀行將可於今後的兩年時間內調整，以適合新法例的規定。至於在兩年後仍未能符合新銀行法例規定的銀行，則根據財政司的決定來處理，他們的牌照，是可能因此被取消的，目前本港未合新法例規定的銀行約佔百份之四十。

規定資本

有關新法例的內容，大略如下：㈠規定每家銀行之最低資本額爲五百萬元，及被存關額之準備金，並予以公開宣佈；規定每家銀行，必須經常最少握有佔其存款總額百份之十五的流動資產。

㈡法例並實施若干限制，以避免一家銀行有過度信賴任何一顧客之危險，及避免銀行自行從事有風險之經營，或將過大之資金投入不流動或投機性之交易。

公開賬目

㈢法例又規定所有銀行之帳目，每年均需由審定核數師加以審核，及必須將其年結全部公開發表。

㈣每家銀行必須每月及每季向財政司呈報其營業狀況。財政司有權隨時下令銀行業監理處長視察某一銀行。

高琳說：本港目前的銀行有兩種：一爲合法的有限公司；另一種爲獨資、合夥，或集團經營的非有限公司。它們是不准以中文稱爲「銀行」的，現時本港此種公司約有七間，每一公司的最高存款額，在新法例中將規定不得超過二百萬港元。

不限利息

高氏又指出：在新銀行法例中，並不包括銀行利息的事項在內，因爲銀行利息是屬於銀行業務的問題，應由銀行界自己來處理。

在詢及本港應否設立中央銀行的問題時，高氏答稱：目前本港無成立中央銀行的需要，因爲香港的地方小，而中央銀行的設立，所需費用甚大，不合化算。

下月生效

新銀行法例，係政府與本港主要銀行團體磋商之後，即依據英倫銀行之湯懿士於一九六二年四月發表的有關本港銀行制度的報告及建議，並略予修訂，以符合本港銀行業務實況後，而草成新法例草案的，該法案經於本年十月十四日由立法局三讀通過。新法例並已由英女王批准，及將由港督宣佈於下月一日起生效。

湯氏指出本港應訂立新銀行法例的主要目的爲：㈠適當保障存款人的利益。㈡加强銀行制度，正如各地一樣，銀行制度乃爲本港經濟之基礎。㈢對銀行予以適當之監督及視察。

銀行業監理處處長高琳（右）昨在政府新聞處舉行記者招待會，解釋新銀行法例的內容。左爲新聞處處長麥德。

石塘咀兩幫飛仔爭地盤「開片」

釀成一死四傷

六名青年涉嫌被拘捕

事前雙方曾到茶樓談判破裂後起禍

【本報訊】三個飛仔爲了石塘咀金陵戲院門外的「炒票」及「魚蝦蟹」賭檔地盤利益，昨應一班黑社會飛仔之約，到德輔道西永春茶樓「講數」，因不肯讓步而宣談判破裂，甫出門口，即被預伏的九個持刀飛仔狙擊，結果，有一青年陳屍街頭，另有兩人均身中數刀，事後由警方送瑪麗醫院急救。

這宗「黑吃黑」血案發生在中午十二時三十分左右，現場爲石塘咀寶翠園對下的和合街。死者姓名未悉，屍體移進公衆殮房後，至深夜尚未有人認領。兩傷者，其一名周××，十九歲，受傷後跑到金陵戲院對面的木屋區葵然荳腐店斜坡，被警方發現；另一傷者名梁××，十八歲，負傷突圍後召的士逃命，的士司機在半途才發覺他滿身鮮血，送他到銅鑼灣警署報案，由警員送醫院救治。

警方事後追捕九名與案有關的青年，據說九人中已經有六人被捕，其中兩人因受傷，由警方送醫院救治後加以看管。

據另外一項消息稱：打架的十數人，向活躍於石塘咀區，曾因利益關係結怨，他們分爲兩派，居住在區內的一家酒店內。昨晨，三名死傷者的其中一人，在熟睡中不滿意有人冒警拍門，滋擾清夢，將對方一個飛仔毆打，由是兩派裂痕加深，至午，上演一死數人受傷慘劇。

血案目擊者講述劇戰經過

十餘人狙擊三人

死者被追斬伏屍街頭

據目擊血案發生的人描述，當時情形說：有幾個青年男子氣冲冲的自德輔道西永春茶樓內行出未幾，即打作一團，十數人將其中三人圍在核心，刀光揮晃下，有三人浴血，但仍能拚命突圍而逃。其中一人，跑到就近的和合街口金鷹洗染店前，推倒路邊生菓攤老婦，擬奪取生菓刀還擊，但說時遲那時快，尾隨的大漢作箭步衝前，手起刀落，那青年背脊附近再中一刀，遂倒地身亡，伏屍于金華士多前，他倒下時連生菓檔也推翻。

原來石塘咀金陵戲院和合街及南里一帶，每日黃昏後，經常有不法之徒「炒戲票」及開「魚蝦蟹」賭檔，獲利不淺，被歹徒覬爲金錢窟。因此，便曾多次爲了爭奪此地盤而上演流血事件。昨日約三青年到茶樓「談判」的大漢，據稱是西環的尖頭見黑社會大頭哥。與死者同行的兩個青年滿身是血，突圍後，分頭奪路逃命，其中一人頭面和左膊部中刀，當他沿德輔道西轉入和合街，經過金陵戲院而跑到寶翠園側的山邊木屋，在葵然荳腐店對開的斜坡梯級處不支，倒地呻吟，當警員到場時，他報稱名周××，十九歲，與說與打架案無關。

他是東莞人，住和合街十四號天台木屋，據他的父親周某說：周××以前曾在膠廠做工，後來混上了一班阿飛，從此就不聽家人的約束，約半年前，他突然失踪，據說：是涉嫌犯了罪案和打荷包，給關在警署，經過法庭審訊，判在兒童教導所受管制，直到幾天前才釋放。周某說：周××近幾天都有回家，但沒有一定時間，前晚及昨天早上，亦曾一度在家裡出現。周某表示：有這樣的一個兒子，而且還是長子，實在無可奈何。他說：「我再也不管他，也不能管他了！」

周××共八兄弟姊妹，他居長，最小的妹妹五歲，其他三位較大的妹妹現在膠廠工作，其父親爲苦力，五十六歲，三年前賦閒在家。

另一名傷者爲十八歲青年梁××，在突圍後，跑到紅梅旅店附近，召的士逃去，但卒抵受不了右手和肠部的刀傷痛苦，于稍後時間由警方送到醫院去。他居住石塘咀寶德街十×號地下。

他原是一名見習海員，于兩個月前隨船返港後，即放棄海員生活。

天氣與潮水

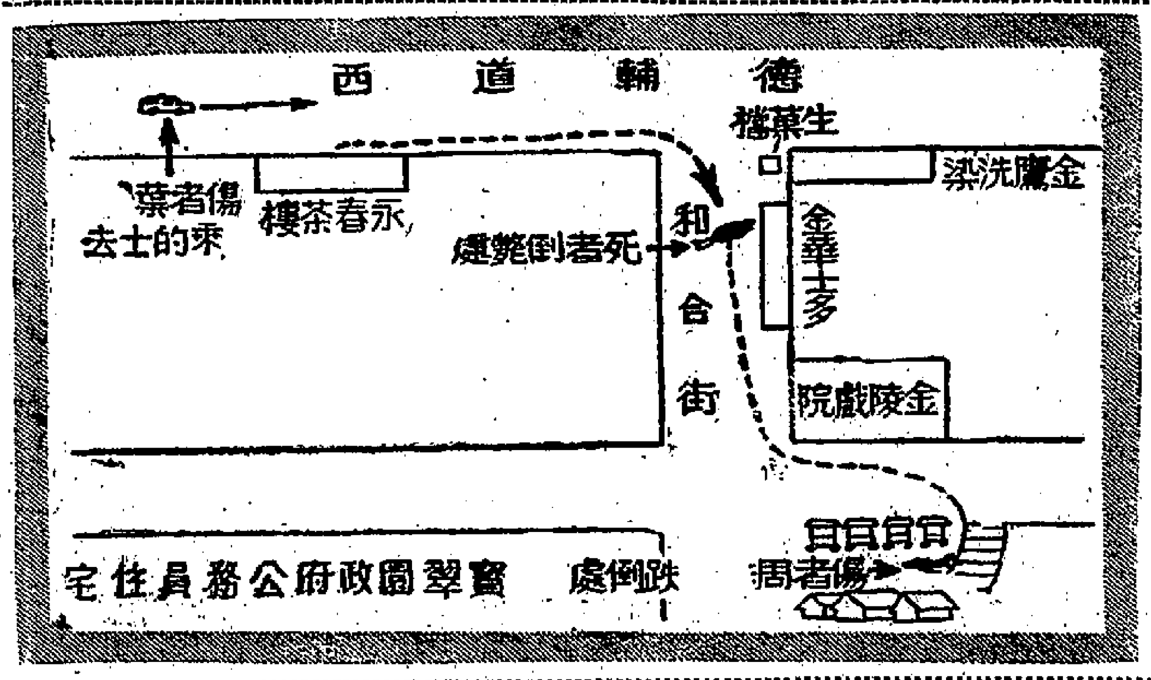
今日天氣預測：吹輕微或和緩東風，天色晴朗，氣溫大致與昨日相同。

昨日氣溫最高爲華氏表七二·九度（攝氏表二二·七度），最低爲華氏表六〇·四度（攝氏表一五·八度）。

今晨零時室內氣溫爲華氏表六五度（攝氏表一九度）。

高潮：上午二時卅五分　下午六時廿二分

低潮：上午十時廿二分　下午九時卅七分



大道西兇案發生地點圖解

右圖：石塘咀和合街一死四傷命案，右圖爲死者陳屍之現場。

欲在農曆年前結婚

即須辦手續

婚姻註册處延長辦公時間

【本報訊】註册總署署長譚臣昨日宣佈：爲協助男女伴侶於農曆新年前辦理結婚手續起見，本港兩間主要婚姻註册處將加派額外人員及延長普通辦公時間。此項特別措施，現正進行辦理。

他又稱：如遇有需要時，將由下月十四日起分別在大會堂及九龍滙豐銀行大廈內之婚姻註册處，增設第二間婚禮室。

譚臣氏稱：如市民欲於農曆新年前結婚，現時即應通知婚姻註册處。在冬季內，因註册結婚人數往往大增，至於擬在下月結婚而現正辦理註册手續的人數亦甚衆。

註册總署署長指出：該兩主要婚姻註册處能舉行婚禮之次數，仍屬有限。如居民多利用市區內外之其他註册處，則對上述情况將大有裨益。凡住在銅鑼灣及北角區者，務請利用設於銅鑼灣裁判司署大廈六樓之婚姻註册處。如住在九龍區者前往褒園道之註册處舉行婚禮，而住觀塘者則利用設在觀塘分署註册處，於寨亦有裨益。

此外，男女伴侶，亦可在七個郊區婚姻註册處結婚。

黃大仙警署因警員迭遭意外

恭迎黃大仙座鎮

接納一位風水先生的建議而有此破天荒舉措，安奉神座時，中西警官咸虔誠膜拜，或鞠躬致敬！

記者：劉松飛、彭娥

特寫

本港神廟中香火最興盛的「赤松黃大仙」，昨日破天荒被「請」到警署。當然，警察們對黃大仙的「請」，是恭敬而隆重，與對一般人的被「請」，是有天壤之別的。信不信由你，據說：這件事是黃大仙不滿黃大仙警署用他的名字而引起的。

話說本年元月十五日，一間本港設計最新型警署落成，由於它位於九龍黃大仙地區，於是便取名黃大仙警署，這種取名本來沒有什麼不妥，因爲本港所有的警署，差不多都是以地爲名的。但警方當局卻沒有想到，此地的得名，卻完全是由於此地有一古老而香火極盛的黃大仙。所以，該地名與那受萬人膜拜的黃大仙，實是一而二，二而一，如果有根本與黃大仙絲毫扯不上關係的人用「黃大仙」來做招牌，就不免有點「冒牌」之嫌了。

據說：奇怪得很，當黃大仙警署啓用之後，黃大仙警署轄區之內，接二連三發生了很多重大的案件，其中兩件最爲駭人聽聞（警署人員重視而認爲異常的）：其一是較早時發生在飛鵝嶺的警車失事案，當時一輛小型警車載有六、七名屬該署的警員，到飛鵝嶺執行職務，突然失事，而致一名警員喪生。另一案件則是發生在上月卅一日，在牛頭角一名屬該署的警員，在當值中，突然被人狂斬十餘刀而重傷斃命。事後調查，據說該警員與行兇者素不相識，更無發生任何瓜葛。

對這接連發生的不祥事件，曾使該警署的高級人員傷透腦筋，後來，他們與一位風水先生進行研討，結果認爲可能是由於用「黃大仙」來做警署的稱呼有點不大妥當。因爲警署並不直轄於黃大仙，而是轄於警務處的。如此這般，他們得了一個結論：認爲：除非在警署內安奉黃大仙，來個名實相符，則別無他法了。

可是，警署內安奉黃大仙，卻是史無前例，而且「雜差房」早就供奉了關帝。警探們信仰關帝，乃是取關帝義薄雲天的志節，而黃大仙似與此無關。但經過研究和請示上峯後，遂是決定以安奉黃大仙爲妙，這才破例把黃大仙「請」到警署去。

迎接黃大仙進入黃大仙警署的大典，在昨日上午十一時舉行，儀式可謂簡單隆重，一早，黃大仙警署的高級人員和文武裝警員們，就到黃大仙廟恭迎黃大仙的大駕了。而黃大仙廟的廟祝，也曾鳴擊鐘鼓廿一响，迎黃大仙出廟。據說鳴擊鐘鼓，是表示隆重的禮節，最隆重是鳴擊四十六响，其次是卅六响，廿一响雖不算最隆重，但也算是很隆重的了。

迎接的行列，由高級探目賢發、顏雄和警長陳子超等扶神座領前，跟在神座後面的，除有大批警員外，尚有警車。他們一路走，一路燒鞭炮，吸引不少居民觀看熱鬧。約十一時卅分，神座已抵警署，被安置在二樓的娛樂廳上。

該神座是紫成的，高約四呎，濶約三呎。據說：神座決定安於娛樂廳，也是有段古：原來這是由一位有名的風水先生測量過「子午線」後才決定的。

安神座的儀式，由該警署華探長邢生與高級警長陸良主持，祭品有燒猪、雞、鵝各三隻、及水菓等。儀式中，全體中西警官及警員，均前往神像前膜拜，有的行中國的舊式跪拜禮，有的則行鞠躬禮。禮成後，並在該署舉行聚餐，到有二百廿餘人。

圖爲黃大仙警署內之「黃大仙」神位。

英廷考慮修訂

香港婚姻法

【倫敦二十六日路透社電】英國殖民地事務大臣懷特今日在國會下議院內稱：英國政府刻正就香港婚姻法需要修訂事宜，與香港總督洽商中。英國保守黨議員布里威斯要求懷特使香港採用統一之結婚則例，不再使依華人結婚風俗形成之婚姻獲得合法承認。

懷氏答稱：「余非相信見諸提議之辦法適合香港環境，但余充份認識香港婚姻法例需要修訂，而余已就此事與香港總督洽商中。」

九巴司機張澤南獲選最佳駕駛人

【本報訊】香港交通安全會昨日選出的「最佳駕駛人」爲九龍巴士司機張澤南（譯音）。該一選舉的評判員爲交通安全會及交通部的人員。張氏將可獲得一張榮譽的獎狀及數份禮品。

司徒模令堂今午舉殯

【本報訊】本港名律師司徒模及司徒惠、司徒誠、司徒永覺等之令堂司徒梁太夫人，於本月廿一日仙逝，享壽九十有三歲，遺體移殯九龍殯儀館治喪，並定今午舉殯，是日下午一時半在該館禮堂舉殯，然後引至荃灣打老道辭靈，安葬荃灣華人永遠墳場。

本宅少主黃耀、黃敢之
令尊翁　孫少爺本平、自力之
令祖父黃欣字子谷 不幸於本月廿五日下午八時半病逝于九龍... 醫院，享壽七十有二，遺體移殯九龍殯儀館，定于十一月廿八（星期六）日午後一時大殮，二時出殯，特此訃告

治喪處：九龍殯儀館　黃府家人哀告　九龍大角咀...街...號

聞

家主 穰（譚卓英） 輝（方子明）
穰（黃美絲） 媳 少爺 謙（李仕濂）
春 子婿（蘇韻瑞）
超 梁福安（梁覺民）
志芬 小姐之

令壽堂 少主 國憲 國俊 源（吳湛英） 孫媳 孫少爺 嘉燊（適梁）嘉慧（適譚） 孫小姐之

令祖母 幼主 永强 永剛 永智 曾孫少爺 永慧 曾孫小姐之

令曾祖母司徒母梁太夫人 痛於公曆一九六四年十一月廿一日下午八時二十分壽終九龍寓所內寢積閏享壽九十有三歲奉移九龍殯儀館治喪經於本月廿二日下午四時成殮謹擇十一月廿七日下午一時三十分在該館大禮堂發引隨即出殯至窩打老道辭靈安葬荃灣華人永遠墳場謹此報

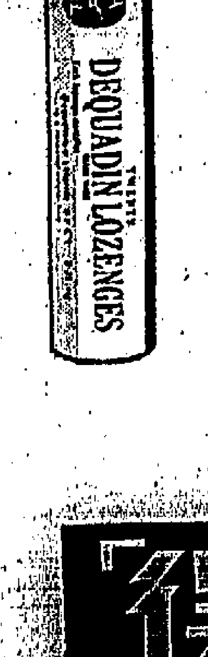
司徒德源堂家人稟報

治喪處：九龍殯儀館（窩街壹號A）電話：八〇九四二九　八〇九六二九　八〇一八弍三　一一二六

你患有喉痛嗎？

立即
抑制細菌
而享受輕鬆舒暢之感

爲要消除喉痛及防止症狀惡化必須用具有迅速且強有力抗菌作用之得果定喉片。閣下一定需用「得果定」因只有「得果定」含有DEQUALINIUM CHLORIDE"得果定氯化物"，它是一種新的抗菌藥物，對於一般抗盤尼西林之細菌，亦有迅速抑制作用，本劑爲一制菌劑（能抑制細菌之生長）同時亦爲一制黴菌劑（能抑制黴菌之傳染），且具有廣泛之抵抗感染作用，能立即清除口腔及喉部之細菌，因此醫生皆喜愛選用「得果定」喉片以治療喉部痛症。本劑對兒童及成人均安全適用，且效果極速，當感到喉部疼痛時，請記得使用「得果定」喉片以消除不適並消滅感染。



請用
「得果定」喉片
人治療喉痛

香港總代理：丹比及軒士有限公司
英國愛蘭百利有限公司出品

政府廉租屋昨公開抽籤 九千三百六十人獲優先調查資格

【本報訊】政府廉租屋之首次公開抽籤，已於昨日上午在大會堂音樂廳舉行，由市政局議員葉錫恩女士主持。

此次抽籤，係採用新辦法，標珠盤共有一千枚木珠，其號碼由〇〇〇號至九九九號，任何申請人及其登記收條號碼最後三個數字與抽出之號碼相同者，均作為中籤論。

每抽出一個三位數字之號碼，即表示有二百三十四張收條中籤（或申請人）中籤。

昨日共抽出號碼四十個，即共有九千三百六十張收條號碼（或申請人）中籤。

由一九六二年十二月起，迄今年七月廿九日止，申請政府廉租屋者共二十三萬四千七百卅四人。昨日中籤之申請人，並非即可獲得住所之謂，中籤祗表示屋宇建設委員會將優先調查其是否有入住政府廉租屋之資格。

由於屋宇建設委員會無可能同時調查所有申請人，故用抽籤方法，以決定申請人受調查之先後次序。

昨日在大會堂抽出之號碼如下：

〇五九	七七〇	二九四	六一七	九〇四
七〇〇	二〇六	七一五	四二〇	六〇一
〇一五	八一一	七九三	三〇五	一六四
二七〇	三五四	八八九	七七四	八五一
七〇三	六一九	三一二	五六九	五一七
六〇三	七九七	二二一	八四三	三四四
一三七	一一二	五八四	二八四	九六七
九四八	四一一	九七一	一七七	四五三

競選百花小姐 群芳譜題名錄

今天介紹李致雅黃莎麗

【本報訊】報名參加「百花小姐」選舉會的小姐，昨天接受商業電台的訪問，晚上九時並在第一台播出。今續介紹兩位參選小姐的簡歷：

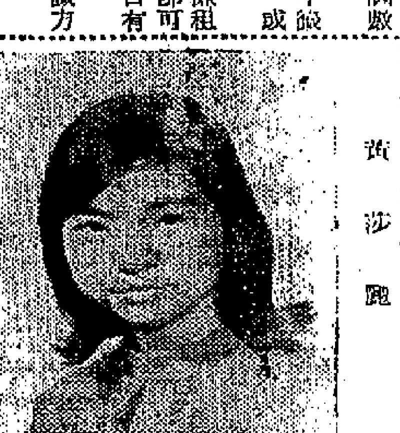
李致雅小姐，身材適中，體態勻稱，性格活潑，樣子甜蜜，一顰一笑，蘊藏着溫柔的風韻，她是廣東人，但她能說流利的國語、英語，及廣州話。

黃莎麗小姐，是一位小家碧玉，芳齡十九歲，為廣東省南海人，曾受高深教育，在中文中學畢業後，受聘於一家小學任教。

李小姐對舞蹈有濃厚興趣，愛讀閱各國土風舞的書籍，也喜愛欣賞中國各地的歌曲及電影。

黃小姐是一個嬌小玲瓏，性情活潑的姑娘，同時亦是一位游泳健將和旅行家，她愛好音樂、電影。

李致雅


黃莎麗

司機指摘私家車太多 讀者呼籲除三害

讀者意見

編輯先生大鑒：

本年十一月十七日，貴報「讀者意見」欄，刊有單寬信先生來函略云：「為減少車禍，故懇有車階級諸公，切勿濫用私家車」等語，閱讀之餘，實有同感。原函又謂，「據報交通失事，私家車佔三分之一」，此統計必有所據，斷非憑空臆度」云云。弟有戚兄弟二人，分別各在大戶當私家車司機，昨因奉訪問他們，偶提及單先生原函，他們答稱：「此數字委實不錯，我們當私家車司機，均已有數年，眼見車禍不少，時感精神緊張，兄弟二人曾商談多次，早日改業，只以一時未得機會，而上有白頭老母，下有黃口小兒，待我扶養手足口停，他有特別小心駕駛，以免人我兩害；但有時東家因為要事，囑限時限刻，趕到目的地，不能不飛車抓頭，最可怕者：太太少爺們，興之所至，臨時要開車去兜風，或游車河，不開快車，便會過癮；不開快車則不夠凉，明知危險，亦是無可如何，寸衷之苦難對人言。現本港私家車已達六萬餘輛，且逐日遞增，如不設法限制，將來無路可行矣。」此番話將本港交通之擠迫及失事之原因，現身說法，至為透切。愚見以為（一）此時當局應即停發私家車牌照；（二）有車階級諸公，應自動自覺，盡量減少使用；（三）對私家車司機，應嚴格考驗，果能如此，車禍當可減少，現當交通安全運動之際，特貢數言，祈登報端，以供參考。此即頌

撰安

貴報十五年來之愛讀者 弟梁仲瑞敬上。十一、廿四。

工商日報 敬啟者：

貴報是為大衆服務，每天在報上刊登各界的新聞，港聞，由政及市民意見等等。現在小弟有些意見向各位人士們言，意見如下：

第一：「娼妓」——在許多地方都會見到，但是，在港九兩地特別多，現時的「娼妓」是害了不少人們，本人希望政府能夠消除這類人物，因為在社會上有了這種「娼妓」，整個社會就變得黑暗了。

第二：「字花」——是害人不少的，當街當巷也有「字花」檔，近來連士多、商店裡也有設立，若現在不消除，將來會變成「字花」港也出現「字花」餓了。

第三：「外圍馬」——現在，又到馬季了，港府正在議論「外圍馬」合法化及據法化，如果，「外圍馬」一旦是合法化，本人相信會影響市民的生活，也會傷害那些就學的青年，因為「外圍馬」若是合法化，那些青年們就沒有心機向學向方面前進，只有整日「創馬經」了，所以本人反對「外圍馬」合法化。並祝一紙全球！

忠誠讀者：杜新史

酒牌局下月開會 審查酒牌申請

【本報訊】港九及新界酒牌局，將於下月十四日下午二時三十分，在政府合署西座十三樓市政局會議廳舉行會議，對各該地區請求簽發或換新酒牌及俱樂部或會所酒牌之申請書，加以審查。此等酒牌係根據有稅品法例，即香港法例第一〇九章，由經一九五六年有稅品（修正）法例修正者。

將予審查之申請書，其詳細情形見載於今日出版之憲報，並將由政務司署及各區之理民府，分別張貼佈告。凡屬酒牌申請人，除特別需要外，可毋須到場。

反對此項申請之任何人士，應於下月四日前，用書面陳述並親加簽署，寄港府大廈二樓華民政務司署酒牌局秘書。

私家車失事一死四傷 司機危險駕車判監四月 犯案紀錄記在執照內

【本報訊】駕車失事衝入店舖中，造成一死四傷，因而被票控「危險駕車引致他人死亡」的私家車司機陳東財，經一天半的審訊後，昨下午由不認罪改為認罪，法官聆取被告律師陳詞後，判處被告入獄四月，並命被告將駕駛執照交法庭書記官，俾將此次犯案紀錄，記在執照內。

本案由李冼法官主審，交通部尹德蔚主控。被告陳東財，持有A五三九八四號駕駛牌照，住在皇都戲院大廈，傳票內容是：今年七月一日中午十二時五十五分，在新尼詩道近杜老誌道處，危險駕駛一輛AA一九五七號的私家車，引致一名八歲的男童邱桂雄死亡。被告延丹尼士・李美度律師代表辯護。

法官在判案時指出：危險駕車是可能引起很嚴重的後果的，就如此案中，由于被告駕車的不小心，致使一名八歲大的小童死亡。被告身為兩名子女的父親，假使此事發生在被告子女身上，由于一名不小心的司機把被告兒子撞倒，甚至將其生命喪失，則被告一定不願這樣的事發生。不僅被告，任何父母也不欲此等事情發生。因此，法庭有責任保障公衆安全，防止這類事情發生。因此，法庭決定判處被告入獄四月。不過，被告自一九四九年駕駛汽車以來，均未有案底，還是第一次，同時被告是賴駕車為生，故法庭不欲停被告的牌，只將此次犯案紀錄記在執照內，希望被告服刑期滿後，駕車能夠小心。

被告律師代表被告向法庭求情說：被告前無案底，他是由一九四九年開始駕駛汽車的，現在則受一名姓吳的醫生僱用，月薪二百六十元。被告由一九四七年來港，與妻、母及兩名正在讀書的子女一起。被告擬轉往軒鯉詩道，結果衝上了行人道。此類案件最高可罰款二千元，並入獄十二個月，但希望法庭能予輕判。

此案昨上午開庭時，由于被告仍不認罪，法庭乃命各證人作供。首先，受傷者之一的女子王氣娣作供稱：事發時，她正路經該處，後聞隆然一聲，見一輛汽車衝入店內。她站起來，因在汽車已衝入店內前，她曾跌倒地上。但她不知為甚麼或因甚麼力量而致使她跌倒。在站起來後，她還到衝入店內的汽車，已在她的背後，于是她發足狂奔，但後來便暈倒，醒來時，身在醫院內，並知其腳受傷。

失事現場店舖的東主廣熾作供稱：他在軒鯉詩道三一三號地下開設了半邊舖位的鐘錶店，當日十二時四十五分左右，他吃過午飯，正站在對面另半邊舖位的鐘錶店櫃前，面向東邊。忽然隆然一聲，一女的士尾隨到醫院去，跌落在櫃面上，同在院中他等待醫生為其子急救，後來獲准與其子見面。迨至同月十四日，他由一名警長陪同前往殮房，證實其子已經斃命。

另一名店東梁樂作供說：他在上址另半邊舖位開設鐘錶修理店，事發時，他正在櫃檯內。後來他聽到一聲隆然巨響，並被一張櫃擋跌，當他從地上爬起時，見有一女子坐在地上，抱着她的脚，另一男童則臥在車底，該男童年約七、八歲。此外他還看見的女……

死者之父邱惠興供稱：今年七月一日下午一時左右他正在工作地點做工，突然接到消息說其子被車撞傷，于是立刻趕至出事現場，當時，便見救傷人員將其子抬上救傷車，于是他坐……

消防處下月舉行存貯塑膠品示範

【本報訊】關於存貯塑膠品之試驗及示範，定下月十六日上午十時在港島夏慤道臨時消防區總部舉行，歡迎塑膠廠東主或主管人蒞臨參觀。凡欲參觀者，請將先用書面或親自向香港大道東消防處總辦事處防火事務組申請，俾便寄發請柬。

連卡佛雅頓小姐喜訊

【本報訊】香港連卡佛公司雅頓沙龍之首席美容顧問史蒂芬小姐，將於下星期二（一日）飛新加坡舉行婚禮，史小姐自年初到港後，因人緣極佳，推行一切公共關係工作，故先後為中西各報作專題介紹其工作，港九各大婦女團體，也先後邀請彼主理美容講座。月前在福婦女青年會所講美容要訣，極受各界推崇，故臨別時特於下星期一舉行最後一次記者招待會，並介紹由英國抵港之雅頓美容顧問高文小姐給報界認識。

高文小姐為愛爾蘭人，曾在英國接受各種訓練，先後代表雅頓作電台講播及電視美容示範，為雅頓公司公共關係要員之一。此次將另介紹法國英國及美國雅頓沙龍所設計之冬季時裝及髮型，在記者招待會中將為史蒂芬小姐作新娘化粧術示範，一位準新娘在記者招待會中作示範表演，將為香港之首次。

圖為高文小姐替人化粧俏形。

誣指學生拐帶 涉嫌男子被拘

【本報訊】黃大仙警署探長鄧佳昨在獅子山腳馬仔坑木屋區捕獲一名潮籍男子，涉嫌于本月廿日誣英文書院學生黃金鐵拐帶孩子。

被拘的男子名連來，自本月廿日學生黃金鐵在馬仔坑對上山間捉「金絲貓」，被指為拐帶小童被毆後，警方指派探長鄧生、高級探目甄元龍等專責調查。迨昨晨始將該男子拘捕，據說：當時毆打小童尚有數名男子，警方將繼續進行調查。

快潔小姐重臨本港 大量贈送18K金戒

美國高露潔棕欖公司，為酬謝「快潔洗粉」用戶，每年均派出「快潔小姐」多位拜訪用戶，並贈送禮品。本月五日起，「快潔小姐」已重臨本港，現在仍然繼續遍訪香港、九龍及新界各區之幸運用戶，大量贈送18K金戒指。當「快潔小姐」蒞臨訪問時，用戶只須出示「快潔洗粉」一盒，當即贈送名貴18K金戒指一隻。

「快潔小姐」於上週贈送十八K金戒指與其中之兩位「快潔洗粉」幸運用戶：（上）香港渣華街一四九號十樓梁適女士。（下）九龍柴灣街廿號四樓梁昌女士時合影。

第九期出版 觀察半月刊

以記載近代掌故人物風行東南亞之「觀察」半月刊，第九期業已出版。內容充實，趣味盎然。尤以「于右任的戎馬生涯」、「末代皇后婉容的下場」、「李叔同與紅價楊翠喜之戀」、「……」及……以娛讀者。

永隆銀行 北角分行開業

永隆銀行位於英皇道三六三號之北角分行，昨日開幕，雖未有舉行儀式，但本港紳商名流、銀行業及各界人士到賀者極衆。該行董事長伍宜孫，董事兼總經理伍絜宜暨各高級職員親自招待，介紹參觀新行址。

據稱：永隆銀行在港開設迄今，已有三十餘年，信用卓著，素以作風穩健，服務週到見稱。近年進展頗速，業務範圍日廣，存款數字日增。北角分行為該行之第四間分行；其他三間分行設於九龍荔枝角道，青山道及新蒲崗。並聞該行為適應業務擴展需要，最近擴建大道中總行行址，已接近完成階段，行將以更寬敞之營業地方為客戶服務。

據該行稱：近年押匯及匯兌業務發展至速，與世界各重要城市之大銀行均有密切聯系。僑匯業務因得各大銀行委託日益增加，頗為繁忙。該行最近出售印刷精美之禮券，有適合結婚、賀壽、滿月、留學等各種用途之不同款式，任客選購，別緻，殊為實惠，用以送禮，誠屬便利。

灣仔翠華公司開幕

灣仔區最新型百貨公司翠華有限公司，昨日下午四時舉行開幕禮，由名影星紅伶，林鳳、鳳凰女、胡楓、吳君麗、梁醒波、鄧碧雲等主持剪綵，電影界導演、龍圖司儀，有社會名流、電影界、建築界、銀行界及各界人仕紛紛到賀，並贈賀花籃等。該公司並設雞尾酒會招待嘉賓，情況熱烈。圖為紅星剪綵時情形。

增城同鄉會學校紀念兩周年校慶

【本報訊】增城同鄉會學校，為慶祝兩周年校慶紀念，昨日上午十時在該校禮堂舉行紀念儀式，由校監會中由湛主席及校董主席。……「羅漢生拜觀音」、「閒花園」、「翁同龢」、「清代皇帝」、「前期新帝與佛依」等。

增城同鄉會學校，是由該會會長現任保良局主席湛兆霖、理事長鄭中鈞、太平紳士吳松旛、劉創、黎祥、黃耿夫等發起，聯同彭展發、梁文、黃恩、陳冠成、劉振凱、黃蘭培……

增城同鄉會學校，已在去年秋間開學，現分設上下午班共三十六班，學生達一千六百多人。

從德善社祝 大峯菩薩誕

【本報訊】港九從德善社，崇奉宋大峯菩薩，以撫生恤死，贈醫施藥施棺助葬等善舉為宗旨。據稱：該社創辦已四十六餘載。

農曆十月廿九日乃宋大峯菩薩聖誕吉辰，該社定由廿六日起至廿九日止，啓建慶祝法會，隨經禮佛，設放瑜伽焰口，普施男女孤幽。法會期內，歡迎各界免費附薦祖宗親友先靈，同登彼岸。各界善信如要附薦先靈者，請先期到該社登記。

稅務局長德輝渡假 助理局長胡志舒署任

【本報訊】稅務局長德輝，將於下週開始作長時間渡假。他將於下月三日離港，並定於明年八月二日返港。

在稅務局長德輝離港期內，助理稅務局長胡志舒將署任稅務局長，遺缺由稅局局長及印花稅局局長等擔位。

聖類斯中學舉行畢業禮

【本報訊】聖類斯中學于昨日下午六時，在香港大學陸佑堂舉行畢業典禮，由校長雷士德神父主持，格理哥利夫人頒發畢業證書及獎品，格理哥利教授致訓，到會嘉賓、學生家長、神父、修女暨畢業同學數百人。

畢業生名單如下：陳德演、陳添賓、陳德滿、陳有燦、陳耀忠、陳國強、陳特蟯、陳國泉、陳啓流、陳濟仁、陳鴻忠、歐俊開、歐耀宗、畢雄、周雨和、張漢滿、鄭勳、周紹佳、朱鏗銘、朱宗德、鄺文傑、杜潤滿、霍建標、鄧敦歆、何志偉、何兆鴻、何鴻勳、何惠天……郭洪鈞、鄭玉泉、黎啓德、黎滿光、林志雄、林鏡泉、林錫輝、林澄生、林彥翔、劉廣滔、劉明哲、劉安強、劉炳坤、劉兆儀、劉德宏、劉天明、劉鼎智、李俊傑、李康來、李國深、李炳強、李沛森、李紹志、梁劍雄、梁鏡……梁文鏡、梁鑑源、盧治忠、盧漢榮、呂羅啓泰、盧耀添、呂鴻林、呂俊雄、呂偉雄、卡廣華、麥鴻世、麥炎明、麥煥邦、孟子琦、吳錦能、吳格光、彭惠明、潘耀榮、麥楊德、沈宏、石熾、蕭寶英、蘇禮倡、蘇錫文、蘇叔遜、司徒國安、譚鴻鈞、謝哲毅、鄧卓銳、唐乘幹、曾建平、謝家恰、謝紀平、詹志成、徐維成、黃繼昌、黃錦棠、黃禮豐、黃立生、王守廉、黃錫玉、黃德倫、黃永雄、任志偉、甄炳鈞、嚴維滿、梁錦璇、楊志邦、余炎超、余汝明。

聖類斯中學畢業禮，格理哥利教授夫人頒發文憑。

天文台高級科學官皮谷赴日參加會議

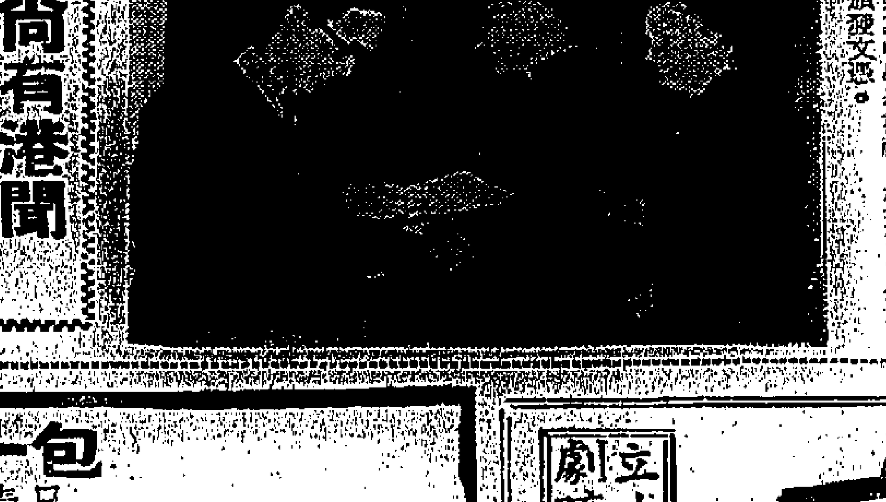
【本報訊】天文台高級科學官皮谷，於昨日乘飛機離港前往東京，代表本港參加世界氣象組織區域會議，商討解釋及運用人造衛星所得之資料問題。此次會議乃世界氣象組織，根據聯合國擴大技術援助計劃舉行之一項工作，定期今日至下月八日在東京舉行。

灣仔道兩危樓 法庭批准封閉

【本報訊】灣仔道六十三號及六十五號被工務當局宣佈為危樓，而向法庭申請頒下封閉令。相信該兩幢樓宇居民，是第三批獲得港府預墊搬遷費與危樓住宅之人。

工務局根據一九五五年樓宇條例，第十八段〇A節提出以上申請，工程師何傑，昨在中央裁判署作證稱：該兩幢樓宇情況危險，康斯法官已批准所請。

尚有港聞 刊第十頁



聘請銀行職員

某華資銀行聘請各級男女職員，有銀行經驗優先錄用，應聘者請分繕中英文申請信並列明學歷、經歷、諮詢人及希望待遇附相片寄本港郵箱二六六號當即函復約洽。

圓鐵・角鐵・扁鐵・方鐵

（根據香港大學實驗證明 合乎 BSS 785 標準）

……有限公司鋼鐵廠

電話：二三〇五八九 ……八二九一九四

日本膏布之王 脫苦海 外用鎮痛劑

買脫苦海一包 可得足金戒指壹只 人人可得 歡迎參加 請注意每包十二片

主治 頭痛・跌打・風濕痛・牙痛・肩膀酸痛・刀傷・關節炎・腰痛・胸痛・乳腺炎

（中獎人之姓名請留意十一月七日本報及其他各大日報港聞版）

贈送辦法

凡有12片脫苦海吉合並只及膠布上之玻璃紙12張可前來本公司登記或郵寄登記。十二月底截止凡來登記者均可得足金戒指並只但以幸運戶姓名為限，如登記者超過壹百名時則以抽籤決定之。

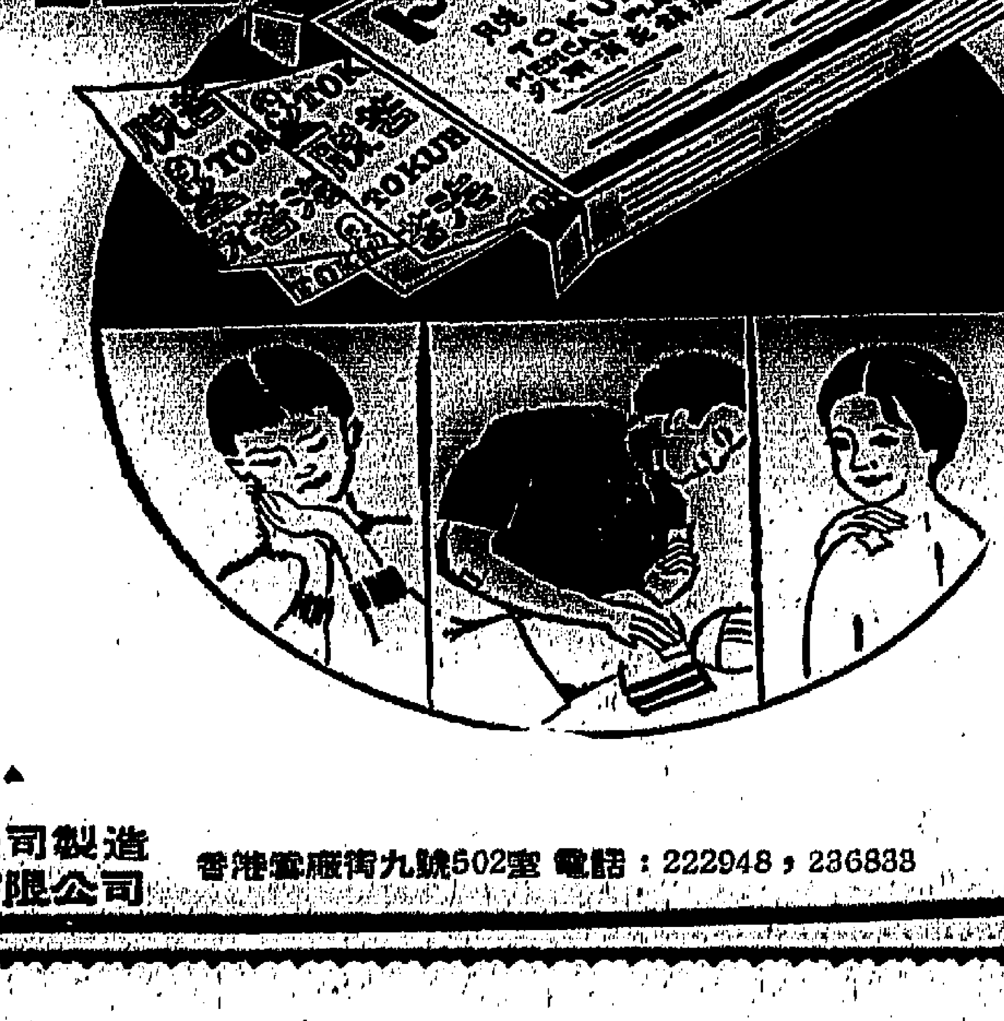
（參加者須填真實姓名，憑身份証領獎）

加贈

羽毛牌 美國尼龍襪

凡抽中之幸運戶憑姓名另加贈價值恰元之供被會當期。

（上列辦法本公司得隨時變更或停止）



鈴木日本堂股份公司製造

總代理：華商進出口有限公司

香港雪廠街九號502室 電話：222948，236833

專除頑痰

立止劇咳

德國 克痨痰

主治 冷熱傷風咳，氣管炎，流行性乾咳，哮喘，喉痛，小兒鶴咳，老年久咳，肺弱痰多，各種不同型痰涎（濃狀黃痰，泡沫白痰，膠黏結晶痰，堅韌頑痰。）

止咳，消炎，潤肺，除痰（一服見效）

德國康斯漢尼大藥廠出品

Hans Jung Nurnberg/German

公司均有出售（成製物植此由）

滙豐財務有限公司

長期存欵，利息如下：

一年半期……週息五厘半

二年期……週息六厘

三年期……週息七厘

四至五年期……週息八厘

利息可以訂定每半年支付一次

詳情請詢問：

滙豐財務有限公司（香港上海滙豐銀行附屬機構）

經理：D. P. G. Learmond.

香港亞細亞行五〇三號 電話：二三七一四一・二・三・四・五

馬經

明天賽馬共八場
影城金蹄脚法輕爽 好好運補上可爭雄

各場準備形勢 ·老溫·

第二次賽馬的次天，於明天下午舉行，全日共賽馬八場，第二班馬有兩項賽程，第五場的一哩一七一碼與安道碟是全日的最高潮，其餘在尾場的短途六化郎四十碼賽，大部份是質狀均佳的勇馬，亦有劇鬥。

中班郎，第六班兩場短途半哩一七零碼，一場長途一哩一七一碼，大部份在水準之上，成了針鋒相對之局，三場爲第七班之戰，而以第二場的一哩是馬多場合，又是「每日孖寶」的第一關，在投注而言，興趣更高，茲將分場的準備形勢，簡述如下：

第一場：第七班半哩一七零碼，紅牌生爽，金馬龍狀態可以保持，操練賣足，近期陳福仁的六化郎有輕鬆姿態；金蹄近幾課趕工夫，由王劍影操幾課短途，黨重源試過半哩，蹄姿輕爽，勁力增強，進展甚多，金蹄有第二段快，第一段平常，爭勝條件在於後勁。

高利加幾課一段，對於全程的氣量仍恐未足。

影城上次已操足，步伐輕巧，活潑可愛，過去以短途爲當速，近幾課火氣外溢；必達近兩課有趕工夫趨勢，最後試跑步伐雄勁，由陳士高出策，有突擊機會。

[illegible]最近樂部加趕工夫，氣力充沛，險勢漸強，亦在水準之上。

第二場：第七班一哩，牙橋近期綏操，步伐輕爽，氣力尚強；龍馬精神操練正常，六化郎及一哩尚見氣力貫注；悅目清新，脚法輕盈活潑，近期半哩及一哩仰力甚強，最後試跑尚佳。

蔣紅兩課半哩一課一哩，氣力彌壯，但脚法欠靈活；廣那態佳，惟起步稍遲慢。

郭子猷回策南岸，近期蘇芬諾夫試一哩，氣量增強，郭子猷兩課半哩，勁力充沛；超羽跳操，但步幅開朗，狀態仍佳；智慧勝後升上第七班，歇了兩課，復課後佳態保持，輕盈有勁；飛奔多操，步伐雄壯，氣量甚盛，近期施露華的快六化郎，有雄壯氣度，佳態外溢。

好好運勝後新升上第七班，近期綏操，但脚法，但脚法輕盈活躍，氣量甚強，補上作戰，機會仍大。

[illegible]雖然綏操，近期一課六化郎，佳態保持。

快樂勇士分段快 騰達加工謀突襲

第三場：第七班半哩的六化郎，第三段由一七零碼，陳愛近期變爲天才馬，但起步已改善，機會仍屬於半冷；炮仗由陳熾麟操過三課短途，改由施露華出試，狀態漸佳。

快樂勇士上次放了三段，步幅開朗，氣量漸強，雖敗於飛鳳，仍起作態，近期陳熾麟操三課，均見輕爽可愛，進展甚多；而飛近填三課綏半哩，脚法輕爽，但有外跳毛病；儲蓄步操，且有喘氣，亦備未足。

宇宙郎爲操，馬身仍小，應看何進展；徐利綏常武六化郎，脚法輕鬆有餘，雄勁未足，前速不夠快，無特殊進展；先鋒勁操半哩，有氣力而欠活潑，殺後武跑與土王子同[illegible]，應仍惑。

第四場：第六班半哩一七零碼，騰達近期[illegible]，近期三課半哩均有勁氣，進展甚多。

快樂霸王由郭子猷機會。

第三場：[illegible]一枝獨秀的質素具備，近期綏操，依然酒脫，最近施露華的六化郎，最後勁仍佳。

「神」最近試一哩，第四段氣度增強；神童與勝利，均見勁操有進，神童以半哩及六化郎爲主，最後試跑，神童由唐宏洲試半哩，洪雙康施露華，綏伴跳，神童氣勢如虹。

豐利的操練程序與神童大同小異，同在長途能作，也是長途能手，將作錯形攻勢。

田鷄東近期由賴振輝勁操，近期有生氣，雖勁躁升，虎虎有生氣，郎及一哩，工夫足，快六化分段夠快，實力仍大。

特美腳由蔡克文操練，以六化郎爲主，脚法活潑，氣量甚強，有顯著進度。

自由第一近幾課有趕工夫跡象，蹄姿靜雅，活潑輕巧，佳態保持。

好利以半哩及六化郎爲主，步大輕鬆，狀態潤以保持；復課後狀態尚佳。

[illegible]仍強，大胆近期由蔡克文勁操六化郎，脚

銀鑛瑞龍狀態佳 田鷄東神童夠勇

第五場：二班一哩一七一碼，安道碟，一哩一七一碼過操，六化郎，梅道，登回，策瑞，[illegible]

龍潭老鼠近期綏操六化郎及一哩，步法輕鬆；銀鑛勁操，佳態保持；近期何保航的快一哩，分段有高速，步伐輕爽，氣力貫注，狀態仍勇。

第六場：第六班一哩一七一碼，場面浩大，有勇態的馬匹半數，是一場緊湊的長途競賽。

[illegible]愛郎海李初操足，

鴻運好快脚法輕 龍潭老鼠會羣雄

第六班：第七場：第六班半哩一七零碼，鴻運綏操，但步大輕爽，出短途可以爭勝。

賽文妮勁操，氣量增強，步以[illegible]

第七場：第六班半哩，速度六化郎，騰爽活潑，出路途，機保持。

曾孫犬，奧光狀態平常，盛年漸過，離以爭上游，麗芝草脚法由岑嘉常出試兩課短途勁操，狀態仍佳，好動操六化郎，脚法輕巧，活潑可愛，近期[illegible]

第八場：第二班六化郎四十碼，山茶花由岑嘉常出試兩課短途，北途，步大輕爽，氣力

快樂霸王由郭子猷機會。

鴻運近由梅道登操練，活潑可愛；北途，步大輕鬆，氣力[illegible]

第四場第六班短途賽前蠡測 ·趙子龍·

週末八場賽馬，配搭完備，週三長程最後試跑測驗，部份馬匹沒有出試，這種不尋常的舉動，經驗告訴我們，是爆冷的先兆，昨天進入最後試跑第一天，筆者審完試跑之後，因有大部實力馬匹，尚未試跑，所以，祇選擇該場較爲明朗化的馬匹，介紹給本報讀者研究。

報名馬十四匹，飛鳳路程不合，可以不理；幻想沒有上季賽馬時表演；自由神乘老矣；小蝦狀態平常；妙蹄質素頗高，然而此駒步幅窄，武勢的程度有疑問，祇能任放頭馬，有可勝，是冷門對象，未可之道而不可靠；龍驤作正路的搏場，狀態大勇，比前有進伸勝之馬，不外：脚步，但此駒五化郎并2，龍驤，快樂霸王，擅長，今次負頂磅一枝獨秀與和平萬歲，成爲取勝的親脚右歲五匹。再將五匹的，如果有強攻隊實力比較，和平萬歲為有機會爭勝，否則仍狀態保持，仍有上賽位置應有一席；騰達的水準，但很着今天上賽六化郎負於和平不敢推薦此駒的機會萬歲，是成熟未足，此了，形勢比人強，絕經過被役演出後，對不容牠有贏馬的機駒已屆全熟的階段了會，位置之材；一枝，昨天上大石鼓一段獨秀大勇，但此駒路，氣勢顯非第六班馬程是否適合？牠的機可比，這匹大超級，會，要在前段能否跟殺機已露，如滌後人

悅目，近幾課已下工夫了，跑來馬身輕爽，清脆玲瓏，岑濺常試半哩，文应飄逸，揮酒可愛，狀態上佳，此次在第二場出爭一哩，宜於半冷門。郭子猷同試南岸半哩，步伐雄壯，氣量

宜。但脾劣難除，太熱非法齊整，機會增強，脚氣蠹，步幅開暢，脚。都是佳近幾課均有頭策都是佳同試半哩助手策紅天與梁錦進展。

哩，氣力不強，無甚李家強的東岸試半

。，此一課，亦有進境萬歲對上一課有號氣展有顯著增強，和平稍試，步伐雄壯，氣試半哩，必達第二段唐宏洲策和平萬歲間態，陳士高策必達與多，大部份有上佳狀昨天的半哩試馬較

必達多操有進展 悅目清脆馬身輕 ·陶樂駿·

晨操摘述

立意進取，則牠可以橫掃同場；快樂霸王亦頗勇，但質素遜非騰達可比，除非騰達不想贏，才能輪到牠去爭勝，有此因素，位望較宜。本場形勢分明，騰達具有橫掃之力，贏面高於一切，想謀好分，祇有倘一枝獨秀打主意，駒不是正路之選了。值得鄭重推薦，有胆不妨搏場。

蔣盛，近況漸勇。彭利來策智慧與衛林士策北地駿同試半哩，智慧脚法輕爽，在外欄輕易奔馳，而衛林士在最後百碼稍騎，脚法有些生硬，無甚進展。滿堂紅近期多操，

步大力雄，酒質未見底，洪雙康策此駒與唐宏洲的神童同試半哩，論氣力，滿堂紅亦覺不俗，但神童豪勇，此次神童的機會大增，滿堂紅屬於冷門對像。

林國樑武匪那半哩，郭子猷策土王子與蘇芬諾夫策先鋒同試半哩，土王子氣量雄，梁錦垣初試中庸半哩，步幅夠大，但氣態尚佳，速度不緊。

田鷄東 步法爽朗

賴振輝的田鷄東上次出擊未竟全功，過質高的生日，

梅道登試一枝獨秀半哩，按轡綏馳，狀態尚佳，但未見過第一段快工夫，仍有保留，不宜熱捧。

唐宏洲策奔馳與助手策美光同試半哩，奔馳步大力雄，過步漸貼，輕盈可愛，漸入佳境，此次有突擊機會。

林國樑試騰達半哩，起步時即作快催，追逐前放的鴻運，步大輕鬆，活潑氣氛增強，此次出五化郎，成敗在於頭段，如能跟住第二、三位，門前路有取勝希望。

蘇國仁試高飛半哩，脚法輕鬆，氣量平常，兼有外避毛病，不甚可靠。

悅目。林國樑試自由第一半哩，脚法輕鬆，活潑可愛，佳態保持。王劍影初試冬泳健將六化郎，初起不欲，折回小沙圈，但不肯起步，試半哩，再試三段，有步幅而欠純

餅，敗在最後幾步，而近況仍勇，及時操練，氣量增強，昨試半哩，兩段快放，有一氣呵成之美，佳態

郭子猷試殷博半哩，近況稍有進步，仍嫌氣盛有限，課業成績，部樂六化郎，脚法輕爽，活潑可愛，佳態保持。

岑澈常山茶花半哩，步大力雄，氣力貫注，兩段有頭勁，狀態甚勇，是冷門的對像。

唐宏洲試鴻運半哩，脚法輕爽，活潑可愛，狀態仍勇。

唐宏洲初試驊騮半哩，氣量漸盈，清脆玲瓏，近期由蘇芬諾夫多操六化郎，進展已達水準，此次宜敵冷門。

騰達狀態漸活潑

梁錦垣試皇冠半哩，脚法靜樂，輕盈活潑，近況漸佳，有些突擊實力。

告魯士試羅馬六化郎，全程順勢而馳，落脚太早，近况平常，機會仍待。

緊聯相識，先鋒末段勁弱，機會並不強。

梅道登試好快半哩，起步即快放，氣量甚盛，雖勁悅目，末段收順，清爽有緻，佳態外溢。

熟，看來成熟未足，機會仍待。

賽馬專論

聖安道碟賽前論戰
梅道登回 策瑞龍潛 力大

·撰 戈·

一九六四至六五年度之聖安道碟賽，明日由第二班馬爭逐，路程爲一哩一七一碼，報名者僅得八駒，金寶曾缺課，此駒多數棄權，梅道登亦已回策瑞龍，實得七匹上陣，場面雖嫌冷落，但各駒實力頗爲接近，故形勢拉得更加緊湊。因爲此場指定有巡緘博彩，定能引起馬迷投注興趣而掀起高潮無疑。

除金寶不出外，其餘列陣者爲金榜配蘇國仁，好盈利配洪雙康，龍驤配衛林士，土王子配郭子猷，瑞龍配梅道登，銀鑛配何保航，中庸則由梁錦垣滿檔出策。大致已定，相信不會再有變更了。

先說馬房關係，上述七駒，只有龍驤與銀鑛同隸紅厩，其餘五駒分屬五個練馬師單位，金榜屬史厩，好盈利朱厩，中庸托厩，瑞龍羅厩，土王子蕭厩；從近期操練情況觀察，金榜雖勁，但無大進，操足而無勁底，氣量亦欠豪，長途難以支持到底，故無作爲；中庸亦無特殊進展，步幅雖大，而氣力仍然未足，走長途無豪雄氣力支持，自難爭勝；好盈利今次負磅僅次於龍驤，足見重視，而未盡露之故，但上賽無表現，此爲新馬初編班之通病，賽後即積極準備，加緊磨練，顯有意圖，不過從操練過程看，雖有上好脚法而缺乏豪雄氣量，狀態顯然不及上季勇，目前亦無顯著進步，且此程更無戰績支持，即使肯硬拚，仍是心有餘而力不足。

龍驤降下第二班，即有翅旋之地，顯見實力未衰，惟看上次演出成績，一分四十三秒三，差強人意，賽後狀態雖可保持，但今次加重五磅，途遠戰，始終影響甚大，再從其以往戰績而觀，負如此重者，均無多大成就，雖然此程堪稱好手，而所處環境不同，當有一戰之力，惟對手絕非平庸之輩，讓磅過於懸殊，實有可慮之處，故可爭勝而缺乏把握；至於厩侶銀鑛，正處盛年，質新當起，體力強盛，脚法輕爽有勁，近期轉由何保航操練，加下快工打磨，步幅夠大，姿態輕盈活潑，走長途且有輕磅之利，應較龍驤爲佳。土王子雖亦嫌稍老，但難得有負如此輕磅之機會，此程是正宗頂磅仍有一分五十二秒二勝同程之佳績，上季兩次一哩均敗於超級之勝券及得勝將軍而獲亞軍，證明老而未盡退化，本季仍見活躍，上賽態未足，演出並未符理想，但賽後即改由郭子猷主試，六化郎一課跳來氣量貫注，步伐整齊有勁，狀態勇起，備戰工夫積極，應足夠之輕力及輕磅之利，應有突擊之力，機會當較頂磅之龍驤爲穩。

瑞龍上次一哩偷襲，功虧一簣，因放得太遠，後勁不能貫注，並非質有不如，此駒今季大勢進展自有一日千里之勢，土季勝短途，突如其來，演出有驚人高速，顯見其潛藏實力之大，年富力強，自足應付劇烈戰鬥，近期已由梅道登回試，步幅開朗，姿態靈活，勇態再進一步，所負不重，當前有強後勁，激梅師之騎功相助，當可摘奪前魁，機會亦不弱於任何一駒。綜合上述結論所得，瑞龍與銀鑛質新當起，年青力壯，足以支持爭勝長途，但前者配搭更強，應是理想冠軍，銀鑛與土王子是穩位求勝之材。

晨操狀態最佳馬匹 ·趙子龍·

智慧	半哩	五十八秒二	末段廿八秒二
南岸	半哩	五十六秒	末段廿七秒二
風那	半哩	一分〇三秒	末段卅秒
高飛	半哩	一分〇四秒	末段卅秒
海馳	半哩	五十六秒二	末段廿七秒四
和平萬歲	半哩	五十七秒三	末段廿七秒三
一枝獨秀	半哩	五十八秒二	末段廿九二
騰達	半哩	五十四秒三	末段廿八秒四
自由第一	半哩	五十八秒三	末段廿八秒三
田鷄東	半哩	五十四秒三	末段廿七秒
嵐冠	半哩	一分〇一秒	末段卅秒
鴻運	半哩	五十六秒三	末段廿八秒三
天馬	半哩	一分〇五秒	末段卅秒
駿博	半哩	五十六秒四	末段廿九秒二

附驥集 ·陶樂駿·

紅牌生勝馬要緊

連次賽馬，大熱門是佔不到優勢了，這是合理的結果。大熱門不能輕易取勝，而能取勝的却是有佳態的馬，還可以迷戀虛名嗎？這是不智的！

近來，紅牌生賽也多是打偵察的場合，上次馬思思的特高，存心爆冷，却遇到陳福仁的佳利後上厩倒它，其餘的熱門倒掉。

紅牌生，以勝馬爲主，熱門與冷門均可任擇，尤其是有分頭的冷門。

此次，陳仕高本來原定出策紅天的，托厩有馬三匹，紅天、金馬龍與都是佳，但是最後跑，陳改策必達，且有勇態，可以獨立作戰。

彰利來也渴望多勝一場頭馬，以增強中跡開賽的聲勢；陳福仁僅得一點佳利的紀錄，身手不凡；黨重源的金蹄，冀能打開初度勝利之門；於是，梁錦垣的都是佳，成了被圍攻的目標。

各人的鬥志不必懷疑，祇是研究人與馬的配合。

郭子猷同策南岸

郭子猷回策南岸，是由於上次替龍馬精神建了一功，此次出策南岸，順理成章的事。

南岸，本身是有進步的，但不容易輕易奪勝的，本季，任何人的座騎都難以獨支撐大局，金蹄的被擊倒，梁意的殿後都來，印像猶新，南岸僅得一課最後武跑稍有餡頭。

這年頭，過份選人是容易得不償失的。在南岸的對手中，有狀態仍勇的智慧，

攝說：彭利來申請出公開賽，果爾，則智慧是冷門，如由衛林士出策，却是熱門之一。

悅目，並在稚嫩一點，馬的出賽經驗不足，但騎策，却比南岸勝一籌；龍馬精神如出，實力仍在。

這是一場大混戰的場合，「每日孖寶」的票數可能分散了。

好好運仍未見底

好好運可以補入作戰了，與騰達形勢，蘇格蘭玉，國際審探均有不出訊。梅道登回策超羽，仍有力爭奪，而好好運於是有補上的機會了。

好好運上季勝一哩，輕而易舉，本季勝六化郎四十碼，第三段甚強，至於邱達禮在長途敗於龍驤時，稍爲疏虞一點，此駒的體力雄壯異常，質新當起，升到第七班仍未見底的。

快樂勇士與炮仗

在表面上看，快樂勇士是較炮仗勝得多，無論氣量與體力，快樂勇士的三段勁力可靠，炮仗的優點是正宗短途快馬，但體力奇弱，未操好而望出奇跡是不可靠的。

兩匹馬都是陳熾麟一手操練，並不是說炮仗沒有機會贏，而快勝面在快樂勇士之下，何況，同場還有其他的馬。

梁錦垣尾場有利

尾場，梁錦垣出策女人世界，原磅是一三四磅，梁錦垣目前勝出八次頭馬，但出公開賽仍可以獲減三磅的利益，變爲一三一磅，輕飄似燕，而女人世界的狀態比較部樂稍佳一些。

課樂成選部樂，是一手操練的馬，女人世界對六化郎四十碼有第三段快，而追逐龍潭老鼠的印象至今猶新，輕磅是特別有利的，接近大師傅的梁錦垣，祠益就是這三磅。

離婚啓事

我倆因意見不合，雙方同意由今日起脫離夫妻關係，女兒尚美歸屬男方所有及供養詞後男婚女嫁各不干涉特此聲明

陳其文
郭希娟 又名希娟

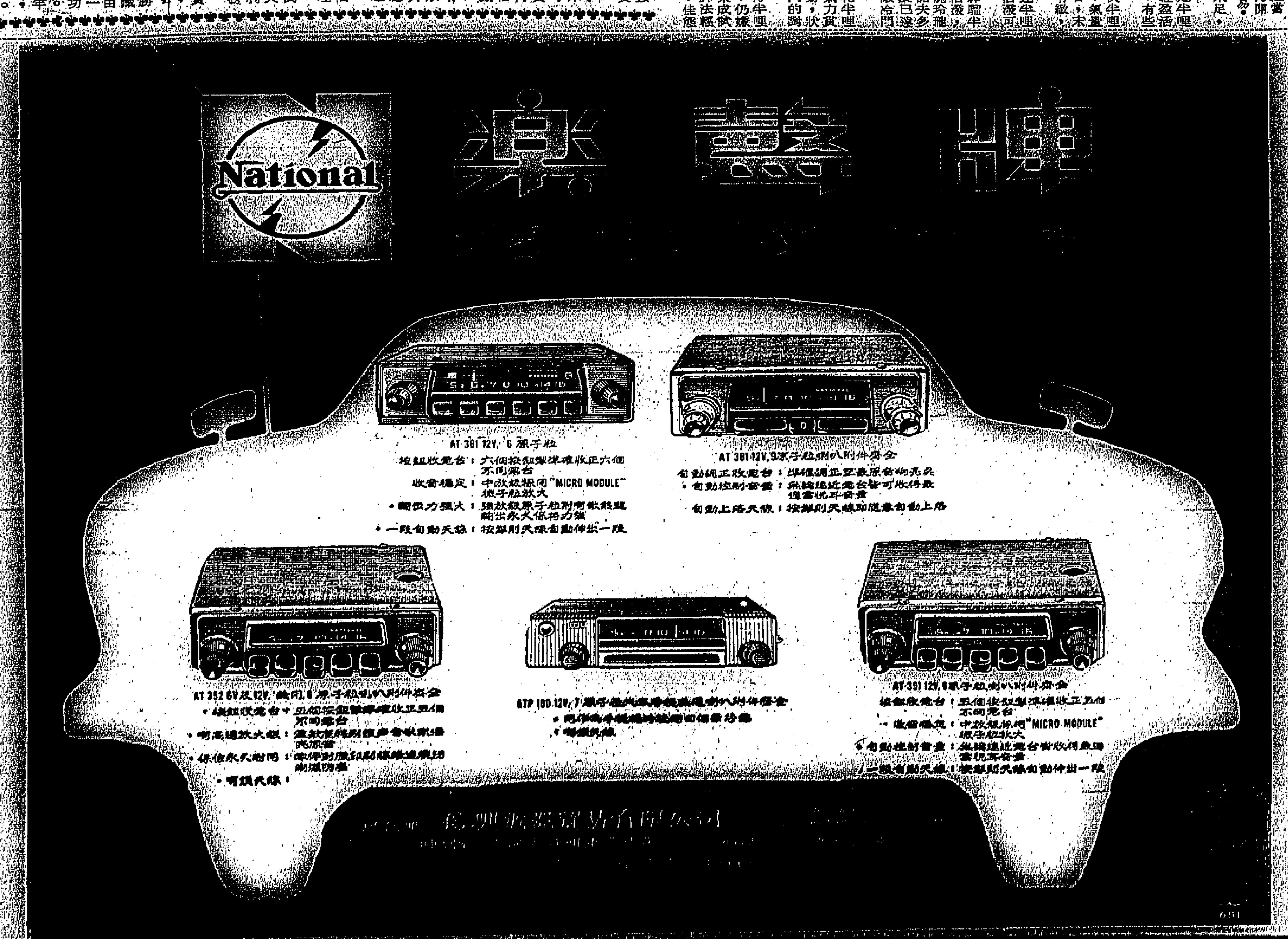
深水埗街坊福利會通告

本會定期十二月五日（星期六）下午三時，在汝州街八十八號新會所內舉行註册有限公司後第六次會員大會並選舉第十一屆會員代表凡屬會員倘依時出席選舉票經於十一月十五日全部寄發如會員中有因遷移地址而未收到選票者請前來本會補領並請依照選舉例於是日下午三時前將選票投到選舉箱以便當衆開票選舉爲荷。

明天當日孖寶 九時半後售票

明日賽馬之「當日孖寶」，規定第二場搭第六場，每場均有後備馬補替，預料兩場比賽出馬均達十四匹，情况比前四次之「當日孖寶」熱鬧，投注共達一百九十六門之多。

爲避免購票擠迫，馬會曾宣佈定在明日上午九時開始發售當日孖寶彩票，現鑑於上週末改善後，情形已好轉且明天之當日孖寶係以第二場爲第一關，故馬會昨宣佈改遲半小時乃開始售票，換言之投注當日孖寶，明日上午九時半後方有交易。



DON'T BE FOOLED—BUY "THE WORLD'S FINEST"
THE "INTERNATIONAL AMERICANA" 30 VOLUMES.
THE ONLY NEW UP TO DATE ENCYCLOPEDIA

FREE—Call for ADVANCE our full color booklet that explains how the Americana Encyclopedia can help your family advance in education, in their careers, in fulfillment throughout life. FREE information on our HONG KONG SPECIAL INTRODUCTORY OFFER and OUR EASY PAYMENT PLAN — CALL 667976

ORIGINAL WOLFEN FILM
具有55年歷史之……
德國名廠「豪華」菲林

香港攝影圈大事之一
德國豪華菲林廠
香港華貿有限公司 聯合舉辦
邵氏影友俱樂部

獎王昭君叢攝影比賽
日期於一九六四年十一月廿九日（星期日）
下午一時至三時，在新界大埔林村舉行
請勿忘記購買品質優良之「豪華」菲林

如未有領取攝影証者請去函向香港華貿有限公司，香港德成大廈一四零三室索取請貼足回郵地址信封，函索恕不招待。

VEB FILMFABRIK WOLFEN
Deutsche Demokratische Republik

足球聯賽續有兩仗
傑志對抗東華
東方迎戰愉園

【本報訊】甲組足球聯賽今日續有兩仗，東方在香港會場迎戰愉園，傑志在花墟球場對抗東華。兩場比賽，均定下午三時半然開戰火。但花墟球場則有預備組賽事舉行，傑志預備組與東華預備組，于下午一時三刻打頭陣。兩場甲組聯賽，以花墟球場傑志對東華較有號召力，門票一律收一元二角。

傑志、東華今日相逢，恰值東華經過一大戰後傷疲交併，而此役傑志起頭，則類已造成更力實力較為接近，自不能視為「巨型戰」與「中型戰」之對抗。況不屆傑志攝組軍收避，他士氣旺盛，且被許為聯賽之「新黑馬」。觀其在金禧杯首仗勝巴士，而週在聯賽挫南華，則傑志潛力之雄，可以概見。反觀東華於門愉園之戰慘敗，

且球員亦已向足總申請免役，此仗可能不出。據聞由預備組黃衍孝把關，由新血駱德明担任左翼衛，而陳燦林則調上中衛，郭有則開上前綫，以其排陣而觀，則南華東

鋒綫仍可全減弱。但守衛方面，則已之完整。至於傑志，近來準備甚忙，且鬥志堅決，且東華陣中不鮮為上屆傑志舊將，「佛爺」黎兆榮亦了解對方每個球員之特點，自能針對實況，運籌帷幄。且劉儀祖守中堅，球路縱橫，亦易粉碎東華之攻勢。以今仗而論，東華雖佔勝面稍高，但傑志概拚地南之後，而再表現驚人戰績，亦非「奇蹟」。

港會場，愉園、東方爭持，此仗雙方實力有崩潰，東方在本屆聯賽，球戰均抱搶分之雄心，然今與聯賽唯一屢勝之前兩交鋒，則東方陷於被動，自屬意料中。因而今役雖盡力拚搏，然仍恐不達「求和」之願望。

瑞典宇哥登隊
已飛抵本港
援兵尼路臣已飛泰同來
今日下午四時練脚

【本報訊】瑞典宇哥登足球隊，於昨日乘泰國國際航空公司六〇〇號班機，由曼谷飛來香港，下午二時四十五分着陸，三時十五分步出檢查室。該隊此行一共二十衆，四職員，十六球員。

足總委員鄧泰全因曾與該隊歐遊，與領隊龍城士友善，特到機場迎迓，秘書黃耀虹，及招待員巴烈圖，均到場接機。瑞典副領隊祖漢臣，亦到機場。宇隊一部份球員穿淡黑色上衣，灰色絨褲，其他均雜色衣服，除職員有胸章外，其他均無任何標誌。此行名單如下：

領隊龍城士，司庫莎爾地，管理奧路臣，幹事尼路臣，隊員：彼得臣、丁卡路臣、安路臣、富克蘭、漢明、森白、卡路臣、相臣、依力臣、H・尼路臣、L・森白、S・佐蜜、R安遜臣、J・依力臣、多力臣、祖拔。

在車上和渡海輪上，與一九六二年曾隨瑞典國家隊來港比賽，為劉添踢傷之中鋒依力臣談及此行沿途所見，他對香港印象猶新，上次瑞典國家隊來港全勝而歸，但他被港隊中堅踢傷，回到瑞典操治三月始復原。

而及宇隊此次在吉隆坡比賽失敗一比二是否球証技術太差，而致失敗？他說：球証技術並不太壞，而宇隊打一塲敗仗，是吃不起該地酷熱，才會失敗。至於兩球之失，一是十二碼，一是越位，如果不是酷熱，宇隊可反敗為勝。

據馬來亞報章所稱，宇隊有二人將由瑞典直飛香港歸隊，可真有此事？他答說：確有其事，不過祇是一人，此人名尼路臣，是打十號，一位神射手，但他不是直飛香港，而是直飛泰國，今已隨隊而來。

他說宇隊今次前程球隊，為地兩遊者有七人。領隊龍城士，曾在一九五三年隨隊來港，居於新寧招待所。

他又說，此行雖然經多塲惡戰，但大家「困住」，故無任何人受傷（記者招待會時領隊宣佈，有J卡路臣微傷，往梁仲偉醫處擦脚）。

依力臣說，宇隊定十二月五日賽畢離港。又據許煒興對記者說，宇隊已與航空公司商妥，祇泰航班機延遲一小時開機，等候宇隊第三塲比賽賽畢，五時半始起飛，經曼谷轉飛返瑞典，而曼谷等候之飛機，亦延遲一小時起航。關於宇隊如此遄返回去，據依力臣表示，他們是因回去參加其他賽程。

客軍領隊答記者問
在吉隆坡打敗仗
實因天氣太酷熱
有七名球員前曾來港

【本報訊】瑞典宇哥登足球隊，于昨日下午七時，在雅閣酒店餐廳舉行記者招待會・出席者有瑞典駐港副領事祖漢臣，客軍領隊龍城士，教練奧尼臣，足總主席傅利沙，秘書黃耀虹等。

客軍領隊龍城士說：在本年六月間，香港代表隊征歐道經瑞典，曾在斯德哥爾摩與他們作一塲友誼賽，結果香港隊以二比四見負。但無可否認，香港的足球隊實力是十分強的。

宇哥登隊此行首站在以色列作賽兩塲，首仗勝四比二，次仗則與以色列選手隊交鋒，對方有七名球員是「國腳」，加以本身球員於作戰後無充分時間休息，結果，是仗以一比一握和。繼而移師馬來西亞，在恰保作賽一塲，以二比零得勝。次仗則在吉隆坡舉行，結果，由於球証執法不當，以一比二負與主隊。第一塲比賽是於傾盆大雨下舉行，第二塲則在九十多度的天氣下舉行，球員對於天氣不習慣亦有多少影響。第五仗則在泰國曼谷上演，與當地選手隊比賽一塲以三比一獲勝。他們今次在港停留至下月五日，與華聯作賽完畢後，即乘機往曼谷，取回留在當地的行李，然後於七日早乘機返瑞典。

記者問客軍此次訪港的球員中，有那幾位是曾來港的，領隊答：共有七位是香港球迷所熟識的，他們是：奧尼臣、彼得臣、丁・卡路臣、G・森白、L・伊臣臣。在球員名單中，顧少普因在瑞典球賽中受傷，故未能隨隊遠遊，改由新人祖拔代替，後者年僅十八歲，是全隊球員中最年輕的一個。但不可看小這小子，他曾入選五次代表瑞典出席青年杯賽。自離開瑞典以來，先後作過五塲比賽，得球紀錄為十一球，其中祖拔個人已佔了四球，他可算是隊中的「炮手」。

在談及宇哥登隊與英國勃旅曼徹斯特聯隊比賽一役，龍城士指出，當日與曼徹斯特聯隊作戰之球員與目前來港之球員為原班人馬，又有吳路、迪臣兩人未來港。是仗曼聯隊的戴尼士，演出最為精彩，加以宇哥登的球員因天氣不慣，卒以一比六敗。但無可否認，曼徹斯特聯隊的演出，是比宇哥登高一籌。

客軍定今日下午四時，在大球塲練波，並排定明日第一塲陣容如下：

G森白 H卡路臣 H尼路臣 L伊祗臣
漢明 伯臣 安烈臣
富克蘭 彼德臣 祖拔 多歷臣

・圖片說明：星島昨慘敗於巴士。圖為星島張子慈射門，被巴士守門劉大權救去。

校際籃球賽
今有八仗

校際籃球聯賽，昨日有八塲分在港九演出，戰果如后：（一）B一組，循道勝聖保羅，卅六比廿一，鋼...勝航海，廿二比卅四，（二）A二組，喇沙勝蘇浙，四八比廿九，...（四）B四組，喇沙勝拔萃，卅二比廿六，（三）B三組，卅四比廿三，...（七）A四組，...三組，...四比廿二...A...

今日賽程共有八塲，九龍塲地，...
㈠B二組，四時五十分，循道場：培英對聖類斯。
㈡C二組，四時廿分，...
㈢B一組，四時五十分，循道場：培英對聖保羅。
㈣B一組，四時五十分，循道場：...對...
㈤B二組，四時五十分，伊館場，九華對大同。
㈥B四組，四時十五分，伊館場，伊館場：仁對中西。
㈦B三組，五時，伊館場，大南對循道。
㈧A四組，五時，伊館場，九龍工業對培正。

花墟爆出冷門
巴士挫星島
四比一攻勢如破竹

【本報訊】甲組足球賽，又爆冷門，巴士昨日在花墟球場，以四比一大勝星島，上半場紀錄是一比一平手。雙方預備組前序幕戰，巴士亦以二比〇淨勝。

星島按原定陣容出戰，巴士則略有調動，以吳添來與潘家中一對後衛，吳吉缺陣，林尚義回守左後衛，而起用麥榮德打右後衛，以謝國強鎮守中堅，前鋒方面周志雄倦勤，啟用上照保踢右翼。

此役雖排在非假期舉行，而又適值巴士傷將衆多，近況欠佳之時，但到花墟球場觀戰者達八千六百多人，故此，不但戰果爆出冷門，觀衆亦出人意料。全場在緊張氣氛下進行，絕少冷場。

巴士雖顯勁旅本色，全隊將士用命，雖然失一球在先，反而刺激起他們的戰意，逐到沸騰地步，卒能後來居上，大勝星島。除了最初階段他們用的門將劉大權表現得不够鎮靜，與毛手毛脚外，其餘各人直無瑕可隙。周少雄

...巴士捲土重來，周少雄與劉錦培力繼無效，被側傳中路，蕭銳根見機飛頂，但遲來半步。球落左方，郭榮從容抽射，應聲入網，一比一。巴士扳成平局。上半場結束，雙方無增紀錄。

休息續戰，星島多次組織攻勢，但合作不善，而對頭強作戰的巴士後防，竟束手無策。迄廿一分，巴士全軍出擊，周少雄長傳闖內，黃德福進門施射，張劍思躍救不及，二比一，巴士竟然後來居上。

星島急於反撲，斷揮兵相向，但巴士亦不滿現狀，繼續出擊。相持至卅三分，巴士搶得角球，周少雄右角吊出，蕭銳根起脚遠射，竟然地波入網，三比一，巴士繼續領前。

巴士穩操勝券，鋒將退守，星島屢攻不下。四十三分，正當星島全綫出擊之際，蕭銳根中場獲得皮球，大脚送前，郭榮單刀挺進。星島衛將追趕不及，門將梁城衝出，被郭榮扭過，立撥空門，從容入網，巴士以四比一盖過領前，星島戰意全消，未幾，長笛聲起，賽事結束，巴士以四比一擊敗星島。雙方陣容如下：

（星島）劉錦培、鄺演英、黃卓橋、張劍思、馮紀魂、張子慈、譚漢新、馮紀良、劉煥涌

（巴士）曾榮漢、蕭銳根、林尚義、黃德福、謝國強、郭榮、周少雄、麥榮德、廖榮磯、梁建中、上照保

甲組足球聯賽成績
（截至十一月廿六日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
南華	七	五	一	一	十五	六	十一
愉園	五	五	○	○	十八	五	十
元朗	六	四	一	一	十五	九	九
九巴	六	三	一	二	十六	十一	七
警察	七	二	三	二	十一	十二	七
傑志	五	三	一	一	十	十一	七
星島	七	三	○	四	廿三	十八	六
東方	七	一	四	二	十一	十一	六
東昇	八	三	○	五	十四	廿一	六
東華	五	二	○	三	十三	七	四
光華	七	一	一	五	九	十三	三
陸軍	五	○	○	六	六	廿六	○

瑞典宇哥登足球隊，昨午抵港，圖為全體職球員在機場合影。

元朗陣容大變
僅以三比二
倖勝東昇隊

【本報訊】香港會球塲昨日的一塲甲組足球聯賽，元朗于完場前四分鐘，攻入一球，得以三比二僅勝東昇。上半場紀錄，是二比二平手。

爲了盧德權、陳振權受傷，楊偉業、張耀國又被罰停賽，元朗陣容變動甚大。由駱國榮把關，楊偉韜掛帥，何志坤為左翼，張子東改充左中衛。東昇亦因吳偉雖傷腳未愈，用黃廣成守右後衛，其餘人腳悉與最近擊敗東方時相同。

雖然元朗的人腳優于東昇；但元朗球員多不在狀態。同時，以張子東任左中衛，楊偉韜掛帥，何志坤為左翼均不能稱職，因而排陣亦欠適當，比賽中，元朗並非佔了很大的優勢。能够于最後四分鐘射入一球奠定勝局，實來誠屬僥倖。

元朗的前鋒楊偉韜，因腳傷未完全康復，踢來不免有所顧忌。區彰年、何志坤又遜慢，只得陸文渭與劉志霖較有威脅，後防吳偉文亂標亂劃，張永濟不能穩守中路，張子東對左中衛也不慣，遂見元朗左邊的守力十分脆弱。像元朗昨日的演出，如遇遇到較強的對手，定然難逃一敗。

本來元朗在一比二落後時，曾獲得一個十二碼罰球，不料劉志霖主踢，因射得太正，爲梅永逵撲出，失去一必入球。倘非元朗終能獲得勝利，否則劉志霖責任非輕了。

東昇雖技不如人，但上陣球員都踢來努力，昨役他們勝球機會比元朗尤多，只是他們的前鋒不濟，阮渭邦更失機不少。不然，東昇大可擊敗元朗，搶得兩分。

東昇的密集，原守得不錯，可惜下半塲比賽至卅三分鐘時，演出甚佳的中堅李兆寬，勇戰傷腳，治傷後雖然復入，但已不良於行，改踢前鋒，元朗才有機會攻入最後一球，否則昨日的一塲比賽，將不無和局終塲。

港會球塲昨日有六百多球迷觀戰。元朗預備組與東昇預備組以一比一和局終塲。甲組元朗對東昇即開始比賽。揆戰後，東昇搶攻一輪，但元朗未受到何威脅。五分鐘，元朗揮軍相向，陸文渭十二碼左右射地波攻門，球梅永逵不及撲救，球由門右下角滾入網內，一比零，元朗先拔頭籌。

東昇竭力反攻，元朗陣腳大亂，混戰中陸國雄在十二碼附近抽射，角度美妙，直向球門左上角飛入網窩，東昇扳成一比一平手。此時東昇士氣復振，十七分，潘根副傳，阮渭邦在元朗門前加一脚，東昇又添一筆，二比一後來居上。

接着阮渭邦於廿三分及廿四分先後將機單刀，前者搶着過急，後者射門偏出而將機會錯過。廿九分，羅輝安禁區內犯手球被罰，元朗得十二碼罰球，劉志霖主踢，因射得太正，被梅永逵撲去，元朗失去一個平反敗局的機會。

四十二分，元朗攻入東昇禁區，梁能賢原已截得皮球，可是因不顧失角球關係，將球撥向右方，爲區彰年搶得傳中，劉志霖伏兵東昇門前力頂，清脆入網，上半場雙方以二比二打成平手。

下半場相持得頗有均勢，你來我往，混戰十餘分鐘，雙方均無大驚險。十八分，東昇斜射，何志坤緊攔，東昇順推永逵機警，撲救及時，化險爲夷。

元朗全師出擊，東昇揮軍反攻，陸國雄長驅單刀，前者撲救，後者射門偏出，機會錯過。廿九分，元朗得十二碼罰球，劉志霖主踢，因射得太正，被梅永逵撲去，元朗失去一個平反敗局的機會。

此後元朗個別突前出，向東昇圍攻，羅北亦附上前線，東昇密集防禦，力拒元朗進攻。卅九分，東昇因李兆寬勇戰傷腳，離場治理，以十人應戰。李兆寬至卅二分時治傷復入，改踢前鋒，山林英傑把守中堅，元朗更加緊進軍。四十一分，張子東傳中，東昇門前，何志坤推頂，劉志霖近射入網，元朗遂憑此球，以三比二險勝東昇終塲。兩陣如下：

（元朗）駱國榮、張子東、何志坤、吳偉文、陸文渭、羅北、張永濟、楊偉韜、盧松江、劉志霖、區彰年

（東昇）梅永逵、羅輝安、梁能賢、曾俱、黃廣成、李兆寬、阮渭邦、林英傑、陸國雄、徐柏熾

聯賽今日兩仗陣容

（東方）吳添旺、佐振良、郭超濤、劉希、李國華、馮俊石、蕭家俊、張子文、何應芬、蘇偉棟、莫小霖、廖錦明、劉添、馬嘯培、陳國泰、陳炳光、黃文偉、郭添添、陳偉平

（傑志）尹松英、黎子鵑、劉儀、謝炳權、黃志光、劉繼照、孫志強、曾錦光、李炳松、司徒森、郭秋明、駱德興、駱德明、高保強、陳燦林、姚卓然、吳有光、陳輝洪、郭有、陳澤鏗

（東華）

・圖片說明：瑞典宇哥登隊，昨午抵港舉行記者招待會，圖爲領隊龍城士（站立者）致詞介紹該隊近況。前坐者爲足總主席傅利沙。

即買即穿！換季喜訊
高貴西裝每套祇售 $149.50

長江製衣廠精美西服一向出口風行歐美已歷四年其能在國際市場榮享盛譽殊非倖致實緣製作認真款式新穎（特聘美國專家設計），縫工精美用料卓越故堅固耐用可任意洗滌教扭而絕不變樣非徒託空言可比是以凡經穿用莫不交口稱贊！

現為港九男仕解決服裝問題貢獻名符其實之精美價廉衣着特在本港自設門市直接發售免去中間剝削故定價特廉更具有即買即穿免度身省麻煩等優點

敬請參觀・歡迎比較！
門市部營業時間：
星期一至六——由上午九時至下午六時半
星期日——由中午十二時至下午六時

長江製衣廠有限公司
香港皇后大道中35號商業大廈三樓
電話：222196-9（即商務印書館樓上）

管制銀行新例 各方反應良好

今後銀行可循正軌，發展業務，人民財產獲得更安全的保障，因有三年時間的準備，各中外銀行都可如期下月一日遵行，並無緊張狀態，頭寸也未因此而抽緊。

【本報訊】關於管制全港中外銀行問題，經醞釀歷時三載，現已訂定新法例，決由本年十二月一日起開始實施（法例內容刊閱港聞版）。

該法例雖然有規定每一銀行資金額起碼要五百萬元，但因有了充份的時間準備，部份銀行經過增資後，現已不成問題，所以新法例定期施行的消息傳出後，各中外銀行也處之泰然，並無緊張狀態，銀行頭寸，也並未因此而顯得特別緊俏，因早在半年前，各中外銀行為着應付新法例的實施，對於放款方面，已逐漸收縮，以作充份的準備，故於新例施行時，當能應付裕如也。

記者以管制全港銀行之舉，關係重大，昨曾過訪各中外銀行查詢一切，所收一般反應，尚屬良好，未聞有提出異議情事。

做投機事業 將另組機構

據滙豐、渣打等英商銀行有地位人士表示：管制銀行新法例，經過銀行業務專員高琳氏與各方面作周詳的研究及修訂後，已比年前英國銀行專家湯臣氏所擬者大為放寬，更因有了充份時間的準備及經過立法局一、二、三讀通過，大家都知道快將實行，所以於施行時，一切當沒有多大問題。

該法例施行後，因可防止一部份銀行濫做，且對於運用存款作有規律的限制，過去銀行前容也不能隨便運用存款，所以對於發展銀行正當業務，是沒有妨礙的，對人民存放銀行的財產，也有了保障，似此情形，一切當比沒有法例管制為佳，尤以鞏持穩健作風的中外銀行最為有利。

不過因有了法例限制，有等銀行不能隨便運用存款做投機衣業，對其業務之擴展，或有輕微的影響，但因此等醞釀歷時三年之久，有等銀行對於地產物業，已另組機構管理，而對其他投機事業，也由有關機構經營，故所受影響實非嚴重。

今後銀行不會發生風險

香港華南銀行經理王蘊玉氏對於本港施行銀行新法例，亦認為是適當，他說這法例對於人民財產，固有保障，即對銀行本身的業務也無礙。

由於該法例對銀行資本額及流動財產等等均有規定，同時限制運用存款及規定地產所佔資本額之成數，使銀行有了軌道而行，如是便不會發生風險，若銀行安穩，人民存款，自然獲得更安全的保障，所以對社會是有利無害。

王氏並相信該法例於施行時不致發生障礙。他說：關於本港銀行新法例早在三年前經英湯臣氏所擬的初稿時，大家已開始有了適充份時間準備，到了今日，不論大小銀行，對於五百萬元資本額，已不成問題，即使間有增資不足，也有一個時間通融補辦，故不致因受新例影響而停業或改組。

至於新例規定「銀行所購入之地產或持有地產權益，不能超過資本額百分之廿五」一點，在較早時，大家都認為於地產漲價後，這一規例是行不通的，但後來已有變通的辦法，若地產物業過多者，給予相當的時日調整，所以也不致有多大的問題，因有等銀行，其地產物業過多者，可由私人另組機構處理，不會與銀行法例有抵觸，祇需給予較長的時間準備，便不成問題。

又說：將來銀行新法例實行後，政府的銀行業務專員，有權隨時派員到各銀行查賬，所以大家都要遵守規例而行，不能隨便運用存款而做其投機事業，所以人民財產，今後可獲得更安全的保障。

美股閃縮下挫 交投尚稱暢旺
無綫電公司較為活躍

【紐約二十五日美聯社電】星期三日股市閃縮下跌，交投尚暢旺。

開市之初股價已呈閃縮，但尚見穩定，但隨後漸多有關增加利率的消息傳來，使股市之大勢更見軟順，終至收盤時呈閃縮下跌之勢。

「杜鐘斯」卅種工業股平均指數下跌五點二一，成八八二點四〇。「標準及波亞士」五百種股平均指數下跌點二九，成八五點四四。

鋼鐵、汽車、橡膠、郵聯、化學、鐵路、公用事業、航空、成藥等股俱報跌，若干銅業股則堅企。

成交股票一千三百八十九種，其中六百二十九種下跌，四百八十一種上升，二百七十九種不變。成交總數為四百七十八萬股（週二日為五百零九萬股），較昨市略減，但交投仍屬頻暢。

無綫電公司最暢，升六角二仙半，成三十五元三角七仙半。若干以西字區斯非為資源根據的銅業股，因剛果的動亂有利而暢升，如肯納哥特股（除息）升一元八角七仙半，菲臘杜濟股升二元，美國熔鑄股升七角半。此外，若干近期暢升之股因投資家見利回吐而報跌，如：斯亞士羅碧股跌二元五角，聯合飛機股跌一元三角七仙半。又如：美國電話、聯邦鋼鐵、通用汽車及佳士拿汽車等股俱作零碎下跌。

美股市走勢平均指數

【紐約廿五日美聯社電】杜鐘斯美國股票二十五日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	前市比較
工業三十種	八八五・七五	八九〇・〇〇	八八〇・一六	八八二・四〇	跌五・二一
鐵路二十種	二一六・四一	二一七・六〇	二一四・五三	二一五・七五	跌〇・五三
公用事業十五種	一五四・四二	一五五・〇九	一五三・四二	一五四・一四	跌〇・四四
雜項股類六十五種	三一一・九三	三一三・四六	三〇九・七六	三一〇・九二	跌一・三九

金融市閃縮 金鈔價急降
期鈔尾盤五・七四五

【本報訊】昨天K金價脫節瘋升，升幅達一元，係一般好友，眛於十一國家銀行勵用卅億美元來挽救英鎊危機的集體支援。中午，淡友出場，K金遂突然回挫在二五一・七五，午市尾盤且續行跌在二五〇・八七五，跌幅達二・三七五，走勢：係升得少，跌得多。

期鈔頂盤五・七五一二五（乙式），隨升五・七五六二五，好友亦係眛於英鎊危機已獲得集團支持這項早經報紙刊出的利好電訊，中午，淡友出場，期鈔價亦回挫在五・七四八七五，走勢先升後跌，午市更跌落五・七四五，升幅為〇・〇一〇五，跌幅為〇・〇〇二五，亦係升得少，跌得多。

元，去頂擱息一・一五，現貨候收。K金頂盤二五二・五，二五（開低價），隨升二五三・二五，早市尾盤二五一・七五，平息，上牌無現貨交收，易水乙息，午市尾盤二五〇・八七五。美電報五・七六七五—五・七六二五（午市），通天單五・七五七五—五・七五五（午市）。大鈔報五・七六—五・七五一二五（午市），大陸鈔迄未吸取大鈔，通天單價見金融表。日元期貨接一五三，加頂擱息七角六仙。

現貨鎊報漲（二・七九〇〇），轉期鎊亦報漲（二・七八六〇），但好友却炒証券鎊之報縮，宜乎盛當鍛羽，倫敦証券鎊報二・七七五〇（縮）。紐約証券鎊報二・七七七五（縮）。倫敦金價報二五三司令又・二五便士（升），歐洲及曼谷金價乙式（見昨天本文），貝魯特金價報三五・三〇（跌）。

麵粉市本銷暑暢 行情上落甚輕微

【本報訊】麵粉市況，由於產銷正常，通來行情當呈牛皮，上落甚微，但因時屆旺銷季節，故本銷暑見增加，但外銷仍保持平穩。

本港產品行情平穩。加拿大麥製根粉方面：香港皇冠一七元八，金像牌一七元五八，百磅火車三〇元二，百磅鐵塔二七元四，百磅黑人二五元八。澳麥製五十磅白粉方面：玫瑰一五元三，百磅三多二三元五。澳洲麥製五十磅白粉方面：玫瑰一三元。

加拿大根白粉：六十磅椰子一八元六，百磅楓葉三七元八，帆船三七元五，AI三七，象嘜（三妹）三七元五，白A三七，商標三六元四，金錢（杏松）三七元五，收穫后三六元五，舊二三。

加拿大粗根粉：綠圓（三角）一八元八，紅龍（色長）一八元六，紅鹿十八元二，領袖一八，飛馬一八元八，雙十一九，沙士堅（寶石）一八元五。美澳白粉：美國五燕一七元五，白菜一六元八，農夫（武士）花一六元八，烟斗一七，珍珠一六元七。

本港金融行情表

民國五十三年十一月廿六日

九四五K金	
開市	252.250
收市	250.875
最高	253.250
最低	250.875
期鈔	
開市	5.75125
收市	5.745
最高	5.75625
最低	5.745
現鈔	
大鈔	5.76
細鈔	5.7475
日本紙	
開市	152.00
收市	152.00
最高	152.00
最低	152.00
宋紙	
開市	1.475
收市	1.475
最高	1.475
最低	1.475
美電	
最高	5.7675
最低	5.7625

通天單	
最高	5.7575
最低	5.755

雜幣	
加拿大（大）	5.3475
加拿大（細）	5.3357
大坡紙	1.856
細坡紙	1.853
新鎊券（百計）	77.00
葡幣（每元）	.973
人民幣（大）	1.70
人民幣（細）	1.60
正鎊	15.97
雜鎊	12.65
印尼幣（千計）	1.20
台幣（千）	129.00
台滙	127.50
寮幣	1.00
泰國紙（百）	28.175
西貢紙（千）	44.00
法郎（百）	117.00
瑞士紙（百）	133.00

股市活躍行情普漲 電燈價格均告激昇
—昨成交總值五百八十餘萬元—

【本報訊】本港股市氣勢，昨日股市續呈暢好，成交總值達五百八十七萬元之多，為邇來所鮮見者。暢好原因，是由於本港利息並未隨英方而提高，人心安定，注入股票者特多。

價升者有：滙豐銀行（英倫登記）升二元，電話升二角，（股權）升一角半，九巴升五角，九燈升一元，置地升一元，信託升五分，電車升一角，港燈升七角，怡和升一角，青洲英泥升五角，港啤升一・五，牛奶升七角半，連卡佛升二角，聯合膠升二分半，城市酒店一角半，堪富利士（新）升二角。

價下挫者有：黃埔船塢挫二分半，油蔴地小輪挫一元，聯紡挫一角。茲將昨日股市交投情形表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	三七八・〇〇	三七八・〇〇	三七六・〇〇	九二〇
（英倫登記）	三五六・〇〇	三五六・〇〇	三五四・〇〇	二八〇
九龍電燈	三六・五〇	三六・五〇	三五・七〇	六一、三〇三
香港電燈	二五・六〇	二五・六〇	二五・四〇	一八、九六二
怡和（除息）	一四・三〇	一四・三〇	一四・二〇	六、三六〇
信託	二・八〇	二・八〇	二・七五	五九、〇〇〇
青洲英泥	六五・〇〇	六五・五〇	六四・五〇	四、一三三
置地公司	八二・〇〇	八二・〇〇	八一・五〇	九、三七一
九龍巴士	五三・〇〇	五三・〇〇	五三・〇〇	二、九七六
城市酒店	五・五五	五・五五	五・四〇	二、八〇〇
連卡佛	二九・四〇	二九・四〇	二九・四〇	五〇〇
香港啤酒	七九・五〇	七九・五〇	七九・〇〇	二、九〇〇
牛奶公司	四四・二五	四四・二五	四三・五〇	六、六〇〇
油蔴地小輪	六八・〇〇	六八・〇〇	六八・〇〇	二、五〇〇
聯紡	一〇・五〇	一〇・五〇	一〇・五〇	三、七五〇
會德豐（除息）	一六・〇〇	一六・〇〇	一六・〇〇	二、二〇〇
樂古	三七・五〇	三七・五〇	三七・五〇	一、〇〇〇
九龍倉	六九・〇〇	六九・〇〇	六九・〇〇	二、〇二〇
黃埔船塢	三九・〇〇	三九・〇〇	三九・〇〇	一、〇二七
中華煤氣	一五・四〇	一五・四〇	一五・四〇	二、一〇〇
聯合膠（除息）	三・五〇	三・五〇	三・五〇	四、〇〇〇
橡膠信託（除息）	四・六〇	四・六〇	四・六〇	二、〇〇〇
聯合企業	七・八〇	七・八〇	七・八〇	五〇〇
遠東	一六・八〇	一六・八〇	一六・八〇	五、〇〇〇
太古船塢	五〇・五〇	五〇・五〇	五〇・五〇	二〇〇
均益倉	二七・〇〇	二七・〇〇	二六・八〇	二、一二五
大酒店	二五・一〇	二五・一〇	二四・八〇	九二五
電車	三八・〇〇	三八・〇〇	三八・〇〇	一、五〇〇
電話公司	二八・七〇	二八・七〇	二八・六〇	四、九〇〇
（股權）	七・〇〇	七・〇〇	六・九〇	二五、五九一
太平	四・四五	四・四五	四・四〇	一、一〇一
隆德燕梳	四九・〇〇	四九・〇〇	四九・〇〇	二六〇
天星小輪	四二・五〇	四二・五〇	四二・五〇	六〇〇
東亞銀行	三五八・〇〇	三五八・〇〇	三五八・〇〇	一〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

米價推企 成四千包

【本報訊】昨日米市交投仍旺，全日成交約四千包，米價續告推企，稍微。計：泰國暹邏大米係報成五十三元六，雙青絲大米五十元零九，青金瓜大米五十四元九，黃金糧三號米四十五元八，青三友三號米四十五元半，黃鹿角三號米四十七元三，紅三A米係仔廿九元半。大陂金守齊眉六十二元，鴨花白米五十七元，新絲苗六十七元七，洪字新絲苗六十五元三，有字絲苗六十六元三，仙粘五十元。

就地處理
當地專員

亞米茄

風格高貴・倫美絕倫

你喜歡那一種款式？

亞米茄表款式繁多精美絕倫，購置自用，恰符理想，作為禮物，足表隆情，每一只亞米茄表在製造過程中，慎重施工，無微不至，所以特別準確耐用，款式典雅，永遠保持高貴風格，有表如此，足償心願矣。

所有亞米茄表均附有為期一年之保證書，亞米茄世界性服務機構遍佈全球，設有最近代化的保養裝備，隨時為閣下服務，這裏所介紹之各款亞米茄表，早已馳譽世界，一致推崇，尚有其他精美出品，款式繁多，各亞米茄特約代理商，均常備供應，請駕臨選購

星座天文台表

這是瑞士手表中之最精美出品，每一只亞米茄星座天文台表，均由瑞士公立天文時計測驗機構證明高度準確，它具有現代精美手表所應備之一切優點，自動上鍊，防水，週密，機件精良，特別準確。

海霸表及海霸"蝶飛"薄型表

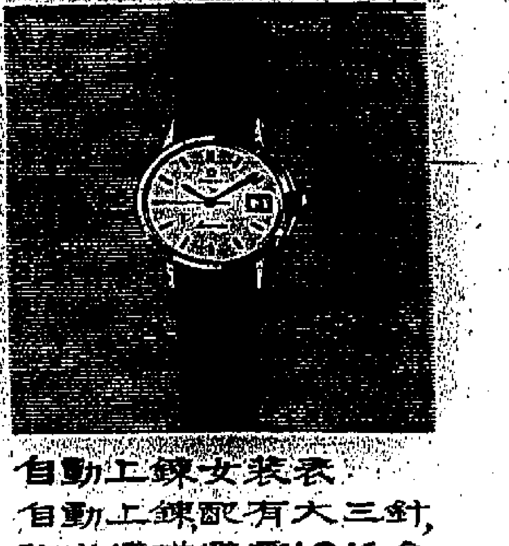
海霸系手表是亞米茄專為適應體育界需要而特別設計的出品，結構堅固，能耐受一切繁重的體育活動，準確耐用，防水性能優越，海霸蝶飛薄型表除具有海霸表一切優點外，表殼特別纖薄，線條優美，堪稱珠聯璧合，相得益彰

自動上鍊女裝表及寶石型女裝表

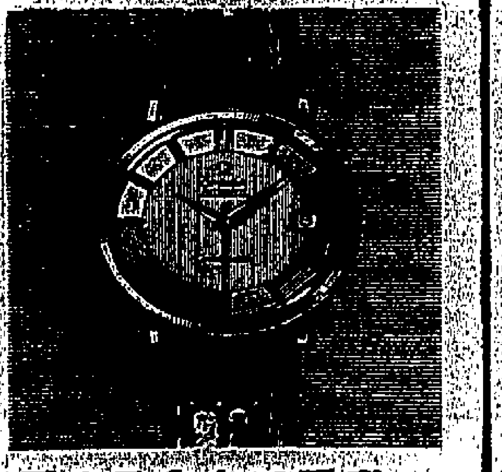
它們是亞米茄女裝表中之最著名的兩種出品，亞米茄自動上鍊女裝表，永遠無須藉人工上鍊，款式繁多，構造精美，亞米茄寶石型女裝表，乃採用科學寶石，精工琢磨，代替表面玻璃，晶瑩閃爍，堪與鑽石爭輝，準確美觀，兼而有之

星座天文台日曆表
自動上鍊，防水，避磁，避震，18K金殼，金圈，或不銹鋼殼均備。
由港幣565元起

海霸"蝶飛"薄型表
自動上鍊，防水，避磁，避震，18K金殼，金圈，或不銹鋼殼均備。
由港幣400元起

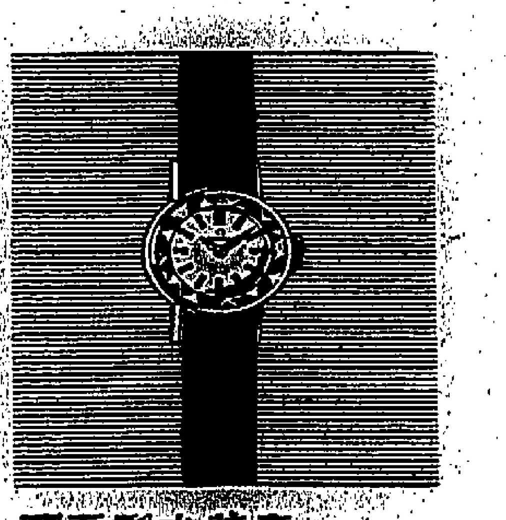


自動上鍊女裝表
自動上鍊，配有大三針，防水，避磁，避震，18K金殼。
港幣750元



星座天文台日曆表：隱冠型
自動上鍊，防水，避磁，避震，18K金殼，金圈，或不銹鋼殼均備。
由港幣565元起

海霸表
自動上鍊，防水，避磁，避震，18K金殼，金圈，或不銹鋼殼均備。
由港幣335元起



寶石型女裝表
人工上鍊，避磁，避震，鑲嵌寶石型表面玻璃，18K金殼，包金殼，或不銹鋼殼均備。
由港幣310元起

香港怡和大廈八四號室
安天時洋行
請惠寄各種最新款亞米茄表目錄及亞米茄特約零售代理商全部名單為荷。
姓名＿＿＿＿
地址＿＿＿＿
年齡＿＿＿性別＿＿＿職業＿＿＿

OMEGA
所有亞米茄特約零售代理商均在其櫥窗中懸掛此亞米茄代理牌，請特別留意方不致誤

亞米茄表　馳譽世界　一致推崇

總代理：安天時洋行　OMEGA TISSOT　地址：怡和大廈八四室　電話：二二二一七六

本港新聞

筲箕灣恐怖之夜 男子縱火斬傷二人
兇徒事前與屋中人衝突

【本報訊】一男子昨晨在筲箕灣一樓宇內縱火之後，手舞菜刀，逢人就斬，結果兩男子被斬傷，斬人之老翁事後逃去無踪。

在一片斬人與火警的救命聲中，一名住於案發地點鄰樓的六十二歲老翁鄒全，曾冒險從騎樓的鐵欄杆跨越到現場，奮勇救人救火，不幸亦被人斬傷，但卻贏得該處居民讚譽為「英勇的老人」。

據案發地點在筲箕灣道一四九號四樓，該樓包租人姓劉，樓中住有六伙人，其中第三房的住客為已上了年紀姓李的夫婦，李某業看更，北方人，並無子女，月租四十元。同屋的人說：李某年紀雖已六十，火氣卻很大，脾氣暴躁，時時借故罵人，所以，住客都是怕他三分的，又因他經常喃喃自語，滿腹牢騷，也疑他神經不正常。

據說：前晚九時許，包租婆劉太偕同她的親戚鍾志雄去看電影，散場後還去宵夜，直至昨日凌晨二時許才歸家，引起李某的不滿，責其深宵擾人。當時，李某入廚房煮食，而另一住客鍾志雄則在走廊張開帆布床欲睡覺，李某出入之間，又大罵鍾的床位阻其出入，於是兩人衝突起來。

突然，有人將一包粉狀的物品撒向鍾的眼部，這種粉似有侵蝕性的，鍾受襲眼淚奪眶而出，並即呼救命，劉太聞聲出房，欲加勸阻，同樣的受到一包粉狀的物品撒眼而大叫，此種物品懷疑是胡椒粉。

由於劉太與鍾志雄先後遭人襲擊大叫，驚動全屋的人，事情就越鬧越大。此際，一個失去常性的人，先拾起鍾志雄帆布床的兩枝木棍，毆打鍾的身體，繼之，奔入廚房，把那個火光熊熊的火水爐拿出來，一擲而落鍾之床位，鍾之棉胎即給濺滿火水而燃燒起來。當時，亦有些人撲阻而難痛，也掙扎着將那張着火燃燒的棉胎拾起來，走出騎樓從窗口拋出，在他擲棉胎時，他發生了糾纏。放火的人見目的不遂，更憤怒了，再度衝入廚房，執起一把菜刀，逢人就砍。

此時，大呼火警斬人可怕的聲音，闖於戶外，住在隔鄰四樓的老翁鄒全也被驚醒，他并不逃避，並且在黑夜中攀過騎樓欄干，協助救火救人，剛巧縱火的人，揮動利刀斬人，他奮不顧身的上前攔阻，就在混亂中，與鍾志雄同被人斬傷。幸而此時屋內的火勢已被救熄，而縱火傷人的男子，也逃去了。

大批警員及多部滅火車都馳抵現場，警方調查後，就下令[illegible]接受治療[illegible]

馮鑑明及譚湘清 代表本港赴星 參加童軍會議

【本報訊】國際童軍協會遠東區辦事處的招募與訓練等問題，包括行政、聯絡有關童子軍的事務，將於下月中在星馬擧行第一屆童子軍經費籌募座談會，第一屆訓練會議，及第四屆童子軍常務會議。本港童子軍總會遴派設計處總部總監兼香港小狼訓練副主任馮鑑明，翻譯委員會秘書兼香港訓練組組員譚湘清二人以觀察員身份參加，並定後日乘搭馬來西亞航機飛星出席。此為本港童軍總會第一次遴派童軍領袖前往參加國際性會議者。

遠東區第一屆童子軍經費籌募座談會及第一屆訓練會議定下月二日至五日在新加坡擧行，由星首席部長李光耀主持開幕典禮，出席人員有遠東區十餘國家或地方的代表及觀察員。會議中將討論「在經濟發展不同的國家或地區內，如何進行籌募童子軍會費」等問題。

遠東區第四屆童子軍常務會議將於下月六日至十二日在吉隆坡擧行。由馬來西亞元首，將以國宴方式招待各出席人員，總理東姑鴨都拉曼主持開幕典禮，會議中各主辦地方之童子軍將討論童子軍運動在遠東區各地的近況及，會招待遊覽各地名勝。

譚湘清

馮鑑明

香港革新會 抨擊黨派把持工會

【本報訊】香港革新會昨發表一篇該會對本港工會組織之批判的報告書，指出外處黨派及不法之徒把持工會組織，使工會不能真正代表工人利益，失去為工人謀共同利益的意義。該會又抨擊政府當局對此并未予以適當的指導與糾正。

該報告書稱：由於本港工會組織欠健全，成為外面政治黨派的傀儡，於是便不知道對工會會員的幫助，是有其責任的，最顯著的幫助就是代表一般工人與資方交涉，以改善工作條件及一切惡劣環境。既然很多工會領袖忽略了他們的職責，僱主中有些投機者，缺乏公德心，絕不遲疑地乘去利用此大好機會，欺負或甚至剝削那些缺乏組織的工人。不法者不但如此，當他們發覺有一、二工會組織，是真正具有代表性及為工人幸福而努力者，他們就想出各種方法破壞此等工會，直至其一蹶不振，便立即組一新工會以代替之。此新起而代替的工會，只不過是不法之徒的傀儡而已。

在最近一九六一年新頒訂的工會條例，似乎完全未能防止有些不法及自私自利的僱主所能產生的流弊。該法例未給予工會登記官充分權力去檢舉不法之徒，以防止他們濫用法例。

雖然勞工處有一部份職員為指導工會組織適當的去推進工會會員及訓練新工會領袖幹，但概括而言，正式推進工會教育可說仍然未有。

青年會中學 今日畢業禮 關祖堯伉儷主持

【本報訊】中華基督教青年會中學，首屆高中，暨畢業禮，定今晨十時在大會堂連同第四十三屆小學畢業禮一同擧行，由會長郭琳褒，校董會主席林植宣，校監彭紹賢，校長何世明領導全體員生擧行儀式，敦請中文大學董事會主席，行政立法議員關祖堯致詞，關夫人頒發證書及獎品。

該校畢業生參加會考及升大試，均成績優異。

警察樂隊 週日演奏

【本報訊】香港警察樂隊定本星期日下午二時至四時，在維多利亞公園舉行露天音樂會，但屆時如天氣不佳即作罷。會場將設有席位，供市民免費入座。

兩名學生 拾金不昧

【本報訊】九龍馬頭涌官立小學下午班黃錦榮、李慶榮，昨午後在返校上課途中拾獲港幣一百元，兩學生拾金不昧，將事情告知校長衛賢欽，後由校長帶兩生將款項交到警署去，由警方處理。

黃埔船塢公司承製 兩艘無舵車客渡海船 第一艘昨日安放龍骨

【本報訊】香港黃埔船塢有限公司日前承製香港油蔴地小輪船有限公司定下之兩艘無舵汽車及乘客船，今天下午在該船塢還安放第一艘龍骨，其船之大少與現下行走最大之汽車船「民安」及「民邦」號無異。

到場觀禮者有香港油蔴地小輪船公司董事長周埈年爵士、董事郭贊、蔡惠鴻，總經理劉鎮國、秘書楊展翹、副經理劉定中、及該公司高級職員數人，同時黃埔船塢亦有總經理列治、經理忌廉良路、造船科主任金巴士、與經理盧冠芹等。

至第二艘汽車船龍骨，或可於下月內安放。據悉：該兩艘汽車及乘客船將於明年六、七月間全部完成，屆時汽車及搭客渡海，當更感便利。

被控駕車危險 影星林蛟自辯
雙方証供完畢 押候今日宣判

【本報訊】粵語明星林蛟，涉嫌於本年農曆年初四日在紅磡漆咸道危險駕車，引致一年近古稀的老婦死亡，遭警方以傳票方式檢控，昨續在北九龍裁判署審訊，由威爾遜法官聆訊，控辯雙方証供完畢後，法官將案押候今日宣判。

被告林蛟，通訊處為香港馬師道金國大廈十四樓十四號。被票控於本年二月十六日，在漆咸道近江西街駕駛私家車AD三七二〇號時情形危殆，引致婦人梁秀娥死亡。被告否認控罪，延葉文大律師代表辯護。

法官聆控方証供後成定被告有關控罪中引人致死一節不須答辯，但危險駕駛須答辯。

林蛟乃然証人台自辯，據供稱：他以拍電影及演舞劇為生，外表甚重要，故在駕駛汽車時，必須特別小心，絕不能有所疏忽，更不會像控方証人所指以「之」字形行車抓頭而釀成此宗意外。因若有任何疏忽而損及外表，可會影響他的藝術生命。

被告又稱：他與家人住在灣仔金國大廈十四樓十四號房，今年農曆年初四（即公曆二月十六日下午三時），他駕私家車，車中有他的太太及友人共六人，汽車渡海目的到曹姓友家拜年，經加士居道時，交通甚為擠迫，車的時速度為二十咪，經過漆咸道近江西街口的交通燈後，交通始稍為暢通，車繼續向九龍城方向前進，當時他的車行在近中線的行車線，依正常時速而駕駛，駛至漆咸道交界處的迴旋處時，看清迴旋處前的行人道無人始繼續前進，過行人道少許，突然有一老婦從安全島上衝出馬路，他乃立即響號及煞車，但該老婦已行至路中，聽到車號響聲後，又從馬路中心折返而行時，因此他無時間閃避，在不知所措中將老婦撞倒。警員指車頭處上有凹痕，乃由於該車泊于露天地方遭樓上墮下物體將車擲凹者。

交通版

美國輪船公司旗下 菲律賓熊貨輪 今午可抵港落載廿八日返美國
高麗熊明日到埠卸貨廿九赴菲

【本報訊】美國輪船公司所屬新型貨輪菲律賓熊號（PHILIPPINE BEAR）今（廿七）日午間可能自馬尼剌返抵香港。該輪在港停留一日，放碇中環海面，落載後，擬定明（廿八）日離港回航美國。

該公司另艘貨輪高麗熊號（KOREA BEAR）則由美國裝運貨物前來香港，照預定航期，可能於明（廿八）日下午五時許到達香港。該輪在港逗留一日，卸貨件後，擬定翌（廿九）日離港經程前往菲律賓。

加拿大天主教徒 經港前往孟買 參加聖餐大會

加拿大天主教徒參加假孟買擧行之天主教聖餐大會旅行團，一行十九人業於本月廿一日從東京飛抵香港，曾在港逗留四天。有關彼等一切活動，概由國際遊覽社代為籌訂。該團經於廿四日由此間飛往曼谷，轉程往印度。

圖為昨日離港之加拿大天主教旅行團

英航班機 時人行踪

【本報訊】澳洲國會議員高特士及城實定本月廿九日乘英航機由東京飛來香港。

秘魯駐越首長婆肯定本月廿九日乘英航機由東京飛來香港，取道前往新加坡。

紐西蘭小姐潔杜爾，定本月卅日，乘英航班機由紐西蘭飛來香港，並定十二月二日乘英航班機往雪梨。

鋼琴家告務士夫人，定本月卅日，乘英航班機離港，前往東京。

德士古澳洲汽油公司董事白拉威及其他人員，定本月卅日，乘英航班機離港，前往雪梨。

日本仁丹貿易部長 來港訪問各大藥行

日本森下仁丹株式會社貿易部長松良啓雄，前日乘泰航班機到港，逗留數天，拜訪各藥行，然後轉往東南亞各地訪問。到機場歡迎者有香港總代理大東行同人等。

圖為日本森下仁丹株式會社貿易部長松良啓雄

郵信時間

今（廿七）日（星期五）

空郵

印尼 信件上午十時 包裹上午九時

[illegible] 信件上午十一時

韓國 信件上午十一時 包裹上午十時

菲律賓 信件上午十一時 包裹上午十時

加拿大 信件正午 包裹上午十一時

義大利、沙地阿拉伯 信件正午 包裹上午十一時

巴西 信件正午

美國、中南北美洲、厄瓜多 信件下午一時 包裹正午

印度、巴基斯坦、叙利亞、約但、尼日利亞、荷蘭、比利時、丹麥、瑞典、瑞士、挪威、法國、英國 信件下午一時 包裹正午

泰國、柬埔寨、汶萊、錫蘭、山打根、婆羅乃 信件下午四時 包裹下午三時

伊朗、伊拉克、希臘 信件下午五時 包裹下午四時

亞庇 信件下午六時 包裹下午五時

台灣、日本 信件下午六時 包裹下午五時

澳洲、紐西蘭 信件下午六時 包裹下午五時

斐濟島 信件下午六時

平郵

南非共和國 信件下午二時 包裹下午一時

北婆羅洲 信件下午五時 包裹正午

明（廿八）日（星期六）

空郵

菲律賓 信件上午十一時 包裹上午十時

亞丁、埃及、黎巴嫩、蘇丹、共和國、德國 信件上午十一時 包裹上午十時

美國、中南北美洲、夏威夷 信件下午一時 包裹正午

印尼 信件下午一時 包裹正午

越南、泰國、寮國、印度 信件下午一時 包裹正午

緬甸、荷蘭、比利時、丹麥、瑞士、挪威、義大利、法國、瑞典、非洲、英國 信件下午一時

泰國、馬來亞、北婆羅洲 信件下午四時 包裹正午

澳洲、紐西蘭 包裹下午五時 信件下午六時

斐濟島 信件下午六時 包裹下午五時

台灣、日本 信件下午六時

錫蘭、巴林、伊朗 包裹下午五時 信件下午六時 包裹下午五時

非律賓 信件下午六時

[illegible]

今日來往班機

到港班機（星期五）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時四十分
泛美	三藩市東京	下午十時五分
英航	倫敦印度曼谷	下午一時五十五分
英航	美國東京	下午九時三刻
國泰	西貢	下午四時卅五分
國泰	馬尼剌	下午六時一刻
國泰	大阪台北	下午八時五十分
澳航	雪梨馬尼剌	上午七時一刻
澳航	雪梨馬尼剌	下午七時卅分
澳航	東京	下午九時十分
德航	東京	下午二時三十五分
民航	台北	下午一時廿分
民航	曼谷	深夜十二時三刻
日航	東京	中午十二時卅分
日航	東京	下午二時十分
印航	倫敦印度曼谷	下午四時五十五分
菲航	美國馬尼剌	上午十一時卅分
泰航	曼谷	下午二時五十分
泰航	東京台北	下午三時廿五分
馬航	新加坡吉隆坡	下午二時五分
印尼	印尼馬尼剌	下午二時廿五分
印尼	東京	下午四時卅分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午五時
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時卅分
英航	東京	上午九時
英航	曼谷印度倫敦	下午四時卅分
英航	東京三藩市	下午四時三刻
國泰	金邊西貢	上午九時
國泰	台北大阪	上午九時
國泰	馬尼剌	下午二時一刻
國泰	曼谷星洲	下午七時
澳航	東京	上午九時
澳航	新德里倫敦	下午八時卅分
澳航	馬尼剌雪梨	下午十時
德航	曼谷印度德國	下午三時三十分
加航	東京溫哥華	下午三時
民航	台北	上午十時
民航	台北	下午二時
日航	台北大阪東京	上午九時
日航	曼谷星洲印尼	下午一時廿分
日航	東京韓國	下午三時廿分
印航	東京	下午五時卅分
菲航	馬尼剌	下午三時
泰航	台北東京	下午三時十分
泰航	曼谷	下午四時
馬航	新加坡	下午三時
印尼	東京	下午三時十分
印尼	耶加達	下午五時廿分

明日來往班機

到港班機（星期六）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時四十分
泛美	三藩市東京	下午十時五分
英航	東京	下午三時三刻
英航	倫敦印度曼谷	下午五時廿分
英航	倫敦印度星馬	下午十一時
國泰	星洲曼谷	下午一時廿分
國泰	亞庇婆羅乃	下午四時
國泰	馬尼剌	下午六時一刻
國泰	東京大阪台北	下午十一時四十分
澳航	雪梨馬尼剌	上午七時一刻
澳航	東京	下午九時十分
加航	溫哥華東京	下午十時卅十分
民航	台北	上午十一時卅分
民航	台北	下午六時卅五分
德航	西德印度曼谷	下午二時十分
法航	曼谷非洲巴黎	下午四時五十五分
日航	東京	下午二時十分
日航	印尼星洲曼谷	下午三時廿分
菲航	馬尼剌	上午十一時卅分
印航	東京	下午三時五分
馬航	新加坡	中午十二時三刻
瑞航	蘇黎世曼谷	下午四時五分
越航	西貢	下午三時
印尼	耶加達	上午十一時五十分
印尼	東京	下午三時卅分
泰航	東京台北	下午三時廿五分
泰航	曼谷	下午四時五分
泰航	曼谷	下午四時五十分
泰航	馬尼剌	下午十時十分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午五時
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時卅分
英航	仰光印度倫敦	下午四時卅分
英航	東京三藩市	下午四時三刻
國泰	亞庇婆羅乃	上午七時卅分
國泰	台北大阪東京	上午八時卅分
國泰	馬尼剌	下午二時一刻
國泰	[illegible]緬甸	下午四時卅五分
國泰	曼谷星洲	下午七時
澳航	東京	上午九時
澳航	馬尼剌澳洲	下午十時
民航	台北	中午十二時十分
民航	台北	下午七時一刻
德航	東京	下午二時五十五分
菲航	馬尼剌美國	下午二時
日航	東京韓國	下午三時廿分
日航	東京	下午四時十分
法航	東京	下午五時五十五分
印航	曼谷印度倫敦	下午三時三刻
泰航	曼谷	下午四時
泰航	馬尼剌	下午五時卅分
馬航	吉隆坡星洲	下午一時卅分
瑞航	東京	下午四時五十分
印尼	東京	中午十二時卅五分
印尼	曼谷耶加達	下午四時廿分

告預船輪口入

（船名）	（船類）	（西名）	（何埠來）	（日期）	（公司）
高麗熊	貨船	KOREA BEAR	美國	廿八	美輪
嘉蓮那利	貨船	GLENARTNEY	日本	廿八	怡和
天榮丸	貨船	TENEI MARU	新加坡	廿八	[illegible]
嘉蓮路高	貨船	GLENOGLE	歐洲	廿八	怡和
白秦蘭總統	貨船	PRES. BUCHANAN	美國日本	廿八	總統
柯士曼娜總統	貨船	P.PRES. OSMENA	美國	廿八	美邦
季里諾總統	貨船	P.PRES. QUIRINO	馬尼剌	廿八	美邦
亞積士	貨船	AJAX	日本	廿八	太古
美樂碧琪	貨船	MARTHA BAKKE	美洲	廿八	[illegible]
海牙丸	貨船	HAGUE MARU	新加坡	廿八	大阪
烈打臨	貨船	NEDER RHONE	歐洲	廿九	渣華
寶利華利	貨船	BONNEVILLE	美國	廿九	[illegible]
四川	客船	SZECHUEN	基隆	廿九	太古
海興	貨船	HAIHING	斗湖	廿九	參利順
大維亞	貨船	TRAVIATA	美國	廿九	參利順
西檬甫士	貨船	CYCLOPS	歐洲	廿九	太平
青島	貨船	TSINGTAO	日本釜山	廿九	太古
卡朗賓	貨船	CARRONBANK	非洲	廿九	[illegible]
昌福丸	貨船	SHOFUKU MARU	日本	廿九	太平
鐵湖	貨船	TEAKWOOD	新加坡	廿九	太平
芬湖	貨船	FERNLAKE	美歐非星	廿九	參利順
日本	貨船	NIPPON	日本	廿九	太平
漢堡	貨船	HAMBURG	歐洲	廿九	[illegible]
士打麥短蘭	貨船	STR.MAGELHAEN	南美兩非星洲	廿九	渣華
西烈達	貨船	SILETTA	馬尼剌	廿九	太古
伊利諾	貨船	ILLINOIS	曼谷	三十	怡和
海明	貨船	HAIMENG	亞庇	三十	參利順
重慶	貨船	CHUNGKING	日本	三十	太古
日周丸	貨船	NISSHU MARU	日本	三十	太平
夏利臨	貨船	HERMOD	日本	三十	參利順
士打順達	貨船	STR.SOENDA	日本	三十	渣華
星洲怡美利	貨船	RUTHEVERETT	日本	三十	[illegible]
邊那文	貨船	BENARMIN	歐洲	三十	[illegible]
南海丸	貨船	NANKAI MARU	日本	三十	大阪
厚民	貨船	HOUTMAN	非洲星洲	三十	渣華

告預船輪口出

（船名）	（船類）	（西名）	（往何埠）	（日期）	（公司）
拉施馬士基	貨船	LARS MSK	日本	廿八	捷成
菲律賓熊	貨船	PHILIPPINE BEAR	沖繩日本美國	廿八	美輪
大維亞	貨船	TRAVIATA	美國	廿八	參利順
海牙丸	貨船	HAGUE MARU	日本	廿八	大阪
高麗熊	貨船	KOREA BEAR	馬尼剌	廿九	美輪
士打可倫坡	貨船	STR.COLOMBO	日本	廿九	渣華
芝萬捷	貨船	TJIBANTJET	日本	廿九	渣華
嘉蓮路高	貨船	GLENOGLE	日本	廿九	怡和
柯士曼娜總統	貨船	P.PRES. OSMENA	馬尼剌	廿九	美邦
昌福丸	貨船	SHOFUKU MARU	金邊	廿九	太平
嘉蓮那利	貨船	GLENARTNEY	歐洲	廿九	怡和
亞積士	貨船	AJAX	歐洲	廿九	太古
烈打臨	貨船	NEDER RHONE	日本	廿九	渣華
白秦蘭總統	貨船	PRES. BUCHANAN	越星非歐美	廿九	總統
美國郵	貨船	AMERICAN MAIL	美國	廿九	[illegible]
天榮丸	貨船	TENEI MARU	日本	廿九	[illegible]
漢堡	貨船	HAMBURG	日本	三十	[illegible]
日周丸	貨船	NISSHU MARU	金邊	三十	太平
海興	貨船	HAIHING	日本	三十	參利順
國泰	客船	CATHAY	歐洲	三十	[illegible]
卡朗賓	貨船	CARRONBANK	日本	三十	[illegible]
寶利華利	貨船	BONNEVILLE	美國	三十	[illegible]
四川	客船	SZECHUEN	基隆	三十	太古
鐵湖	貨船	TEAKWOOD	美國	三十	太平
芬湖	貨船	FERNLAKE	美國	三十	參利順
季里諾總統	貨船	P.PRESQUIRINO	日本美國	三十	美邦
美樂碧琪	貨船	MARTHA BAKKE	星洲西澳洲	三十	[illegible]
士打麥短蘭	貨船	STR.MAGELHAEN	日本	十二月一日	渣華
伊利諾	貨船	ILLINOIS	美洲	一日	怡和
星洲怡美利	貨船	RUTHEVERETT	星洲非洲	一日	[illegible]
南海丸	貨船	NANKAI MARU	紐西蘭	一日	大阪
日本	貨船	NIPPON	歐洲	一日	太平
立色	貨船	LEIPZIG	歐洲	一日	[illegible]
羅斯福總統	客船	PRES. ROOSEVELT	日本美國	一日	總統
西烈達	貨船	SILETTA	美國	一日	太古
馬達加西加丸	貨船	MADAGASCAR MARU	日本	一日	大阪

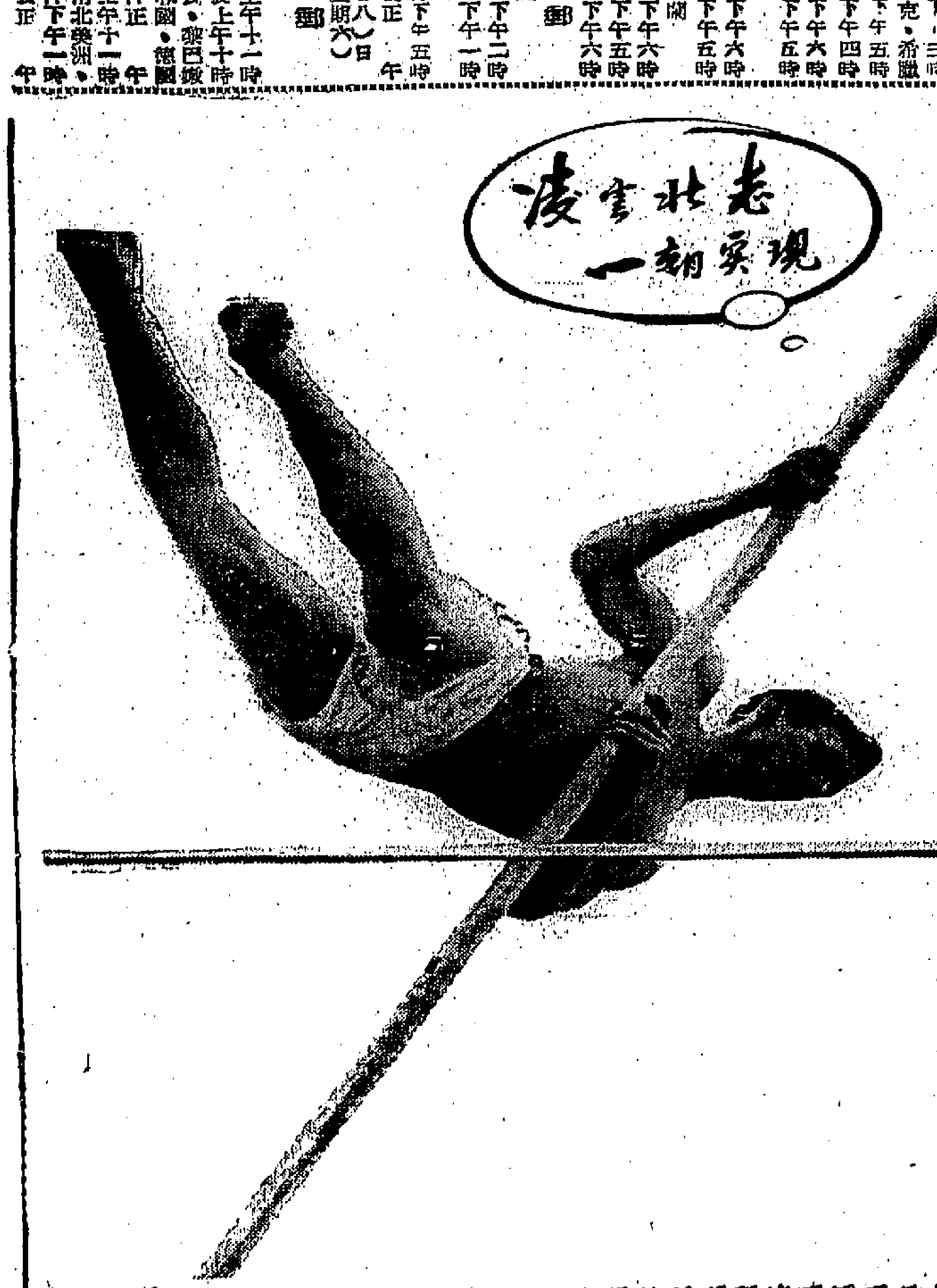
今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
諾曼禮士（貨）	NORMAN LYKES	美國	總統	A九	上午七時
士打可倫坡（貨）	STR.COLOMBO	非洲星洲	渣華	A廿一	上午六時
芝萬捷（貨）	TJIBANTJET	非洲星洲	渣華	A二	中午十二時
菲律賓熊（貨）	PHILIPPINE BEAR	馬尼剌	美輪	A泡	中午
拉施馬士基（貨）	LARS MSK	非洲	捷成	九龍倉碼頭	上午

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
福建（貨）	FUKIEN	日本	太古	A廿五	上午十時
羅斯福總統（客）	PRES. ROOSEVELT	馬尼剌	總統	九龍倉碼頭	下午十時
諾曼禮士（貨）	NORMAN LYKES	基隆釜山	總統	A九	晚間
東海丸（貨）	TOKAI MARU	星洲非洲	大阪	A卅二	半夜
葛蘭加利（貨）	GLENGARRY	歐洲	怡和	太古倉碼頭	下午



…欲求答案，請求怡和公司航空部。一切有關旅行問題均可迎刃而解。怡和公司航空部設在歷山大廈，專營全球旅行業務，因係各大航空公司代理，故對航空客運經驗最為豐富。此外，兼代理輪船客運業務，凡旅客到埠後，代訂酒店客房、代租汽車以及簽証手續等均能妥為辦理，旅客可以隨心所欲，無論旅行世界任何地方，保証旅途舒適，萬事遂意。

香港歷山大廈

怡和 航空旅行部 電話：二二九一〇一（日） 二二九一〇二（夜）

印華輪船公司 The Indo China S. N. Co., Ltd.

浩生 往斗湖 十一月廿五日收貨 [illegible]開行

東雄 往石叻、庇能 十一月廿四日收貨 十二月三日開行

東傑 往大阪、神戶 十二月四日收貨 五日開行

東豪 往[illegible] 十二月一日收貨 [illegible]開行

電話：香港22801 九龍[illegible] 總經理怡和有限公司謹啓

四川快輪 每逢星期四由基隆開 星期一由香港開 [illegible] 留客艙位 太古輪船公司 台北中正路一八〇〇號 香港干諾道西五〇號

美華碧琪輪 "MARTHA BAKKE" 往石叻、庇能及澳洲西部福利文杜埠 十一月廿九日落貨 十一月三十日啓行 [illegible] 香港[illegible]輪船公司代理謹啓

各地通訊

泰政府沒收沙立元帥遺產
沙立之子乃色他支持泰政府決定
並供綫索追回在外國存款

【本報曼谷航訊】自泰政府決定沒收故國務院長沙立元帥遺產，以抵償他生前挪用公款的消息公佈後，引起泰國朝野的重視，故院長沙立元帥公子色他少校，對往訪記者說明他對於沒收其先人遺產用於抵償沙立元帥所侵之鉅款談話。

記者問：「泰政府當作引用臨時憲法第十七條條文之特權，沒收故沙立元帥遺產，俾收回其中之公款，閣下對此有何感想？」

色他少校答：「本人深感滿意，因為這是全體家屬之共同意願，全體家屬均願意將遺產中的公款交還政府，然後才分配予各人。」

記者再問：「遺產中的公款近六億銖，存下的遺產額若干？足夠分配予各親屬嗎？」

色他少校答：「本人在向興泰法庭的陳詞中，指出先父的全部遺產估值廿八億七千四百萬餘銖，倘政府追收其公款六億銖，乃有廿二億銖可分配。不過，由於遺產必須依靠全體親屬努力協助處理，……來。」

記者問及在擬攤中的規例，被沒沙立元帥的遺產，有何感想？

色他少校答：「本人作為沙立元帥的兒子，當然深感遺憾，不過，相信政府對此寄作為公允的決定，他們的遺稼先父的平衡，本人亦更莫能助，惟有深感遺憾而已。」

〔又訊〕廿五日晚消息：泰國政府將援用憲法第十七條賦予之權力，沒收沙立元帥遺產中之國家公款，正在籌備進行中，有關故沙立元帥撤備財產存放於國外銀行，威集泰夫人以予否認，謂係外間誤傳。

與有關方面透露：廿四日傍晚，總務官邸結束後，他儂院長前返泰甲艷稱關私邸，故沙立元帥公子色他少校偕律師乃沖猜，隨後前往，會晤國務院長。

據悉：色他少校偕訪，係向院長表示願支持政府引用第十七條憲法，沒收其父沙立元帥遺產中的公款，並表示願與政府合作，徹底追還該遺產中之公款。色他少校向他儂院長指出，政府所欲追回的國家公款，與事實上的數字相差還遠，遺產的正確數字，應該是廿八億七千四百萬銖。

有關追回遺產中存放外國銀行之十億存款等，色他少校與乃沖猜此次晉謁他儂元帥，也曾提及，色他少校與沖猜律師，力主政府應追回其先父存放外國公款，並就該等存於外國公款提供追回的綫索。

中共「西藏日報」報導
藏胞反共甚熾烈

【本報訊】據中共「西藏日報」消息：今年十月十五日，「中共西藏自治區黨委宣傳部」，偽西藏自治區籌委文教衛生處，在拉薩組織一批從事文藝工作的共幹，舉行了一次「座談會」。中共在這個「座談會」上坦率承認在藏猶下級採訪的西藏同胞，無時無刻不在與中共作殊死戰。

另一方面，中共為解除……「階級敵人」並不甘心于自己的滅亡，一定要圖實現復辟」，「在某些方面和某些人身上，問題還很嚴重。比如：有些人在激烈的階級鬥爭中，還不到階級鬥爭，或者即使看到了又不敢投入到階級鬥爭中去。」

參加「座談會」的共幹們都說：西藏同……來，在關于生活的熟悉程度這一點上，就是要進一點。中共說：「這裡專業的文藝工作者，就更需要到工農兵群眾中去，到火熱的階級鬥爭中去，認真地鍛煉自己，改造自己，奠定深厚的生活基礎。只有在工農兵群眾的鬥爭中鍛煉得到的人，有產生活經驗的人，才能在文藝創作上獲得成就，創作出優秀的作品。也只有有了……，才能把劇本越改越好，越改越符合群眾的要求。」

座談會上，強調：「必須指出：深入生活，深入群眾，這是一個長期的問題。一、深入生活，深入群眾的目的是改造思想，要改造好立場、改造好思想，時間短了是不行的。」

……中共在「座談會」上最後說：「千條萬條，第一條，黨的領導第一條。」因此，要求在西藏的全部文藝部門共幹，必須「聽黨的話」，「按照黨的指示辦事」。

對參加集體勞動
共幹家屬均反對

【本報訊】中共曾屢次要求共幹們的家屬參加集體勞動，企圖能在羣衆中發生點「帶頭作用」；但是，一般共幹卻認為這是無關緊要的「家庭小事」，根本不予理會，縱有表示接受的，也不過是陽奉陰違而已。

共沙市「新湘南報」根據衡陽縣的實際例證稱：共幹家屬多加集體勞動，不僅不是「家庭小事」，而且「有關移風易俗的大事」，該報在一篇短評中說：共幹家庭應該是個個成員都積極參加「社會主義」勞動的家庭，在長期的複雜的一階級鬥爭」中，「革命」共幹應該時時刻刻警惕，謹防資產階級的思想和生活方式腐蝕自己的家庭成員，尤其是年青一代，堅決打退「階級敵人」，採用腐蝕共幹門」。向我們展開的進攻。因此，任何一個共幹，絕不可以小看家庭問題，絕不可以放鬆對家庭問題上的「革命」原則，放棄「興無滅資」的一場「階級鬥爭」。共幹應該像教育羣衆一樣耐心教育，和嚴格要求自己的家屬，督促他們在農村積極參加集體勞動，鼓勵他們在勞動中好好鍛鍊，日益「革命化」。

短評又說，共幹家屬參加集體勞動，主要還能使共幹在羣衆中「樹立威信」，發生「帶頭作用」。中共認為：共幹家屬的「模範」行動，實際上等于迫害和奴役羣衆的一種「無聲的命令」。

穗越秀南路
發生爆炸
毀車數輛

【中央社訊】據一名最近赴廣州探親返澳的僑胞透露，本月四日凌晨，廣州市越秀區曾發生爆炸事件，地點為越秀南路之長途汽車總站，有數輛汽車被炸毀。偽公安人員事後在出事地區嚴密搜查，對由港澳返穗探親而居住於該地區內的僑胞，均特別嚴密盤詰，透露上述消息的僑胞，亦因此被留難數天才能返澳。

新疆蘇聯邊境
常有衝突
中俄共鬥爭難就止

【中央社訊】據最近由新疆抵港的哈薩克人士對記者透露：中俄共在新疆的鬥爭仍未停歇，在漫長的邊界，雙方常有小衝突，並不斷進行宣傳戰。

由于雙方的關係未調和，目前駐新疆共軍不下廿五萬人，且多配備重武器，作為中俄共將來鬥爭……，哈薩克人頻行反共破壞活動，中共為此不斷逮捕哈薩克族人，致監獄有人滿之患。有不少哈薩克人因前被押往青海迫令「勞動改造」。

消息又說：中共刻仍在新疆繼續推行「社會主義教育運動」。在這運動中，有不少人被勝出因心中不滿，因此被指為搞分裂活動而遭受「鬥爭」，判拘留。在獄中，有不少共幹被逮捕，中共指責這些人為「修正主義分子」，……共幹事件常在各地發生。

中共飛行教官供認
飛行訓練充滿矛盾
飛行時間少教官又不足

【中央社訊】中共空軍飛行訓練中充滿矛盾。據一個署名王江的飛行教練在「人民日報」上供認：飛行訓練中一年的一系列矛盾，是由于飛行時間少和能當教員的幹部也少所造成的。在這種情況下，據王說，最突出的問題是：「飛行訓練不好保證，訓練的質量難以提高，先進的和後進的不易兼顧，教……技術不易提高。」……「因為教員少，有的飛行員就跟不上一個起落，就是上級增加飛行時間，也無法保證每人多飛，試想怎能保持飛行連續性，保證質量和進度呢？」

東城 灣仔分域街 電話：七二三一九四
昂然進入第四週
鐵金剛勇破神秘島
欲罷不能．未看從速

新世界 真光 最後今天聯映
華納公司萬聞門 武俠巨片
愛路扶連 夏惠蘭 主演
全新印本 羅賓漢俠盜
特藝七彩．片上中文
新世界明天獻映超級巨片 特務〇〇九
彩色透視體銀幕傑作 傑作猶大影劇場福利
如刊登本報廣告請電七三〇七〇八洽

香港 今天四場
電懋出品 家庭秘事
深宮怨
亞洲影后 尤敏
趙雷 羅維 田青 喬宏 主演
下期正場
電懋又一巨獻 生死關頭 張揚 張美瑤

英京 今天四場
歷史的鏡子 戰爭的奇觀 血的故事
孤島血戰洛
戰雲籠罩 殺氣沖天 壯氣山河
明天四場 粵語七彩片 洛神
任劍輝 芳艷芬

桃源 古裝武俠巨片
監製：羅舜華 導演：龍圖 製片：李晨風
五鼠鬧東京
紐大新綫 頭炮獻禮
賀蘭 方心 高明 梁醒波 藍天 鄭君綿 許英秀 梅欣 聯合主演

紐約 大世界 今天仍映
龍虎海霸
瀾銀幕 七彩海戰奇片
兩代恩仇 碧血染紅海 十場惡鬥 發擴振霸業

金國 金明 新國 陸民華聲台舞隊 今天續映
狂滿
殿士富蘭倫理打鬥片
下集大結局！
三個王宮殺太子
余麗珍 李寶瑩 李鳳聲 張醒非 梁醒波 ……

中央 只今天四場映獻
華納出品 歷史奇艷 俠盜巨片
施莎羅 美路 法蘭基 杜韋倫 主演
神將天兵 THE CASTILIAN
早場歌唱古裝巨片 彩鸞燈 新馬仔 鄧碧雲主演
公餘場科學巨片 原子鐵金剛 安法蘭絲主演
明日四場槍戰巨片 無敵鷹探 堪富利保加主演

邵氏巨片「明日之歌」公開徵求原詞曲譜

（一）
你要我為明天歌唱
我無法寫成這篇詞章
誰知道 誰知道
明天的花兒香不香？
誰知道 誰知道
明天的太陽光不光？
你要我為明天歌唱
我無力寫下這篇詞章
誰知道 誰知道
明天的美酒甜不甜？
誰知道 誰知道
明天的歡樂長不長？
為了我們相約在明天
今夜漫漫長如年
聽窗外風雨
一陣陣打在枕邊
數明天落花
一朵朵含着淚點
明天 明天
我們的密約變不變
你要我為明天歌唱
我苦苦寫成這段樂章
我知道 我知道
明天是一片渺茫
你偏說 你偏說
明天充滿了希望
（二）
昨天 昨天 昨天是一陣輕烟
輕烟升入了雲間
昨天 昨天 昨天是一般幻夢
幻夢遺留在枕邊
昨天 昨天
昨天有多少甜蜜（歡笑）
（歡笑）甜蜜消失在鏡裡
昨天 昨天
昨天有多少辛酸（悲哀）
（悲哀）辛酸沉落在心底
它臨走拋下了夕陽
紅着臉像一個做錯事的姑娘
羞答答隱沒到海邊
讓你在岸上獨自思量
昨天 昨天 昨天是一張黃葉
黃葉捲入了塵泥
昨天 昨天 昨天是一朵落花
落花飄零誰可惜
（三）
自從你對我說了再見
寂寞伴我到今天
要是你存心不回來
臨行為甚麼留吻在唇邊
自從你對我長相隨
寂寞跟我說了再會
要是你存心不回來
臨行為甚麼流下幾滴淚
紅燈照不暖我的孤單
綠酒趕不走我的愁懷
白雲帶不走我的寂寞
湖海沉不去你給我的愛
自從你對我說再見
寂寞伴我到今天
要是你存心不回來
臨行為甚麼留吻在唇邊

陶秦先生，不特是一位名導演，名編劇家，同時還是一位很有文藝、音樂、歌曲修養的學者。他所導演的影片，無論是喜劇或悲劇，都含蓄着濃郁的文藝氣息，「不了情」是他近年來的傑作，片中膾炙人口的三首插曲的曲詞，也是他的作品。現在，他將為邵氏導演一部愛情文藝巨片「明日之歌」，由陳厚、樂蒂主演「明日之歌」情節動人，描述一歌女之愛情遭遇與悲歡離合，感人至深。該片於短期內開拍，陶秦先生寫好了三首曲詞，俱有濃厚的幽怨纏綿韻味，特公開徵求曲譜，按詞義內容而譜上適當的曲譜譜之節奏旋律並無限制，可由作者發揮。歡迎歌曲作者不吝賜玉，來函應徵。錄用之曲譜，每首致酬五百元，恕賜大作，請寄九龍彌敦道五一七號賀力權三樓，邵氏影友俱樂部收。信封請註明「應徵歌譜」。
邵氏製片廠

荔園
殲暴喋血戰 阿路杜雷主演
錯把銀燈照玉郎
引人入勝
乾隆皇 聞杏花樓 紅伶 周聰 主演
媽姐皇后
做好事！睇好戲！
一舉兩得！功德無量！
本園響應華僑日報讀者救童助學運動，明天（廿八日）舉辦遊藝大會。
紅伶紅星剪彩，國術武師舞龍，會獅
節目豐富 只有一天 萬勿錯過
于占元 秦香蓮
西班牙瘋狂樂隊 每晚七點起九演唱
新式咖啡屋 萬商舞廳 幽雅錦園 秋新型 便車 美食 西餐廳 食府 知味觀 ◁今你流連忘返▷

王昭君
林黛 趙雷 洪波 蔣光超 主演
滿

麗都 明天獻映
二十世紀霍士公司萬人巨製 獅王 爭霸性 發現 獻片
百戰王獅
馬龍白蘭度 孟甘穆利奇里夫 狄恩馬田 三大巨星領銜主演
片長十九本，映足三小時，優待觀衆，不加座價
the Young Lions
CinemaScope
MARLON BRANDO · MONTGOMERY CLIFT · DEAN MARTIN
縱橫歐非兩洲 北戰大風 充滿英勇殺敵 生死可歌可泣
新藝綜合體 片上中文

大胆描寫娃美「慾海春潮」！
碧海慾潮
小別勝新婚 冷暖海灘 色不迷人 熱抵住 擋潮 佳潮
樂聲 新聲 不日獻映
ETERNITY FOR US

昨天人人讚好 今天早請
倫敦百老滙國賓
TRAIN 349 FROM BERLIN
倫渡柏林
何西法拉 西恩扶連
火車上捜客人拼生死！亡命下網！
天羅地網十面埋伏 戰車包圍 水洩不通
安樂影片公司發行
片上中文

昨天滿今請早
預售三天座票
哥倫比亞公司本年度新猛出品！恐怖離奇驚心動魄大名片！
冷月驚魂
利舞台 樂宮
兒童不宜 絕對觀看
恐怖片王！
殮房中屍體碎石 解剖室內 人腦鮮血 月冷風淒 怪妖索命 荒園野苑 飛刀穿身
邪正法門，道高一丈，魔高千丈！
特藝七彩 片上中文字幕
碰上怪物 馬上變石頭 為一命 歸陰！
THE GORGON
寶劍斬妖 人頭落地 血染梯階 池中鬼影 青面獠牙 擇人而噬

堅守奇異的道德堡壘 義大利人不離婚

不過，還非謂義大利人無不夫妻恩愛，事實上它卻允許私生子的公開，與及給予若干男人以勾三搭四的機會。

·胡扶·

義大利家庭協會在最近的一次會議上，通過一項聲明：「離婚之惡，在義大利仍未成熟。」天主教會與一般的人民，亦認為不可離婚。

像一位年青的義大利主婦所說的那樣：「這正是我們與其他歐洲人有所分別的事情。此事使我們義大利人與眾不同。」

但是，自多年前一代的義大利主婦對這個問題的關切，他們越來越多地談論著不能離婚的痛苦與不幸。這種事情是與每一個人都有關。一位記者曾經導語：「每一個義大利人都知道，至少有一個男人與一個女人（按：指孀婦跟鰥夫婦）是生活在婚姻的地獄中，而無辦法逃出。還有許多人也有這種情形，祇是不去談它而已。」

儘管有這種不幸的事情，但是如果說，義大利人已在醞釀要求國家正式承認離婚為合法，這就未免太言之過早了。事情完全不是這樣。甚至連義大利的共產黨人也不提這問題。在天主教會對任何要求離婚的談論，繼續表示其敵意的今天，義共也無意發動宣傳運動，去討論此一問題。事實是，大多數義大利人對這種事實都感到滿意呢。

義大利雖不准離婚，但卻允許公開私生子。最近，義大利一位未婚的名女歌星，與一位已婚的名流有染，生了一個孩子。這宗事情並不隱瞞，相反的，全國都在談論著這件艷事，都為彼們不能結合而歎息。人們甚至將此宗事當作一齣義大利的名劇去談論與欣賞。一家最大的週刊，且在封面刊出這位驕傲的未婚母親與其孩子的彩色照片。

還有，另一家著名的雜誌，曾刊登一位明星與微笑者的妻子以及五個孩子的照片。該雜誌對這順照片作了一個讀慎明白的介紹，指明那四個孩子是他們夫婦愛情的結晶，而那第五個孩子，是丈夫與他的情婦所生的，並對這種面對事實的做法，大加讚賞。該雜誌還提及，這位太太對她丈夫從外面帶回來的第五個孩子，十分愛惜，一對他像是對自己所生的孩子一樣。

沒有雙親的婚姻關係而出世的孩子，並非義大利所特有之事。這種現象，在世界其他各地，也所在多有。但是，在義大利，這些孩子卻越來越多被公開。

承認，並為為安渡。不可能離婚的事實，帶給義大利的愛好漁艷者，尤其是已婚的人們，一些莫大的方便。如果妻子發現丈夫在外面有艷遇，似亦無可奈何。因為她不能像其他地方那樣，要脅離婚。當然，在義大利取得保養孩子權，另一方面，情婦也不能要求情夫與她結婚。但是，那太複雜合法的離異還是有的。當然，在義大利的離婚方法也奇異。義大利的婦女大多認為離婚是一條死胡同，而在這種事情發生的時候，大部不願與丈夫對簿公堂了。

若觀，這種現象是否因為情而引致決鬥或互殺事件呢？實際上，這個似乎是他們的一種危險說退。義大利男人多認為，一家妻子有外遇的丈夫，是在不合人情的地方，其實他們都同情。婦女運動家並不太多。

講到法律，在義大利的法律條文中，婦女運動的主張並不太多。在這方面，十分顧忌天主教會的婦女，她們已決定要求法律。對通姦的男女同等對待。

總之，義大利的法律仍有一些可議的，但十分難找法庭，而能夠在天主教會下，一個人願意將他的妻子交由法庭處理。義大利是值得驕傲的，尤其在處理性感方面的事情，更是如此。

倫敦攝政公園證實 大小動物永無神經錯亂

例如花栗鼠，有時牠可能瘋癲一樣不斷翻觔斗，但實際上祇緣換了新籠。

·丁氏·

花栗鼠有一些奇怪的習慣，牠們是不翻觔斗的。但在倫敦動物園，一頭跳鼠在籠內不斷翻觔斗，像喝醉了酒的運動家，打個不停。籠外有一批專家焦急地注視著，他們懷疑這頭小動物是否發狂？數天後，他們找到答案，把牠放回舊的籠子內，牠不再打觔斗了，在陌生的環境裡，花栗鼠本身覺得不安穩，於是猛摔觔斗。

倫敦動物園有五千頭動物，如果你長期注意任何一頭，不久你將發現有些離奇的事，也許你以為牠們發狂，但你弄錯了。動物園一位專家說：「也許我們發現的動物是奇怪的，但牠們從不會發神經。就牠們而言，牠們所做的每一個動作都是合邏輯的。」真的，如果你仔細觀察這個瘋狂及混亂的世界，你找不出一個比較攝政公園動物園更好的地方。一百卅六年來，管理人從未發現園內有一頭瘋狂的動物，事實上，多數動物的奇怪動作，就人類觀點而言，可以解釋是合理的。

例如，煩悶加諸的意義。白犀牛「娜時，管理人常入籠裡動物的不安，一若人拉」，常來一位男童去跟牠摔交。多年來類著然。因而能豬被軍站在籠外欣賞牠時不再作此玩耍了，因拿掉玩具，立即表，無論何時牠都躁著為大猩猩力量大。不現抑鬱不樂。把海豹。起初，似乎沒有甚過，無論何時，有麻雀玩耍的球拿走了，牠麼綠由，但動物園的飛入牠的籠內，大猩會哭泣的。隨制止水專家發現，牠落歡迎猩總是輕輕力，用牠類作小丑狀的扭擺，男童。的粗大的手掌，把麻牠們立刻惱怒。許多動物的舉止會不友誼。

另一頭有友情的動物是大猩猩。牠小以把小麻雀一把捏成肉餅的，可是牠祇用手指去逗那麻雀，放牠離去後，麻雀被嚇的，牠的作品值得在一起。管理員暗中發現那兩個籠之間的門閂拉起，將……

在倫敦動物園欣賞各種千奇百怪的動物，你會取得結論，牠們真是懶得一動。

……即使最善講話的鸚鵡，也沒有人知道牠講什麼。但動物園有一頭常晚間關門的鈴敲響，牠即呱呱地叫：「關門時間到！」

園中小猩猩的舉動似乎是瘋狂，但牠其實頗為正常。小猩猩是最具智慧的動物，其中有的比其他又更為醒目。牠們知道，表現得越為瘋癲，觀眾給牠們的食物更多。較蠢的小猩猩，表示抱怨的姿態，在發脾氣，然像一個愚人的表現。最聰明的小猩猩名「剛果」，牠就是數年前繪畫……

一頭長頸鹿，老是打開籠門走入另一籠內，使專家感覺離奇。長頸鹿每天上午弄開籠門，到傍晚，牠與另一個「女友」聚的生活舒適，捨不得離去。牠們不擔心找尋食物，亦不虞被別的動物果腹，有一頭麻鷹走出了鳥舍，再……

國際剪影

在國內也受人指摘 被人誤解的李梅將軍

實際上他是一位慈悲的、有幽默感的人，同時又是多才多藝的。

·世文·

有好幾齣電影是曾經描述過轟炸彈的將領。即如以前曾在本港上映過的「鐵海蛟龍」，片中的畢蘭加士打所飾演的那位美國戰略空軍司令，就是熱心於將世界拋入一個「核子大屠殺」的一個典型的四星上將了。在很多人心目中，這實于傳奇性的揮動炸彈的種子就是領壯的、愁眉蹙額的、口中常含雪茄的美國空軍參謀長李梅將軍的化身了。

李梅將軍的部下，稱他為「鐵石無情的老臉孔」或「老的鐵褲子」，雖然這些稱呼他是聽不到的，這已被太多飛機引發的隆隆巨聲所掩蓋了。他「看來」似乎是一位不須眨下眼而能夠進行戰爭的將軍。真的，他是驅策強大的戰略空軍司令部進入戰時戒備狀態的將軍。毫無疑問，他是很人所最畏懼的將軍。但他亦嚇壞了有些美國人，他們恐怕他有一隻太接近核子扳機的猿癢手指。

很人是有理由對李梅感到神經緊張的。他是第二次世界大戰的轟炸機隊司令，曾命令飛行員對德國目標直接轟炸。他並不害怕使數以千計的人死亡的觀念，但他深信祇有一個鐵石無情的、毫不憐憫的襲擊，才能使戰爭迅速結束，救回數百萬生命。

李梅在戰場上的驍勇善戰，是否就意味他對人道方面是鐵石心腸嗎？他有些率直的除明可能使人覺得他是這樣。

但是李梅也是一個熱情的、有憐憫心的人，他的痛恨戰爭，與地球上任何其他的人無異。

他很少微笑，這種特性，歸因於他癱瘓的面部肌肉，多於缺乏幽默感。他咬緊那突出的雪茄，更使他樣貌看來兇狠。

他沉默寡言，而他的說話簡潔則常被人認為是粗暴。他的所以有嚴峻的令名，則大部份是由於他對部下所作的要求。

不過，凡是知道這一個怪異的人，都因他那種憐憫心而感到詫異的。他擔心他部下的福利。他力求廢除古老軍營，代以舒適的宿舍。他又提出一個特別的「家庭服務計劃」，協助空軍軍眷安置在空軍基地。在珍珠港被襲後的緊張日子裡，李梅三番四次打電話回家細詢關於他女兒珍妮的水痘症。他的妻子向人秘密透露說：李梅現正擔心他患病的父親。

李梅希望建立防衛以阻止意外的戰爭。他說：「我們已改善那些步驟，直至今天不可能有任何一個不顧後果的人來拉那扳機為止。」

記者問李梅將軍他會否使用核子武器擊退局部侵略，他的答案是：「我想使用最好和能夠使用的最有效武器，其中有些可能是核子武器。」但他強調說：可能有重大的政治和心理因素，為他的文人上司可能必須要予以考慮的。他說：抉擇是他們的，他不過是個服從命令的將軍而已。

但是，李梅衷心相信，不使可怕的炸彈如雨般落在人類身上的最後辦法，是保持強大。他的軍事哲學包含在兩個字之內：「實力」和「抑制」。他相信：軍事準備會阻止襲擊。

李梅發表意見時不披上一層糖衣。雖然他不是故意粗魯，但由於他是這樣率直，所以他的朋友都以帶有揶揄口吻稱他為「外交家」。一位外交官在驕傲地向李梅出示一架飛機後，向他請求發表對那飛機的意見。「無價值的」，就是李梅的一字判斷。

李梅的同僚已懂得不要在他沉默時打擾他。在汽車裡，他在早晨到達辦公室的一段時間，他很少會說一個字。

他討厭浪費時間去刮鬚、沐浴及用膳。

在大學日子裡，李梅（俄亥俄州人）與海倫·美廣（密歇根大學生）在一個晦暗的日子裡邂逅。他倆在三年後結婚。他們的唯一千金珍妮，嫁給內布拉斯加州林肯城的一位醫生。

海倫·李梅，是位很有成就的藝術家。

李梅現年五十七歲，他本來厚而黑的頭髮已變得灰白。他每事親力親為。他是一個神射手，一個精巧的機械師，並且是黑帶的柔道冠軍。自己安裝他的身歷聲唱機，裝配他自己的收音機，製造他自己的傢俬，裝配他的運動汽車的零件和安裝他自己的風琴。

在陰森的面孔背後，李梅也有一種幽默感。當一支女童軍選他為名譽會員時，他很愉快向朋友誇耀說：「任何人都能夠成為一個童軍，但我要花四十六年才能成為一個女童軍。」

他是一位慣於發號施令和預期號令將被服從的司令。他也許是一冷酷的人，但決不是一個戰爭販子。

上圖為李梅將軍和太太海倫正在細看再塗飾傢俬計劃。

美紅星莎莉麥蓮，曾應扮演妓女與日本藝妓，現又扮印度女人，維肖維妙，備受各方推許。

神話般的郵車大刼案

匪黨於一九六二年便開始策劃，前且在格拉斯哥火車廠內佈置了內應，所以沒有在錢少時下手。

蘇格蘭警方偵查火車郵包劫案係於一九六二年冬季計劃的，古典的槍械，倫敦之一是查理威爾遜，是自稱是外國賭商，在倫敦飛機場案中與古董商人同謀。他們的另兩個同謀是卅一歲的古玩商雷諾斯及卅二歲的俱樂部經營者愛德華斯。這四個人是依靠他們招募了幾個規律份子：羅諾爾德比格斯、維拔威爾殊、戴斯赫西、湯瑪斯威斯貝及詹斯斯葛皎。決定了劫案的鐵路地段後，這夥匪徒散佈在各個地方，調查清楚電話位置、郵運火車的經常班次，以及訊號和緊急電話等。有些匪徒跑進倫敦的歐斯頓火車站，坐着觀看鐵路人員解脫卡車的扣鏈。他們還買了一架……

蘇格蘭場指出他們偵查這批偷錢的匪徒在格拉斯哥火車廠內有一個內應。

運輸和收藏贓物的兩項工作，從這個匪幫看來更加需人手。因此他們招募了黑夜飛車能手，勞撥當能北八歲，是個惡棍。但是他的父母也在盜竊中年前是寄居的，是六次犯罪紀錄。為了隱藏，他們增募了三個人，其一是卅一歲的商人，其中有過因犯竊罪……

……他們向勞斯萊斯，在勞斯萊斯上購買了兩個月的糧食，並一具一副短波收音機、一副紙牌、食品、啤酒……

……一個瘦長的人，是他們的花販……

……他在軍隊中認識的牢固的律師樓「師爺」（與他沒有親戚關係），在倫敦機場劫案中幫忙古地打官司的。

……在一個月，小隊的人地增募另一個人——四十二歲的花販柯德……

他們分散了，多數的把郵包劫案的發生後，劫匪依得行劫，這遣列火車是首個倫敦去了城市，他們再接到電話，於八月六日，他們部署了人手。預備動手，卻接到一個電話，據警方說，這電話來自格拉斯哥。一個人在電話中說：「不要今晚動手，祇有四十袋。」翌晚，他們……

……一切安排停妥，並消滅一切指模，然後離開農場。（中）

神武繁榮難盡掩 日侵略果報未了

當年製造毒氣斯的工人，目前已死一七六人，另有一二〇人在醫院。

·魏江·

戰後二十年，日本由於奇蹟的復興，工商業生產率已超過戰前水準，特別是戰後工業發展迅速，稱為神武大景氣以來最好景的時日。不過，骨子裡，有些地方仍然多苦。

例如，在國外服刑的日戰犯及日僑，到目前，每月仍自各地遣回僑若干人。戰後軍人仍有在街頭行乞之，醫院中還有的傷兵、殘廢、長崎廣島原子病人，依然有所見。

凡自國外遣回的日人，其國屬者不明的一律收容於當地政府設立的救濟所……

日本投降後至今年六月底止，從世界各地遣回的日僑有六百二十八萬八千零五十七名，其中可能仍生存的……

日本厚生省調查局本年七月發表，遺留海外僑民仍有八千零五十七名，其中可能仍生存的……

戰爭時曾為日本秘密製造毒氣的廣島縣大久野島……當年在島上製造毒氣的工人，目前已死一七六人，另有一二〇人在醫院……

皇后 明天隆重獻映 即日開始定座
一部最突出的西方武俠片！
與「龍城殲霸戰」「原野奇俠」鼎足而三！
飛渡關山 "STAGECOACH"
英武巨星 尊榮 最得意傑作！
血戰江番，殺聲震天！以寡敵眾，屍橫遍野！
連獲四屆金像導演名導演 尊福 傑作
本片去年在日本獻映，打破所有武俠片收入紀錄！
關山萬里，志切父兄之仇！壽箭如蝗，子彈飛舞漫天！
緊張打鬥 中充滿人情味

鐵翼三雄 "FLIGHT FROM ASHIYA"
「斧天霸王」主角：尤伯連納
「錦繡山河烈士血」主角：李察威麥
「風虎雲龍」主角：佐治卓卡里斯
三大天皇巨星領銜
聯美公司 皇牌巨製
千萬注意 地點 映期
伊士曼七彩·透視體大銀幕
Filmed in PANAVISION and EASTMANCOLOR

真光 今免費招待 請早
華納 千萬元 金宮闕 門劍 武侠 恨超 巨片
勇武巨星 愛扶 美艷女星 路速 惠蘭
侠盗羅賓漢 特藝七彩 片上中文 全新印本 老少咸宜
今早場 黃千歲 鄧碧影 八仙鬧江南
今公餘 余麗珍 羅艷卿 魚雷艇一〇一九
明早場 金釵鄧玉郎 明公餘 王子復仇記
下期 風流劍侠走天涯

利舞台·樂宮
今天四場！ 比利時公映年度巨獻！
彼得古生 克里斯托化李 聯袂攜手
冷月驚魂 THE GORGON
特藝七彩·片上中文！
兒童不宜觀看！
利舞台今早 龍沒與人間

麗聲·皇后·皇都
皇后 今天最後 麗聲 皇都 今天仍映
全部國語對白
秦始皇 THE GREAT WALL
全部七彩
明天 皇后 飛渡關山

倫敦·百老滙·國賓
昨天滿座 今天滿座 請早
安樂影片公司榮譽發行 與人與車 戲劇驚險巨片
金像影帝 何法拉西 主演 西恩扶蓮
倫敦柏林 TRAIN 349 FROM BERLIN

荷里活·東方
連日滿座 狂潮 今天第七天
邵氏公司 四屆影后 林黛 李翰祥 導演
王昭君 SHAW SCOPE
全部伊士曼七彩

樂聲·新華
今天獻映 蘭克巨獻彩色影片
The VIRGIN OF NUREMBERG
恐怖片王之王！

大華·麗都
不同凡響 第十一週
鐵金剛勇破間諜網
確係好片
最後今天 最佳文藝巨片 秋戀
明天 雷士戰爭巨片 百戰獅王

新華·豪華
笑彈加肉彈 今天隆重獻映
閃諜嬉春
越睇越過癮！

港九首輪影院聯合廣告

山川人物

東官話舊錄

廿七　太平妓艇

太平墟江邊之妓艇，對於海鮮之烹飪，均所專擅，尤於螃蟹之烹飪，更能花樣百出。故公子貴官，富商豪客，不辭遠道而騖趨，不吝千金於一擲，蓋已輾轉反側於此溫柔鄉與醉鄉之中者，渾渾然不自知其姓氏之爲誰何矣。當年之盛況，不亞於廣州之東堤，而戰時之都關東河邊，未足與相提並論也。是以墟中商肆，以東主或小開之流連忘返而虧空倒閉者，年必數家云。「伊可懷也，亦可畏也」。

廿八　沒水艇

道滘鄉附近，河流紛歧，每當稻黃時節，盛產「禾花雀」，（俗謂爲魚所化，或謂係由萬頃沙一帶飛集）性好羣飛，張網田際，一網可獲百數十頭，如立即烹食，則其腹中，黃膏飽滿，既無穢物，且若無腸肚者焉。惟經時一久，即如常雀云。深秋之夜，天氣涼時，嘉賓燕止，「宵夜」殊宜，於是一面淘米，以「瓦罉」作飯，一面命熟練長工，逕往捕「雀」，迨「罉」中「飯腥」初起，即已大獲歸來，於是迅手拔毛，毋需破腹，倒插入飯中，作「投水」狀，（讀「沒」如「味」，粵人謂倒潛入水爲「沒水」）名之曰「沒水艇」。其鮮美清香，爲下酒妙品，而飯之香甜，則尤爲適口云。

廿九　茅根粥

「茅根粥」爲香邑特有之早點，與「魚片豬血粥」，同爲大衆最佳之晨餐。乃以鮮茅根，玉竹頭，扁豆，赤小豆，茯苓等，與米同熬，具清涼，去濕，降火，散熱，效用云。——粵人習以藥材作湯或餚，謂可宏收「預防」，「醫療」之實效，又可饜口腹之慾，一舉而數得也。諺有：「腰酸瀉骨痛，最好豬腰伊杜仲，唔好得爹餅。」可見一斑。食時，加鹽少許，殊清香可口，佐以油炸檜，可以果腹，童年嗜此，銅元一枚，享用一碗，然後上學去。

三十　蔗地與荔基

香邑盛產「竹蔗」，蔗地隨處有之，行人口渴，採食不禁，但不得携行耳，農業社會民風淳樸敦厚之可愛也如此。其後物價日高，此項優惠，又限於「蔗寮」中始然矣。（簡稱「蔗寮」，係集中鄰近鄉村蔗農之人力畝力，以土法製糖之臨時工廠，所製「紅糖」「片糖」，品質最優，故售價亦最高云。）至於茶山，常平一帶之荔枝基（即大規模之荔枝園，土名之爲「基」），荔熟時，則最恨行人之擇優而啖，蓋謂如是足以影響其以後之產量，及將使此樹果實之成熟，先後極爲參差云。犯之者，必須令其人每樹均啖一顆然後已，但一荔枝基，輒千數百株，任何老饕，均無法應命，卒被飽以老拳也，入園問禁，自屬正論。

蔗地與荔基

莞邑盛產蔗，行人口渴，採食不禁，但不得攜行耳，農業社會民風淳樸敦厚之可愛也。至荔熟時，則最恨行人擇優而啖，蓋謂如是足以影響其爾後之生產。　味根

三十一　甜品

香邑蔗田既盛，故邑人嗜甜亦特甚。「糖水」（調甜的飲料）品類之多，有遠非他縣人士所能想像者。其爲一般粵人所習知者：如「綠豆沙」「杏仁茶」「蓮子羹」「芝蔴糊」「花生糊」「番薯糖」「豆腐花」「茅根竹蔗水」「燉蛋」「燉奶」等，在甜品店中，或路邊小販，已屬四時俱備。每當夏令，「糖水」小販，更大量增加，如過江之鯽，穿梭往來而不輟也。其所售者，更多特殊之品類：如「蛋紅糯米飲」「糯米糖薑湯」「枸杞頭水」「青龍飲」「青蔬茶」「生米汁」「蓮子湯」「桑寄生茶」「狄離湯」等，五光十色，亦可稱香邑之特產也。抗戰前，地方尙稱富庶，每晚十時以後，從西門城樓，直至三角市，逾三二里，此類小販，歌聲小郎，蜿蜒不絕，而燈光掩映，又恍忽新涌北帝宮夜間賽會是也。（完）

星期美點

茶博上的點心，必須是好點心，不然，點心不好，縱使天天變換一次，也刺激不起顧客愛好的反應。

南東拉雜集　南薈

廣東茶樓有種種式式的點心，而這些點心叫作「星期美點」。爲什麼要叫作「星期美點」？且先說說我對於點心的感覺，這也許是許多茶樓顧客們的感覺。吃點心不會專吃那幾種，最好是常常有新鮮的花樣，換換口味。假如天天都是那幾種燒賣，蝦餃，蓮蓉糕，蘿蔔糕，蛋撻，雞飽之類，多吃了便會感到厭膩。故聰明的茶樓老闆，或者別出心裁，創些新花樣的點心，或把原有種類更番輪換，大致上一個星期變換一次，所以叫作「星期美點」。——這是投合顧客貪新心理的作法。

在商場術語上有所謂「商戰」，這一股，正是屬於「心理戰」。不但賣點心爲然，聰明的商店，對於飾櫥，也不時變換的，這叫做「變換刺激」。

對於多次的刺激，漸漸便成了陳舊，引不起反應，失掉了作用，所以，刺激必須變換，使人們的感覺，永遠是新的。人的心理貪新，趨新，反之的，就是厭舊。「星期美點」，不一定就是新，但隔一個相當時期變換一下，人們就會起着一種新的感覺了。

由這，我們悟到了一個宣傳的道理，也就是必須多利用「變換刺激」。

市聲

中心是一個，但方式是多方面的，表現是新鮮的，這樣才會引起對方的興趣，樂於接近，易於接受。

一般極劣的宣傳者，老是說一樣的話，叫一樣的口號，使用一樣的形式，過去如是，現在如是，明天也如是，那就儘管你有好的內容，十足的道理，多聽了便會討厭，一支名曲，聽一回好，聽兩回還可以，第三回便味同嚼蠟，再下去更會製造反感。

在宣傳術上，有所謂「重複刺激」，但這個「重複」，是對中心而言，並非對技術而言。在技術上，從正面，從反面，從旁邊等多方面來用力的。「三人能言，可使市中有虎」，是「重複刺激」，而傳言是三人，不是一人，也就等於三種形式方式。

拙劣的宣傳者，祇有他們祖傳的一套，以爲這樣便是「貨真價實」，「獨沽一味」，這對一定的特定的顧客是可以的，要吸引廣大的顧客，少不得要有簇新動人的號召，也就少不得一種引起迅速反應的刺激。當然，「貨真價實」的基本條件是少不得的。例如茶樓上的點心，必須是好點心，好點心而加上新號召，自然獲得顧客的歡迎，不然，點心不好，縱使天天變換一次，也刺激不起顧客愛好反應的。所謂「心理戰」，少不了刺激反應的定律，懂得運用這定律，才談得上戰勝攻克。

今古交響曲　安巴琪

「你可以寫封信去通知他們，說我留你在我家裡玩幾天，叫他們放心好了。」

柳孫既是獨女，當然急於回家去覲父母，祇是顧校長對她如此厚待，自也不可推卻。

「學文啊，」顧校長說：「你們現在放了假，不妨出去玩玩，划划船爬爬山，這對你們的身心是非常有益的。」

「媽，我們今天就想出去遊湖了。」顧學文說。

「很好，你們讀了一個學期的書，應該去鬆一鬆腦筋。」

顧學文的弟弟非常不懂事理，插了這話就說道：「杭州那有這麼大一個地方，從小學時代就開始遊起，七八年來還有什麼地方沒有到過，我是再也不想去了。」

「我提起划船就說膩，」顧學文的妹妹附和着。

「小學時代有小學時代的情趣，中學時代也有中學時代的情趣，祇要能領略，每地重遊會有更多的收穫，」顧校長說。

「我可不能領略，」顧學雄說。

「我根本看不出什麼地方有趣味。」顧學芬說。

「你們這兩個粗人，簡直一點也不解文雅！」校長說：「既然這樣，你們去玩你們的，學文跟柳孫玩他們的。」

這個安排使得幾個人都滿意。柳孫因爲是作客性質，當然不便表示意見。

當天吃過中飯，顧學文就陪同柳孫出去遊湖。杭州遊艇十分特別，船艙裏是面對面的兩把雙人籐椅，與艇身一般寬闊，遊客面對面而坐；在兩張籐椅的中間，有一張茶几，上面鋪着印花紋的白布。顧學文僱好了船，就和柳孫並排坐在一起。那個划船的女子坐在艇後，有節奏的打着槳。這大概是因爲租船不以路程計值，而以鐘點計值的緣故。

顧學文對戀愛並無甚麼經驗，因爲母親身爲教育家，反對青年在求學時代結婚，所以他就遵從母命，沒有正式談過戀愛。不過他有着這樣能幹的一個母親，平時耳濡目染，多少也學到一些應對之道。現在面對着這樣的一個出衆的少女，就把他的這一套應對功夫施展出來。

「柳小姐，你住在縣城裏還是鄉下？」他問。

柳孫遠遠地避在長籐椅的一角，回答道：「我住在鄉下。」

「鄉下的小學怎會有這樣的成績？」

「成績並不見得好，那是我本地的先生。」

「可是你的成績使人嘆服，我最高的時候也祇考到八十五分。」

「我祇是死讀書罷了，算不得什麼。」

「你太謙遜了，考九十二分的人不會是死讀書的。」（一〇四）

滿漢春秋

長篇演義連載　鐵嶺遺民著

第十四回：大漢奮雄師　告退玉璽　雖休戚浩劫　猛擊藩王

皇太極當時命人修書一封致沈棨，說明欲和之意，請沈棨轉達朝廷，並倡留且說：「若晉不由衷，天其鑒我。」信送去之後，仍無回音。

皇太極迫不及待，找來范文程、寧完我、馬國柱等人問道：「我已經給沈棨去了信，何以竟留而不復？」

三人互看了一眼，還是范文程說道：「由於明帝生性猜忌，大臣平時皆不能自安，更不敢多管閑事，以前先帝攻略撫順，曾將求和書章交十三省商賈帶回，滿擬其中有一省大吏肯奏聞朝廷，則和議可成，干戈可息。結果竟如石沉大海，無一省肯代爲轉奏，下情之不能上達，徧觀中國歷史，沒有如明朝之甚的。就目前情形來說，沈棨並非不肯和，實在是有所顧礙，甚至回信由於不知怎樣稱呼，所以信也不敢回。」

皇太極笑道：「這還不容易，你寫封信給沈棨，稱謂方面決不使他爲難，我可以低明帝一格，但要居察哈爾之上。」

范文程照皇太極意思再寫一封信去，沈棨果然回了信，願守宣府的總兵贛繼舒且派人送來牛羊禮物，皇太極大宴來使，議定和議條款，在張家口互市。

皇太極求和十年，第一次得到反響，大爲開心，就在這時科爾沁部有三名兵士偷入明邊盜來牛驢各一頭，被固山額眞查出，報到大營，皇太極立時命令將爲首的斬首示衆，其餘兩人用箭穿耳遊營，偷來牛驢，即時送還。

和議條款商定，沈棨派來代表定盟，皇太極也派出大臣阿什達爾哈出席，共同宰白馬青牛，祭告天地，聲明雙方議和之後，各自撤兵，不得再侵犯疆界，倘有違背盟誓，皇天不佑。

盟誓既畢，皇太極再宴請明朝使臣，舉杯說道：「明朝爲天下共主，列國所公認，我之屢年興兵，決不敢有非分之想，實在受邊臣侵凌過甚，忍無可忍，迫而出此，目前兩國修和，實是天下之福，深願此項和議能包括遼東在內，我回瀋陽後，當再與遼東守臣計議。」

宴會既畢，皇太極派啓心郎祁充格送明使還宣府。沈棨也將明廷每年賞給林丹汗的緞布皮幣一萬二千給後金，一場干戈頓時化爲玉帛。

皇太極興沖沖回去，十分喜悅，歸途向范文程說道：「祇要明帝肯和，我願意稱臣入貢，與朝鮮同受封號，不過，所有屬國我當居首，明帝必須視我國在朝鮮、安南之上，僅低明帝一格，我才能答應。」

范文程問道：「兩國眞的議和，我國的漢臣將如何處置？」

皇太極說道：「漢人在我國作官的自是我國臣民，與明朝了不相涉。」

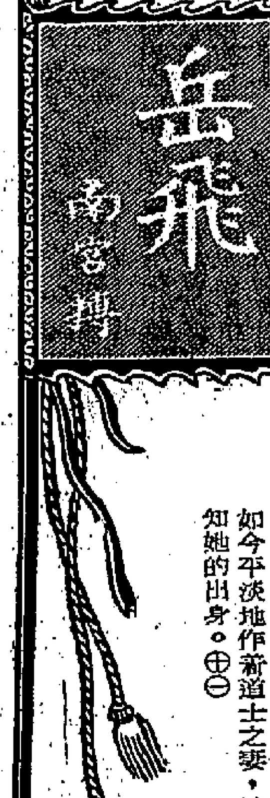
范文程笑道：「漢人再來投效的還收不收呢？」

皇太極說道：「有人來投效，怎能不收。」

范文程問道：「再有孔有德、耿仲明這類事件又當如何？」

皇太極不禁呆了一下，緩緩說道：「兩國既然議和，招降納叛，自不應該，相信到了那時，邊疆沒有干戈，武將也未必再敢稱兵叛亂，恐怕不會再有孔、耿一類的大將來投了。」（一〇六）

城子堡



岳雲幽秘地一笑，以暗示的神氣說：「元帥唱歌甚好，你大約知道吧？」

「這個，我自然知道，元帥唱歌……」

牛皋的話尙未說完，岳雲突出躍來，隨着，他拍着這位摯直的青年軍官的肩膀：

「元帥在打仗之外，唱軍歌之外，還有別的啊！元帥爲人並不枯燥的了，好多地方，元帥很隨和。譬如，我們打平楊么，元帥送給韓元帥和張元帥每人一條樓船，各附隨着四名歌妓——這些，都是俘虜來，給元帥親自選拔的。」

「可是，元帥自己並不留下歌妓啊！」牛皋仍然固執己見，重重地說：「我不反對到城子堡去找元帥，不過，我敢和你打賭，元帥決不會到城子堡歌寮去的。」

「打賭就不必了，我們去吧！」

於是，他們到了城子堡——他們發現了元帥的踪跡，但卻找不到元帥，在城子堡歌寮酒館中休假行樂的軍官，曾看到元帥到來，岳元帥又曾應一位軍官之邀，在一家酒館前駐馬，由館中的歌妓奉酒，人們說，元帥連乾了兩杯酒，與歌妓和唱了一支採桑子，才欣然走開。

於是，岳雲得意了，輕搖地說：「我們若打賭，你就輸了，是不是？」

「可是，現在仍然找不到元帥啊？」

「這個，再作計較吧——我們在此地飲一杯酒，等待元帥如何？」

在假日飲酒是不犯律的，牛皋同意了。

×　×　×

岳飛在城子堡，但並未進入任何一家酒館。他與張憲，在城子堡後面的一所道觀中作客。

這所道觀，住着一雙特殊的夫妻，作道士的是楊士彥，當陽人，在汴京時代，他是士人，在太學中擔當教席，大宋皇室南渡，他作了道士。紹興四年，岳飛率軍反攻襄陽，楊士彥曾參加軍中工作，當時，他號召了六七百名民兵從軍，待襄陽光復，戰役結束，楊士彥就解甲而歸，仍然在城子堡作他的道士。岳飛軍中的人，對楊士彥是很熟悉的，今天，岳飛是應楊士彥的急邀而來。

楊士彥和許多住家道士一樣，有妻子，而且他的妻子也是出名人物，很久以前，她是汴京的東華門外著名的歌妓，後來，她年紀大了，自己組織了一班歌妓，充鴇母，在南渡以前，她的錢家院在汴京很有名聲，人們稱她爲錢二娘——錢二娘在汴京淪陷時逃出，和楊士彥同路，他們於渡江之後結爲夫婦。

錢二娘有四十五六年紀了，由綺爛中出來，如今平淡地作着道士之妻，城子堡中人，竟然不知她的出身。（一〇）

狗酒店

專門收容流浪狗隻

在不少大城市裡，流蕩的狗隻會受到歧視，但是在瑞典的哥登堡附近，卻有兩位家庭主婦開設了一間「狗酒店」，收容遊蕩的狗隻，使牠們得到棲留之所。

這裡設有整潔的床舖，舒適的床墊和枕頭。墻上用白色紙裝飾，掛有網狀布簾，床邊的桌上還常放有花球。每晚臨睡前，有些狗隻還會得到女主人的香吻。

這間狗舍的主人史連拉利太太說：「我們喜愛狗隻，才收留那些到處遊蕩的狗隻。有時，如果我們喜歡的話，也會買一隻回來。」協助她管理這個狗舍的，是她的多年老友哥斯溫太太。

這狗舍共有廿個房間，現時收容的客種狗隻，共有八十頭，其中約有半數是獵狗，其他的狗種則包括有鬈毛狗和英國獵狗。

這間狗舍的經費，是由哥斯溫太太在哥堡開設的舞廳所得的盈利支持的，她和她的老友，對於這項開銷，絲毫不放在心上。

哥斯溫太太說：「我曾經營獸管理賬目，但是一星期後便不願做了。我們需要甚麼，便買甚麼。這舞廳所得的盈利，全用在狗舍的開銷上。我們並沒有欠下別人的錢，但是也未賺過任何金錢。」

那些狗隻在這狗舍中的生活，都是有規律的。每天早上七點鐘，鬧鐘便響起來了，吃完餅乾和水的早餐後，便被帶到外邊去活動四小時。午間便吃午餐，如果牠們不吃，便要挨到晚餐時才有得吃。不過這種情形是很少的。午餐後，牠們可以睡兩小時，然後再出外活動。到了晚上，牠們便可以自由活動。

這狗舍內收容的狗隻，其中有很多都得過瑞典狗展會的獎狀，大約有五十頭之多，掛在辦公室的墻上，據她們指出，初來的狗隻，多數是饑餓而狀況惡劣的，但經過幾個月的教養後，便會復趨良好的了。（洛山）

半静寂地帶　丹巳

距聖誕尚有一月，但聖誕老人已紛紛出現街頭。

這位老人家，穿起紅袍皮衲，一早就跑來溫暖如春的香港，究竟是爲了什麼？

×

兩百多個女工控假髮工廠共欠薪達二萬七千餘元，法庭判在兩週內清發積欠。

三千煩惱絲雖然全是假的，這回，可當真了。

×

台灣有人主張開辦賽馬，以引起「龍馬精神」。最近警方破獲一「鎖匙俱樂部」色情地下舞廳，拘男女二十四人。

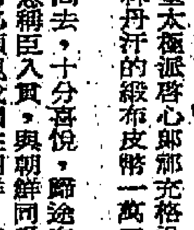
色壓犬馬在台灣，似不讓港澳專美了。

×

巴黎一羣二十五歲的女「織工」，在慶祝「織女神」時，戴上綠色與黃色的軟冠，求神早日賜給她們夫婿。

法國如果也有「織女會牛郎」的故事，「七夕」在巴黎，一定相當熱鬧了。

情竇初開　岳名



「唔，當然，當然！」侈站長恩索了一會：「是要休息幾天的，那末你到五號再去上班吧。」

「謝謝站長。」何啓明欣然一笑說。

「好，好——就這樣吧，我走了。」說着，侈站長背轉身去，便隨着三名路警走了出去。

「惜福，我也許不會再有什麼啦，你也上班去吧。」

「警長，你剛好，還是我在這裏照顧你比較好，剛才站長也囑咐過我。」

「嗯——也好。書架上有書報，你隨便看吧，我睏一會。」說完何啓明倒轉身去。

由於何啓明所吃的藥是假的，當然不會有什麼不良的反應，因此，他一闔眼，便不知不覺的入了夢鄉。醒來，折身一看，桌上的鬧鐘小針已指在十一與十二之間，于是他緩緩地舒了一個懶腰，覺得渾身舒暢，還是沒有什麼不適的感覺，可是飢火中燒了。

因此，他下意識的這樣想：若是沒有范惜福守在這裏的話，盒子裏的糕餅，可以吃上些，可惜，現在卻不能了。啊！怕什麼，病人吃東西，這是順理成章的事，我又何必顧慮這些細節。不！我還是忍耐一會吧，一吃東西，他們必是以爲我沒有什麼病了，既然沒病，就得去上班呀。否則，便會失去屬下對自己的威信。何啓明反覆地思索到這裏，不由嘆了一口氣，徐徐地轉回身來，他看了看，正閱着一本畫報的范惜福，接着，又把目光落在一個餅乾盒子上，似乎有些眼饞地舐了舐乾癟的嘴唇，淒然又嘆了口氣，再轉回身去。

范惜福雖然面對着畫報，但自從聽到何啓明的嘆息之後，卻暗暗地窺伺着他的動態，因此，直覺地問：「警長！餓嗎，要不要弄點東西給你吃？」

「唔，」何啓明頓時又回轉身來說：「餓倒不餓，可是，有一點口乾，倒杯茶給我喝吧。」（一〇八）

恩怨今宵

姬莉絲汀原著　甯汀譯

雷積克立刻站起來，要到火車站去了。

「等一等，雷先生！」徐樹德用說話阻止他，「還有一個問題，令我無法了解的，就是今晨你對許法官提及案發的那一晚時，你爲甚麼不說你是在馬迪市呢？」

雷積克變得通紅起來，可是，他卻極力控制着自己。

「你弄錯了，正如我對許法官所說，我是在朱堡呀！」

徐樹德正色地注視着他，揚起了眉頭。

「即使是錯了，我也不過是錯了一半而已，因爲車站的職員，說你是乘搭下午十一時四十分下行班車抵埗的。」

雷積克遲疑了一會，他終於承認了。

「假如是的話，我不以爲你會控告我參予謀殺我父親吧？」他輕鬆地笑着說。

「我倒願意聽聽你由朱堡折返馬迪市來的解釋呢！」

「這是簡單極了！我是來瞧瞧我的未婚妻耶莉莉小姐。因爲我有遠行，不知甚麼時候才回來，我希望在遠行之前見見她，這可以充分說明我對她的愛的堅貞態度了。」

「你有看到她嗎？」徐樹德的眼睛釘住他。

雷積克乾脆地答：「有！」

「其後又怎樣呢？」

「我會見她後，我發覺我已趕不上最後的班車了，我便立刻步行到翠翠泉，租賃了一部汽車趕回朱堡去。」

「翠翠泉？」徐樹德莊重地說：「距離此地足有十哩，雷先生，路程不短呀！」

「我，我從來就是不怕走路的！」

徐樹德點點頭，表示接受他的解釋。於是，雷積克便離開我們趕到火車站去了。

「快些！快些！」徐樹德作出手勢催促我：「敦啟兒，我們緊隨着他走好了。」

我們很小心暗中隨在他後面，在馬迪市上，轉灣抹角走了不少路。最後，他終於走向火車站去了。

徐樹德笑了笑對我說：

「很好！很好！他上釣了！我說的甚麼外國人遺下行李，不過是虛構而已，老兄，你懂得此中玄虛嗎？」

「你要他自投羅網嗎？」我說。

「聰明人！敦啟兒！」他拍拍我的肩膊，愉快地對我說：「現在，我們返回別墅吧！」

十八　甘偉署的行動

我們抵達珍利別墅後，徐樹德卻走向那間放置第二具屍體的小屋，但他並沒有進去，他祇站在離屋子不遠的地方停下來。（七七）

今日播音節目

香港電台

上午七時報時，時代曲。十五分，天氣報告。三十分，天氣報告。四十分，節目預告。五十分，音樂。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。八時，粵語新聞，每日公衆活衆報告，特別報告。十五分，蔬菜價格報導。三十分，粵曲。五十八分，天氣報告。九時，國、潮語新聞，特別報告，音樂。二十五分，即日格言錄。三十分，我愛大自然。十時，文獻故事選輯。十五分，故事演講「東周列國誌」。四十八分，點唱節目。五十八分，天氣報告。十一時三十分，伙頭大將軍。十二時報時，今晨牛豬批發價格報導，故事演講「花斧胡惠乾」。三十分，漁民天氣預告，名作品「再見母親」。一時報時，京曲。十五分，粵語新聞，特別報告。二十八分，天氣報告。三十分，粵曲及時代曲。二時，國語新聞，特別報告。十分，音樂。十五分，錄音轉播倫敦昨晚國語節目。三十分，祝君康健點唱節目。三時，長篇粵曲。五十八分，天氣報告。四時，下午南音。三十分，科學與你。三十五分，藝術歌曲。四十五分，重播世界奇聞錄。五時三分，小曲。十五分，歐西音樂講座。四十五分，中詞西曲。五十八分，天氣報告。六時報時，粵、國、潮、客語新聞報告，特別報告，小曲。三十分，香港名勝「鯉魚門」。七時，賽馬消息。十五分，一週影評。三十分，時事實錄，音樂。五十八分，天氣報告。八時，轉播大會音樂廳公演粵劇「萬惡淫爲首」。三十分，轉播倫敦粵語新聞。四十五分，漁民天氣預告。十一時五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。十二時，廣播完。

商業第一台

七時，消息。音樂。十分，節目預告。十五分，口琴音樂。卅分，天氣報告。卅五分，時代曲。四十五分，天氣預測，時代曲。五十分，座右銘。八時，轉播港台新聞報導。十分，天氣報告。十五分，粵曲。九時，天氣報告，街市行情。三十分，南音。十時，漫畫化小說「大智若愚」。三十分，婦女生活節目。十一時，社團簡報。五分，時代曲點唱。三十分，倫理小說「詩魂俏淚」。十二時，時代曲。十分，股市行情報導。十五分，家常小菜烹飪講座。三十分，奇情小說「到處喜相逢」。一時，祝壽祝婚點唱。十五分，轉播港台新聞報導。廿五分，天氣報告。卅分，電影「柳毅傳書歌曲介紹」。四十五分，粵曲。二時，倫理小說「不義之財」。卅分，時代曲。三時，粵語流行曲。三十分，粵曲。四時，天氣報告，時代曲。三十分，股市行情報導。三十五分，跳舞粵曲。五時，一曲寄心聲。三十分，兒童節目。六時，轉播港台新聞簡報。三分，天氣報告。五分，時代曲。三十分，粵曲。七時，街知巷聞。三十分，猜曲有獎節目。八時，監獄小說「地獄門」。卅分，賽馬漫談。九時，港九時事。十五分，天氣報告，時代曲。三十分，文藝小說「艱難時勢」。十時，大丈夫日記。三十分，時代曲。十一時，天氣報告，歌唱小說「南唐舊夢」。三十分，明日節目預告。三十五分，時代曲。五十九分，轉播香港電台新聞簡報。十二時，天氣報告，完。

商業第二台

七時，消息。音樂。二十分，廣播座右銘。三十分，天氣報告，時代曲。四十五分，天氣預測。八時，轉播港台新聞報導。十分，天氣報告。十五分，歐西音樂。二十分，天氣報告。三十分，天氣報告。四十五分，天氣報告。九時，天氣報告，時代曲。三十分，粵曲。十時三十分，時代曲。十一時，天氣報告，粵曲點唱節目。十二時，國魂第廿八輯「變幻風雲」。三十分，時代曲點唱節目。一時十五分，轉播港台新聞報導。二十五分，天氣報告。三十分，粵劇精選「晨婆恭嫂」。三時五分，時代曲。三十分，粵語流行曲。四時天氣報告，口琴音樂。四時十分，轉播花墟球場甲組足球聯賽「傑志對東華」下半場比賽過程。五時十分，歐西流行曲。三十分，時代曲。六時，轉播港台新聞簡報。三分，天氣報告。五分，股市行情報導，粵語流行曲。十五分，成語故事。三十分，現代小說「貞節與」。七時，時代曲。十五分，交通安全常識有獎問答，時代曲。三十分，粵曲。八時，社會經濟學講座。三十分，民間故事「紅樓夢」。九時，天氣報告，馬場動態。十五分，體育雜談。三十分，時代曲。四十五分，港九時事。十時，中國文選「念奴嬌」。三十分，中篇小說「長恨在心頭」。十一時，天氣報告，明日節目預告。十分，輕音樂。五十九分，轉播港台新

麗的銀台

七時，麗的呼聲進行曲，廣東音樂，閒檔報。十二時，天氣報告，完。

，天氣預測。十五分，時代曲，今日節目報告。三十分，英語教授。四十五分，粵曲。八時，新聞報導，天氣報告。十分，世界之最。十五分，今日來。二十分，時代曲。三十分，粵劇名曲選。九時三十分，祝壽祝婚，上午節目報告。四十分，街市行情。四十五分，時詞欣賞。十時，青年信箱。十五分，廣東音樂。三十分，兒童故事。四十五分，升中指南。十一時，通俗故事「扭計大師荒唐鏡」。三十分，粵曲。十二時，新聞報導。十分，股市行情。二十分，祝壽祝婚，下午節目報告，天氣報告。三十分，長篇小說「[illegible]」。一時，南音演唱。三十分，[illegible]定假借」。二時，粵曲。三十分，[illegible]點唱。三時，戲劇人生「糊塗月老」。[illegible]十分，粵語流行曲，尋人報告。[illegible]股市行情。四十五分，社會服務，祝壽祝婚，金台及中文電視節目報告。四時，粵曲。三十分，古典小說[illegible]國術小說「洪文定再鬧峨嵋山」。五時，電話點唱，金價報告[illegible]，偵探小說「旋艇溝之夜」。七[illegible]預測。三十分，時代曲。四十五[illegible]預測。八時，新聞報導，天氣報[illegible]，轉播新界婦女福利會籌款粵劇「萬惡淫爲首」。十一時，新聞報導，天[illegible]體育消息，明日節目報告。十二[illegible]

麗的金台

七時，麗的呼聲進行曲，早晨音樂，天氣預測。十五分，藝術歌曲，今日節目報告。三十分，京劇「烏龍院」。八時，新聞報導，天氣報告。[illegible]十五分，街市行情。三十分，潮州歌曲。十時三十分，客家山歌。十一時，福建歌曲。三十分，時代曲。十二時，國樂。十五分，英語教授。三十分，新聞報導，天氣報告。[illegible]各地雜曲。一時，潮語偵探小說「[illegible]人魔」。三十分，京劇「時文會」。二時，彈詞「三笑姻緣」。三十分，越劇「秦香蓮親審陳世美」。三時，各地雜曲介紹。三十分，潮語武俠故事「奇俠異鳳」。四時，現代潮曲。五時三十分，社會服務及金價報告。四十五分，時代曲，中文電視節目報告。六時，京劇「桑園寄子」。三十分，藝術歌曲。七時，最新潮曲。三十分，新聞報導，天氣報告，晚間節目報告。八時，武俠故事「江湖遊俠傳」。三十分，評話「七俠五義」。九時，現代婦女。十五分，時代曲。三十分，國語廣播劇「愛的奇跡」。十時，上海滑稽「寧紹空城計」。三十分，國語戲劇化小說「芳心未了情」。十一時，新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。十五分，[illegible]歌曲。四十五分，[illegible]。十二時，完播曲。

中文電視

下午七時，節目預告。二分，世界新聞。十五分，英語講座。四十五分，科學常識。八時，粵劇樂府。九時，[illegible]結他。三十分，實地播映新界婦女福利會籌款粵劇「萬惡淫爲首」。十一時三十五分，最後新聞及天氣報告。四十分，閉幕曲。

綠邨電台

七時，[illegible]。十五分，[illegible]放。二十分，輕音樂。三十分，節[illegible]。四十五分，時代曲。八時，節[illegible]小曲。十五分，粵語流行曲。三[illegible]曲。九時，家庭食譜。十分，時[illegible]十五分，兒童故事。十時，南音[illegible]，粵曲。十一時，婦女節目。十[illegible]代曲。三十分，粵曲。十二時，[illegible]，祝壽祝婚點唱及天氣報告。十[illegible]代小說，天氣報告。四十五分，[illegible]。一時，歷史故事，股市行情及[illegible]。三十分，倫理之音。二時，粵[illegible]分。倫理小說。三時，粵曲。三[illegible]閒小說。四時，時代曲。三十分[illegible]五時，西曲點唱，天氣報告。三[illegible]演故事。六時，粵曲。三十分，[illegible]七時，戲劇化小說。三十分，[illegible]四十五分，馬場風光。八時，世[illegible]三十分，西曲點唱，天氣報告。[illegible]夫日記。三十分，粵曲，天氣報[illegible]，奇情小說。三十分，英中會考[illegible]日節目預告。十一時，談天說地[illegible]粵曲。三十分，時歌小說，天氣[illegible]播完。

東城　昂然進入第四週　不能不看　欲罷不能　特藝七彩　主演　辛康納利　烏蘇拉安德絲
鐵金剛勇破神秘島

請早定座　熱情生活

東方　勝利者
百樂門　日光會探記　游龍情俠
快樂　冰國亡魂
英京　鐵金剛
永華　神秘賊美人　MAR NIE

分類廣告
腦病　虛弱
黃標醫師
彭利　癬
潘綺雲婦科
何實德
唐玉霞　月事
朱辰東　頸癧

美艷溫柔話白冰

[illegible]……以白冰最引人注意了。不論是國內國外，都對白冰另眼相看，公認是一顆有希望的新星！[illegible]

[illegible]

「冷月驚魂」裡一幕

林黛痛擱賣國賊

——王昭君精彩一幕——

林黛的最後遺作「傾國傾城」[illegible]

以「木馬屠城記」成名的露珊娜樸德斯坦新近與明星「克里斯杜非李」合演恐怖片「膽戰心驚」，燭影搖紅，幢幢鬼影，緊張場面極多，均出人意想。

御貓大戰錦毛鼠

高明藍天逞英雄

[illegible]

「五鼠鬧東京」中的「御貓」高明大戰「錦毛鼠」藍天。

間諜嬉春主角

巴勒奇禮賓士

巴勒奇禮賓士今年三十六歲，本來是一名電視紅星，在電視片中，[illegible]

新片介紹

冷月驚魂

[illegible]

西遊記開鏡

魔王洞夠恐怖

籌備多時之邵氏彩色古裝神話巨片「西遊記」，已於日昨在邵氏片廠第二廠開鏡了。

第一個鏡頭是拍牛魔王的山洞，走入洞內，使人心驚膽戰，這個山洞又深又大，洞內乳鐘形的石筍觸目皆是，在山洞的四壁，全是骷髏頭及人骨，更有許多令人觸目驚心的魔臉，在洞的中央，有一座生火的鍋爐，用來烹煮生人，供牛魔王食用。扮演牛魔王的是性格演員□□烈，他的扮相，一如小說中及圖畫裡所見的一樣，頭上長出一雙大角，兩邊又尖又白的獠牙，使人一看之下，不寒而慄，其餘小妖們的扮相也是古怪非常，頭上或尖或歪，又均有獠牙從口中長出，下身只用一張獸皮圍着，手裡所拿的武器，不是鋼叉就是槍。

飾演唐僧的是[illegible]，[illegible]穿起袈裟，戴着佛帽，手拿禪杖，十足是一位現代唐僧，後來他知道要剃去三千煩惱絲時，心裡有點不捨，會說：「我也不是一樣嗎？為了拍『[illegible]』，扮了幾個月和尚呢！」

昨天拍的一幕是唐三藏與豬八戒、孫悟空、沙僧各徒弟，迷失了路，與一個小妖捉住了，唐三藏也被妖們綁着，要捉他在火爐上燒熟。

導演何夢華說：「這部片的特技相當多，準備全部借重日本的協助，如果明年本公司的特技攝製完成得好的話，也許自己拍攝，這樣不但效果好，而且省錢省時。」

他表示「西遊記」這部片一定超過以往拍攝過的成績，因為七彩闊銀幕的效果，特技的表現必然優勝得多。

西遊記三個人物造型

歐威廉中醫師漫談皮膚頑疾

白蝕 醜惡的皮膚病

每逢星期五在本報刊出 五三年十一月廿七日第六十一期

即白癜風 白蝕症可能遺傳給你之子孫

[illegible]保持世界最優榮譽廿六年在世界各國未有更好特效藥發明前，永遠保持此光榮紀錄。此乃患白蝕者之後裔

鵝掌瘋

患鵝掌瘋者如欲免冬季掌指粗糙皮開肉裂之苦請即就醫

[illegible]

貧病減贈

特訂優待辦法，務使滿懷希望而來之任何階層患者，均有治療機會，滿意而歸，決不失望

歐威廉以根治白蝕驚掌瘋享譽廿六年

提防魚目混珠東施效顰

外埠購藥自備同一功效 白蝕鵝掌瘋說明書備索

地址：香港東區波斯富街廿號三樓近紐約戲院寶石酒家對面

早十時至晚六時候診電話 772015

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字四十個 每天二元 不折不扣 上期收費

每單位不得超過四段

[illegible]

灣仔瓜士 租售 出售唐樓位鋪息高 接洽處：中環怡和大廈66號室 電話：230589

奇記 旺角廣華街二至十八號單邊 電話：二〇九五二

第二期 翠園大樓 地點適中 方便實用 有入伙紙 即可入伙 百餘年期 二萬四起

高息旺舖

石屋出售

萬餘元

花園洋樓

高尚洋樓

平租平賣

吉地廉賣

旺鋪租售 售租鋪旺大德樓

金牌 爆烤涮羊肉 燕南來順京

屋邨合記雅 平價最實收

各國留學 安旅行社

大東無線電器行

英國唱機

萬能角鋼

函批命理

老珠婆

專改西裝

修繕裝房 樓房修繕

學升國留學各國 聯邦公司

外埠貨客 貓狗

葉陶記

買賣修理 打字機 計數機 收銀機

鋁質工程 精心設計 快捷妥當 威信鋁質

市民秘書

萬能角鋼

留學指南

下列各號信箱現有信存在本報廣告部請攜帶廣告收據到本報領取，二字頭者，請到灣仔芬域街本報領取，一字頭者，請到中環利源東街十二號式樓本報中區通訊處領取。

招租 中區旺舖

淨租旺舖

淨租免頂

波斯富街

免頂平租

光房平租

全層三百

別墅工廠

一正式唐樓梯兩伙

花園洋樓

平樓租售

旺舖租售

全層平頂

全層招租

電話全層

中區半山

工廠租售

旺角地王

不租看

診所招租

單邊旺舖

尖沙咀區

遺失聲明

啟事 退股聲明

古井同鄉會

領福慰金

黎氏宗親會 特別通告

尋訪 尋人

出讓 旺舖急讓

徵求 美僑徵婚

寫國畫佳音

誠聘教師

招請校工

招請機工

聘女教師

會計速成班

頭髮漂染

金門食品製銷有限公司 售貨 送貨 什工

聘請

英文補習

補習佳音

待聘

領帛金

誠徵女友

徵實驗

招生 香港針灸醫藥學院

官涌旅店 暖

公寓

醫藥

譚石生 邪風雜症

狐臭 曲線

面容 雙眼皮

喉 吳景雲

痔瘡 莫平 留日實習專門

陳素媚 婦科

王秀珍 婦科

黃海山 痔瘡

苗樂天 痔瘡

施玉蓮 婦科

謝秀芳 婦科

一服通

腦暈

血癬丸

許鎖波

譚素蘭 婦科

梁鳳鳴 婦科

特效藥

陳美玉 婦科

重振雄風

朱智卿 婦科

李冰妍 婦科

耳聾機